

# La Tribuna

DE TOLEDO



Miércoles, 16 de julio de 2003. Número 4.529

DIARIO INDEPENDIENTE

1 euro

TOLEDO / 7

Fedeto da luz verde al proyecto de creación de un nuevo Centro Cultural en el Casco Histórico

LA MANCHA / 16

Consuegra celebra con devoción las fiestas en honor de la Virgen del Carmen

VIVIR / 33

Los sesenta mejores universitarios iberoamericanos hacen escala en Toledo

## Bono plantea a Aznar que Toledo sea el centro de la Alta Velocidad



Aznar, con Bono y Arenas. / VALDIVIELSO

► Quiere que la segunda estación del AVE sea un eje de comunicación estratégico ► Exige que Defensa no especule con suelo público

CLM17



## 'Marea negra' de gasóleo en Ocaña

EVA CARRIDO

► Una excavadora perforó el oleoducto provocando un vertido de más de 50.000 litros

► Los ecologistas esperan que el Salobral de Ocaña no se vea afectado

PROVINCIA12-13

### Y ADEMÁS...

#### MALOS TRATOS

Toledo, provincia de la región que registra más denuncias TALAVERA10-11

#### DIPUTACIÓN

Los diputados con dedicación exclusiva cobrarán un 12,8% menos PROVINCIA14

#### LUCHA ANTITERRORISTA

Detenidos dos etarras en Navarra ESPAÑA21

#### ENTREVISTA

**JOSÉ VALVERDE**  
Consejero de Educación  
«Los alumnos deben tener la mejor atención porque son el futuro»



Valverde espera que los conflictos con el Ministerio terminen «porque no conducen a nada». CLM20

### DEPORTES / PÁGS. 29A32

#### Arturo Fernández se reúne con Paco Gómez para tratar de recuperar el CD Toledo

El empresario toledano vuelve a la carga para tratar de que el conjunto verdiblanco regrese a la capital regional. Arturo Fernández se reunirá hoy con el actual propietario, Paco Gómez Hernández, en Murcia, para hacerle una última oferta. Aunque no quiere hablar de cantidades, el acuerdo podría cerrarse por un total que oscila entre los 170 y 175 millones de pesetas. PÁGINA29

El presidente de la Federación Española de Judo responde a Carlos Montero PÁGINA30

Feliciano López vence a Mantilla y accede a la tercera ronda del Stuttgart PÁGINA30

### Hipoteca Vivienda Joven



Si tienes menos de 35 años, y vas a comprar tu primera vivienda, tramita la Hipoteca Vivienda Joven de CCM a través de la Bolsa Vivienda de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha y consigue beneficiarte de unas condiciones inmejorables. A qué esperas.

**EURIBOR a un año +0,5**

Ejemplo para una hipoteca de 90.000 € (15 millones de pesetas) a 30 años. Interés Nominal 2,91%. TAE 2,98%. Comisión de Apertura Incluida 0,4%. Cuota mensual 375,14 €. Interés Calculado último EURIBOR a un año: 2,41%. Marzo 03.

www.viviendajovencm.es



PICOTAZOS

**Beneficio**

Unos y otros se rasgan las vestiduras tras la muerte de otro joven el pasado sábado mientras reparaba pizzas. Que si la señalización, que si el alto riesgo... La cosa se olvidará en 15 días, y mientras haya jóvenes dispuestos a jugarse la vida por un sueldo ínfimo se repetirá una situación de explotación consentida por la sociedad. Aquí no hablamos de años de tradición a cambiar, como en los malos tratos, pero ¿cuántos repartidores más habrá que enterrar?

**¿Información?**

Nadie le puede negar al nuevo concejal de Tráfico las ganas de trabajar con las que ha llegado al Ayuntamiento, algo que tendrá que compaginar con una tesorería vacía. ¿Que hay pocos viajeros en verano? Pues se quitan servicios y se aumenta la información. ¿Pero seguirá siendo aquella información que les decía a los turistas en Zocodover que los turistas pasaban 'every 13 minutes'? La cuestión es si un servicio como el de autobuses puede ser deficitario o debe ser un negocio.



**Otro culebrón**

Hace unos años, el culebrón que salvó la sequía informativa del verano fue el vertido del fuel de Aceca. Con el paso del tiempo, la historia se vuelve a repetir. Mientras los responsables del primer vertido se enfrentan a la justicia, ayer se rompió un oleoducto que, otra vez en nuestra provincia, esta vez en Ocaña, ha vertido más de 40.000 litros de gasóleo. «Quien contamina paga» no se cansa de repetir José Bono, un buen lema que todos firmáramos.

**Plagas**

El calor que desde muy pronto ha llegado este año a nuestro país ha provocado la abundancia de plagas de insectos en toda geografía nacional. Desde hace unos meses, así lo vienen denunciando algunos colectivos en Toledo. De alabar la postura del Ayuntamiento, que, esta vez, no ha esperado siquiera a recibir las denuncias, y se ha movido por *motu proprio* para acabar con las plagas de roedores e insectos.

**La calidad de mi peluquero**

Decía mi peluquero que para llegar lejos, te tienes que rodear siempre de lo mejor y los mejores, que a la larga es menos caro. Empresario formado a sí mismo, está llegando sorprendentemente lejos, teniendo en cuenta a lo que en peluquería estábamos acostumbrados en esta ciudad. Los empresarios toledanos se han propuesto tener la calidad como sello de identidad. Buena base como principio.

**A final del verano**

Parece que este año, a pesar del calor, no habrá sequía. Aunque así fuera, hasta final del verano los vecinos de Polígono y Santa Bárbara no dispondrán del mismo agua de calidad, el de Picadas que el resto de toledanos. Toquemos madera para que, por lo menos, no se repitan incidentes de pasados años en cuanto a sabores y olores en el líquido elemento. ¿Alguien se acuerda del Canal de las Aves? Paso a paso va llegando el final de la pesadilla.

**La Tribuna**

EDITA: PROMECAM  
 Editor: Antonio Méndez Pozo  
 Director: Fernando Franco Serrador  
 Jefe de Sección: Abaro Melcón y Javier Campos  
 Redacción: Federico Frutos, Mónica Esteban, Elena Llave, Marta García, Rarón de Juan, Justo Monroy, María Luz González, Francisco José Rodríguez, Manuel Belver y Javier del Prado. Fotografía: Yolanda Lanza, David Pérez, Rosa María Marcos y Miguel Ángel Valdivielso  
 Edición: Esther Matias, Rodrigo Martínez y Covadonga Álvarez  
 Región: Marta Barcenilla, María Casaseca, Ana I. Martínez y Lidia Casado

**promecam**

CONSEJERO DELEGADO: Gregorio Méndez Ordóñez  
 DIRECCIONES GENERALES:  
 Prensa: Jesús Ángel Bueno Ordóñez (Adjunto Consejero Delegado)  
 Impresión y S.S.GG.: Javier Gutiérrez Glez. Administración: M. Ángel Arnaiz Lozares.  
 Comunicación: Rafael Monje Aloriso  
 Subdirecciones Generales:  
 Impresión y S.S.GG.: Lorenzo Matias R. Administración: J. Manuel Sáenz de Cabezón  
 Directores Departamento: Luis Santos Sánchez (Informática); Abaro Miguel Orense (Financiero Prensa) y Daniel Méndez Prieto (Financiero Televisión)  
 Gerencias:  
 Administración: Carmina Carnacho. Comercial: César Carretero del Pozo  
 Director Editorial: Guillermo Alonso  
 Redactor Jefe Edición y Diseñador: Martín G. Barbadillo

**Retrato del verdugo**

Era celoso, recurría con frecuencia al alcohol y maltrataba físicamente a la hija de su pareja, de tan sólo diez años. Es el retrato que ayer ofrecía de Rafael González una de las personas que mejor conocía el drama diario que vivía Ana María, asesinada en la madrugada del domingo por el hombre con el que compartía su vida desde hace años. Una descripción que parece el retrato robot de innumerables casos que acaban con las mismas consecuencias.

Efectivamente, el verdugo de Ana María no actuó sólo por un arebato; el último eslabón forma parte de una larga cadena de malos tratos, al menos psicológicos, que la habían situado al límite. Entre las pocas personas con quienes se permitía un desahogo, se sabía desde hace tiempo que Ana María tenía intención de acabar con esta relación. Eso que los vecinos, acostumbrados a ver siempre junta a la pareja, describían como una relación normal era en realidad un tormen-

to padecido con el dolor añadido de no poder compartirlo. Ni siquiera sus familiares más directos sabían lo que ocurría de puertas para dentro de esa casa que se convirtió en su ataúd, ni conocían la personalidad real del criminal.

La crudeza de la situación que ayer describía una de las más fieles amigas de Ana María resulta sobrecogedora y deja suspendidas en el aire muchas preguntas: ¿cuántas mujeres sufren en este mismo momento tranques similares? ¿Cuántas no se atreven a denunciar la persecución de la que son objetos? ¿Cuántas se encuentran en riesgo real de verse sorprendidas por una intención asesina que sólo han podido imaginar en sus peores presagios?

Decíamos ayer, desde este mismo espacio, que para frenar la violencia de género son exigibles muchas medidas y que entre ellas cuenta mucho la concienciación individual. La de las víctimas y quienes les rodean para no otorgar título de normalidad a situaciones que poco tienen que ver con el amor que se presupone a una relación de pareja. La de la sociedad en su conjunto, para identificar y censurar con la contundencia que se merece cualquier actitud que tenga que ver con la violencia de género.

La complicidad de la sociedad con las víctimas es una medida imprescindible para situar las cosas en su justo lugar. Por eso es importante el paso al frente que ayer dieron los más próximos a la última víctima mortal de la violencia de género, aunque con ello unieran al sufrimiento por la pérdida el del reconocimiento público de su dolor. Un reconocimiento que equivale a un acto de solidaridad con todas las Ana Marías que sufren una situación similar, para que se sepan acompañadas.

A esa misma sociedad le corresponde también reclamar con toda la fuerza la adopción en el ámbito estatal de medidas legislativas de carácter integral, que aborden el problema de la violencia de género con todas sus aristas. El Estado tiene la obligación de prevenir, investigar y castigar todo acto de violencia contra la mujer, pero aún le queda mucho camino para cumplirla.

**ZOOM**



**¿A quién hay que acudir?**

Nuestro zoom de hoy fija su objetivo sobre un nuevo accidente de moto en la Reconquista. Como en otras ocasiones, la causa no es otra que el agua que cae de la cercana rotonda. No es el primer accidente con el mismo punto de partida ni, seguro, la primera denuncia. Ojalá sean los últimos. Foto: Eva Garrido.

para su información **La Tribuna**

## LA FOTO



## ¡Por fin un abrazo!

Tras unos meses en Iraq, el regreso. Reencontrarse con los hijos, los padres, la pareja y, sobre todo, la vida cotidiana alejada de un peligro constante, a pesar de la seguridad de la que tanto nos habla el ministro de Defensa. Los familiares, que recibieron ayer a los soldados que han participado en la primera misión en Iraq, abuchearon a Federico Trillo, se mostraron contrarios a la guerra con pitidos y pancartas exhibidas en la recepción. La alegría de la vuelta no consiguió hacer olvidar la angustia y el miedo de estos meses a las familias. / EFE

## EL COMENTARIO

## Más madera

CARMEN TOMÁS

Es la guerra. La guerra de las hipotecas. Los bancos se han lanzado a una frenética caza de clientes ofreciendo hipotecas a tipo fijo, intentando vender que el precio del dinero ahora está muy barato, pero que las cosas pueden cambiar. Empezaron los grandes, le siguieron las cajas y ahora es el turno de los medianos con vocación de gigantes. El lunes, Bankinter lanzaba al mercado dos noticias: el cambio de sus hipotecas a tipo fijo y la creación de una hipoteca a tipo mixto. 3,5 por ciento los cinco primeros años.

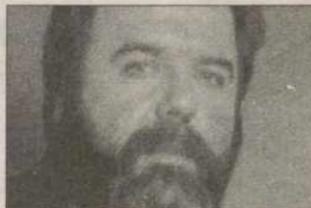
Eso sí, como en todas las ofertas de los últimos días, la comisión de apertura y de cancelación anticipada es mayor que en los préstamos a tipo variable. Del 1 por ciento la apertura, y muy excesiva del 2,5 por ciento para la de cancelación anticipada parcial o total, en el caso de que el plazo sea fijo.

Si hay que creerse el aviso para navegantes es lo que se preguntan los españoles, que asisten atónitos a esta estrategia bancaria.

Como llueve sobre mojado y no nos fiamos de los bancos por sistema, quién se atreve a tomar en cuenta esta, en principio, bondad de los bancos, que parecen salvarnos de nuestra estupidez por elegir los tipos variables. Lo único que sabemos y por más gente que escuchamos es que nadie se atreve a pronosticar nada.

Ni siquiera se ponen de acuerdo en si el mercado inmobiliario va a pinchar o no. Supongo que como en tantas cosas lo mejor es hacer cuentas y confiar en la intuición. Creo que siempre habrá tiempo de cambiar.

De momento, el dinero está en el dos por ciento y no va a variar ni para bien ni para mal hasta después del verano por lo menos. Más adelante quizás los árboles dejen ver el bosque y tomar una decisión que sea menos difícil y menos arriesgada que fiarse de quién gana con nuestro dinero.



CARLOS CARNICERO

## Las mentiras de Trillo

Nunca sabremos con certeza las causas del accidente del avión ucraniano Yak-42 que costó la vida a sesenta y dos soldados españoles. Casi nada de lo que nos dijo Trillo era cierto, pero conforme se han ido enfriando los cadáveres ha perdido importancia este escandaloso suceso. La verdad se está abriendo paso tan despacio que ya no tiene la menor repercusión y, por supuesto, no existen responsabilidades políticas que el ministro quiera asumir. No hacía mal tiempo, en contra de lo que informó Federico Trillo, que aludió a estas condiciones como causa del siniestro. Como una de las cajas negras, la que debía registrar las conversaciones de los pilotos, estaba averiada, nunca conoceremos el diálogo de los pilotos entre sí y con la torre. Esa era la solvencia de la compañía a la que con tanto fervor aludió Trillo.

El avión partió de Ucrania sin certificar y sellar las cajas negras. La tripulación había sobrepasado en muchas horas las que tenían autorizadas. Lo que en opinión del ministro era un modelo de compañía aérea y un primor de avión se está convirtiendo en una ruina, en la que Trillo jamás hubiera dejado volar a ninguno de sus hijos.

Era también mentira que la OTAN certificase la calidad de los aviones y la idoneidad del vuelo. Lo mismo que era mentira que otros países de la OTAN utilizasen estos aviones, como no fuera para el transporte de mercancías. Ahora sólo falta el trámite de comparecencia del ministro en el Parlamento para dar cuenta de una información que no aclarará otra cosa que la falta de aptitud de un avión y una aerolínea a la que el ministro confió el transporte de nuestras tropas. Es muy posible que en la comparecencia acuse a los partidos de la oposición de cualquier negligencia en el uso de su legitimidad al pedir responsabilidades, porque la técnica de este Gobierno consiste en travestir las propias responsabilidades en acusaciones ajenas. Pero este ministro si tuviera un ápice de coherencia política permitiría de su puesto en la asunción de las más elementales responsabilidades políticas. Naturalmente, todo esto sólo es un sueño.

## El melón sucesorio

## EL ABANICO

ROSA VILLACASTÍN



*Es indudable que la ambición de Gallardón es muy grande, lo que demuestra hasta qué punto la sucesión no va a ser un camino de rosas tal y como prevenían Aznar y sus más cercanos colaboradores*

En el Partido Popular las aguas bajan revueltas por más que Javier Arenas intente echar tierra al asunto argumentando que en la cuestión sucesoria Aznar es el que tiene la última palabra. Una verdad a medias puesto que son varios los candidatos que aspiran a convertirse en líderes del PP no porque el presidente del Gobierno le haya dicho en público o privado a alguno de ellos que va a ser el elegido sino porque todos tienen la legítima ambición de pensar que si Aznar ha llegado donde ha llegado, por qué no van a hacerlo ellos que son igual de listos, igual de guapos, e igual de echaos *pa'lante* que el actual presidente.

El problema se agudiza cuando es Manuel Cobo, vicealcalde de Madrid y hombre muy próximo a Alberto Ruiz Gallardón quien dice públicamente que muchos de los problemas que aquejan a la Comunidad de Madrid es porque hay muchos nervios en el PP debido a las muchas posibilidades que tiene el actual alcalde de la Villa y Corte de suceder a Aznar. Declaraciones que como es lógico han caído como una bomba en Génova y no digamos entre la plana mayor del resto de los aspirantes.

Que Ruiz Gallardón aspira a la Presidencia del Gobierno es un secreto a voces. Lo que llama la atención es que a tres meses de unas

elecciones municipales ya esté pensando en abandonar el sillón municipal, cuando la Comunidad que durante años ha presidido está metida en un embrollo del que pueden salir tocadas muchas personas cercanas al Ayuntamiento y a la Comunidad, y una vez que se sepa quién está detrás de esa maraña de intereses que subyacen bajo la traición de los dos tráfugas del PSOE.

Creo que son muchos los votantes del PP que se sentirían defraudados si realmente Gallardón diera la *españá* del Ayuntamiento para lanzarse a la carrera sucesoria, habiendo como hay en el PP hombres de tanta o más valía que él y que no se han comprometido a llevar a cabo un programa, simplemente porque no comparecían a las últimas elecciones.

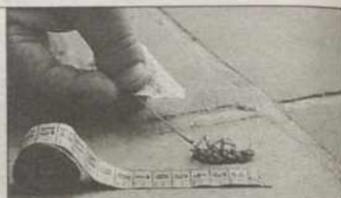
Pero lo que más sorprende aún es que nadie haya criticado el hecho de que Ruiz Gallardón se haya autoproclamado presidente de la Comunidad, sabiendo como sabemos que está cometiendo una irregularidad como la copa de un pino. No es fácil medir la ambición del resto de los candidatos pero es indudable que la de Gallardón es muy grande, lo que demuestra hasta qué punto la sucesión no va a ser un camino de rosas tal y como prevenían Aznar y sus más cercanos colaboradores.

► **Telepizza atribuye la muerte del joven repartidor a la mala señalización en la zona.** PÁGINA 9

► **AGUA DE PICADAS** La tubería de conexión entre Palomarejos y Polígono alcanza los tres kilómetros, casi la mitad de la obra. PÁGINA 6

► **LIMPIEZA** El Ayuntamiento inicia una campaña de refuerzo de fumigación contra cucarachas y ratas en diferentes barrios. PÁGINA 8

Un ejemplar de cucaracha americana aparecido en Palomarejos.



# TOLEDO<sub>4</sub>

LA TRIBUNA DE TOLEDO MIÉRCOLES 16 DE JULIO DE 2003



El salón de Actos de la Federación Empresarial Toledana acogió el acto de entrega de los certificados de Aenor. / EVA GARRIDO

## Las empresas apuestan por la calidad como medio para ganar mercado

Aenor entregó ayer el certificado de calidad a doce empresas integradas en la Asociación Empresarial de Toledo de Instaladores de Fluidos y Energía (Asetife)

• Los empresarios de Toledo están cada vez más concienciados de la necesidad de ofrecer calidad a sus clientes para lo que no dudan en someterse a auditorías externas.

F. FRUTOS / TOLEDO

La Asociación Empresarial de Toledo de Instaladores de Fluidos y Energía (Asetife) recibió ayer, junto a doce de sus asociados, el reconocimiento a los sistemas de gestión de calidad que certifica la Asociación Española de Normalización y Certificación (Aenor). El acto sirvió también como iniciación para justificar el proceso de

evaluación de calidad, a través del cual las empresas se hacen más competitivas entre sí y aumentan la confianza entre sus clientes.

La argumentación técnica corrió a cargo de los representantes de Soluziona, José Luis Cabrer, y Aenor, Rafael Sarricolea, compañías encargadas de la evaluación de las empresas que han conseguido este reconocimiento. Cabrer señala al cliente como el principal protagonista de la calidad en este momento, e indica la necesidad de someterse a sistemas de control para aumentar la confianza en el producto o el servicio que le sirve cada empresa.

Asimismo subrayó la necesidad de tener unas normas objetivas que permitan esa evaluación,

pero también se detuvo en las premisas necesarias para que el trabajo sea efectivo. Entre estas figura el imprescindible apoyo de la dirección de las empresas, el compromiso de los empleados y contar con consultores que conozcan las normas y guíen los pasos profesionales.

**AMPLIACIÓN DE LA UE.** Por su parte Rafael Sarricolea felicitaba a Asetife por haber sido una de las organizaciones pioneras, a la hora de implantar el sistema de evaluación entre las pequeñas y medianas empresas. En este sentido asegura que es un campo que ya no es patrimonio de las grandes compañías, sino que todas las pymes se ven cada vez más obligadas a

certificar la calidad ante la competencia en la que tienen que entrar.

Así explica que el certificado ha servido para entrar en mercados difíciles, pero augura su vigencia en el momento en que llega la ampliación de la Unión Europea con países de mano de obra barata y gran productividad.

Sarricolea coincide con el representante de Soluziona en que el final del camino es promover la confianza entre los clientes. En este caso considera importante acudir a empresas de solvencia, y entre ellas destacó a Aenor como una 'marca' capaz de competir con otras compañías anteriores, y de colocar a sus clientes con garantía ante cualquier mercado.

### Certificados

Doce empresas de Toledo recibieron ayer el certificado de Aenor. Se trata de "Antigua Casa de Jacinto Díaz"; "Akiter Instalaciones S.L."; "Francisco Higuera Subiza S.A."; "Gas Fuenlabrada S.L."; "Gas Toledo S.L."; "Hijos de Evaristo Martín S.A."; "Instalaciones Pergo S.A."; "Intec Ingenieros S.L."; "Marcelino Díaz e Hijos S.A."; "Obras e Instalaciones Eurogas S.L."; "Priner S.L."; y "Saneamientos Barroso y Fricolor S.L.". Además la propia asociación que las agrupa, Asetife, obtuvo el mismo reconocimiento a la calidad en su gestión y organización, tras 14 años de vida.

El acto contó con la presencia de la delegada del Gobierno en Castilla-La Mancha, Encarnación Naharro, el presidente de la Diputación, José Manuel Tofiño, el primer teniente de alcalde de Toledo, Lamberto García, el delegado de Trabajo e Industria, Alvaro Gutiérrez y los representantes de las empresas auditoras, Juan Luis Cabrer por parte de Soluziona y Rafael Sarricolea en representación de Aenor. Además estuvieron presentes el presidente de la Cámara de Comercio, Fernando Jerez, la concejal de Relaciones Institucionales, Angela Moreno y el secretario de Fedeto, Francisco García así como numerosos empresarios.

**16** AL DÍA  
7/03

**LA IMPORTANCIA DE LA CALIDAD.**

La implantación de sistemas de calidad ha adquirido una gran importancia para las empresas españolas en los últimos años, hasta el punto de que la implantación y certificación de un sistema de calidad se ha convertido indudablemente en sinónimo de seguri-

dad para todos los que se relacionan con una determinada empresa. Por este motivo, la calidad, es uno de los grandes retos para los empresarios toledanos en la actualidad, que son ya conscientes de la importancia que ésta tiene, por cuanto cada vez es mayor el número de empresas provinciales en certificarse. El concepto de calidad está empezando

a arraigarse en todos y cada uno de los ámbitos de nuestra vida. Quedan ya fuera de toda duda sus innumerables beneficios y todo apunta a que, en el futuro, los sellos y marchamos de calidad serán elemento imprescindible en cualquier actividad, ya sea con o sin ánimo de lucro. El futuro se escribe con 'c' de calidad. L.T.



**LAS DECLARACIONES**

► JOSÉ M. TOFIÑO



«Apoyar la calidad va en beneficio de los trabajadores»

El presidente de la Diputación protagonizó la anécdota de la jornada ya que no sabía que tenía que intervenir en el acto de ayer. Superado el momento, Tofiño agradeció a las empresas de la provincia su apuesta por la calidad en tanto que es sinónimo de prosperidad y progreso. «Más que el beneficio de las empresas, permite el de los trabajadores y el de los toledanos».

► PALOMA JORQUERA  
PRESIDENTA ASETIFE



«Los empresarios han demostrado su valentía»

La presidenta de la ASETIFE destacó la valentía de los empresarios por mejorar la calidad en los servicios que prestan, pero sobre todo subrayó su implicación para superarse en el campo personal en los 14 años de vida de esta corporación de empresas. «Hay calidades que no se pueden medir, como la personal, que ha permitido a nuestra asociación crecer y asentarse como una de las más reconocidas en el ámbito profesional».

## El paciente, base de las reglas de calidad sanitarias

La adaptación a los criterios de calidad puede resultar costosa, tanto por el cambio cultural como por la sobrecarga de trabajo, lo que supone una revisión constante

• El sometimiento a los estándares de calidad es algo a lo que el centro sanitario accede de forma voluntaria, lo que les aporta prestigio y reconocimiento

JORGE FRAGUAS / TOLEDO

¿Para qué un sistema de calidad? podría ser el título de la mesa redonda celebrada ayer en el Teatrillo de San Pedro Mártir dentro del curso de verano 'Evaluación de la calidad, satisfacción del paciente y gasto sanitario' de la Universidad de Castilla La Mancha (UCLM).

Por medio del sometimiento a estos niveles de calidad, los centros hospitalarios obtienen prestigio, ya que adaptan su organización a unos estándares y lo hacen de forma voluntaria, lo que les permite tomar decisiones con datos suficientes y contar con el criterio de los pacientes y sus familiares de acuerdo a su grado de satisfacción con los diferentes servicios del hospital.

Cuando un centro sanitario decide someterse a la vigilancia externa de una entidad que evalúa su calidad, tiene que haber asumido unos criterios previos centrados en la delimitación de una política de calidad, marcar los objetivos y planificarlos, definir y desarrollar el sistema de calidad y mantener dicho sistema y la mejora continua, así como implicar al personal sanitario.

**FASES.** Los puntos básicos para conseguir estar a la altura en los estándares de calidad se pueden resumir en cuatro: diagnóstico, formación e información, documentación y auditoría.

En cuanto al diagnóstico, hay que investigar la situación de la organización tanto a nivel interno como externo. Asimismo hay que informar a la dirección y hacer reuniones de equipo y encuestas de impacto, como hizo José Luis Lejárraga con el 'Complejo asistencial Benito Menni', sometido a los análisis de calidad.

Por lo que respecta al capítulo de 'información y formación', hay que informar a los profesionales



Mesa redonda sobre la calidad de los centros hospitalarios. / SANDRA GÓMEZ

sobre lo que se espera de ellos y profundizar en la metodología de trabajo en equipo.

La documentación puede ser una de las tareas más complicadas porque 'muchas veces se hablan las cosas, pero no se escriben, por lo que luego hay dificultad para encontrarlas', comentó Lejárraga.

Y en lo que tiene que ver con las 'auditorías' dan como resultado la posibilidad de mejorar las disconformidades que se pudieran plantear tanto dentro como fuera del centro sanitario.

José Luis Lejárraga quiso insistir en que el sometimiento a los criterios de calidad es voluntario y exige un importante esfuerzo, pero el certificado obtenido aporta ventajas de cara a la competencia y prestigio, tanto al centro como a los profesionales que en él trabajan.

Por otro lado hay que tener en cuenta que no todos los criterios son los mismos para todos los centros, es decir, los requisitos de calidad de un psiquiátrico pueden variar con respecto a los de un hospital general, aunque muchos de ellos coincidirán, como los referentes a las responsabilidades profesionales o la atención

### Estándares

Los estándares de calidad de la 'Joint Commission' están basados en criterios profesionales y públicos elaborados por 16 países, además de ser específicos del sector sanitario y se engloban dentro de un procedimiento global, es decir, que todas las partes del centro sanitario tienen que estar interrelacionadas.

Estos estándares, de carácter internacional, giran en torno al paciente, que se convierte en el eje central, y suponen una evaluación continuada.

Los evaluadores son médicos y enfermeras que visitan las instalaciones y hacen entrevistas a los profesionales, además de investigar la documentación del hospital que se esté sometiendo a la evaluación.

Los estándares de la 'Joint Commission' sirven de guía y por ello constituyen un instrumento de mejora y lo que es más importante, de reconocimiento internacional.

Algunos de los estándares tienen carácter obligado, mientras que otros aportan prestigio al centro.

al paciente.

Cuestiones como la relación tiempo tardado y número de errores son claves para determinar en qué condiciones de calidad se encuentra el hospital.

En cualquier caso, las acciones destinadas a la mejora continua persiguen el mejor desarrollo de los procesos y la satisfacción del enfermo, para lo que se tienen en cuenta, entre otras cosas, los resultados de las auditorías, las reclamaciones de los pacientes o las disconformidades del personal.

A los afectados, y siguiendo el criterio del 'Complejo asistencial Benito Menni', se les puede enviar una encuesta sobre la atención recibida o las expectativas para con el centro sanitario y por medio de sus respuestas determinar las futuras estrategias del hospital.

**DIFICULTADES.** Dificultades se pueden encontrar muchas durante la implantación de los criterios de calidad, como las derivadas del cambio cultural o la sobrecarga de trabajo, puesto que se trata de un desarrollo progresivo a lo largo del tiempo y exige revisiones constantes.

## MOVIMIENTO VECINAL

## 'Río Chico' entra en la Federación con la planta de compostaje por bandera

J. MONROY / TOLEDO

La Asociación de Vecinos 'Río Chico', que engloba a habitantes de Valparaíso, La Legua y Vistahermosa, pertenece ya a la Federación de Asociaciones de Vecinos de Toledo. Durante la jornada de ayer, el presidente vecinal, Martín-Fuertes, visitó la sede de la Federación, donde su Asociación recibió la bienvenida y la documentación oportuna. «Sería bueno que el movimiento ciudadano se extienda y funcione. Muchos solemos ir por libre y es bueno saber que con la Federación local tenemos más fuerzas que solos», explicó el presidente de 'Río Chico'.

Por su parte, el presidente de la Federación, José Manuel García, manifestó que, hasta ahora, su organización había apoyado las reivindicaciones

de esta Asociación en cuanto al traslado del vertedero y la planta de compostaje y la mejor dotación del puente de salida de las urbanizaciones. Sin embargo, a partir de ahora, ambas entidades podrán coordinar todavía mejor sus esfuerzos en pos de estos logros.

Precisamente, esta tarde se reúne la Asociación 'Río Chico' en su sede para estudiar el camino a seguir durante la próxima reunión a cuatro bandas, con Junta, Ayuntamiento y Diputación, para estudiar el traslado de la planta de compostaje. Posteriormente, también manifestarán su opinión sobre el puente de salida de sus urbanizaciones, que tachan de claramente deficiente. Martín-Fuertes criticó ayer la poca ambición con la que se realizó y, sobre todo, a quien lo aprobó.



'Río Chico' acudió ayer a la Federación. / EVA GARRIDO

## NOMBRAMIENTO

## Ángel Felpeto será de nuevo delegado de Educación en Toledo

El Consejo de Gobierno de Castilla-La Mancha aprobó ayer los nuevos nombramientos del Ejecutivo regional que afectan a las Consejerías de Educación, Administraciones Públicas, Sanidad y Obras Públicas. Así, Ángel Felpeto será de nuevo delegado provincial de Educación. Es natural de Villalba (Lugo), tiene 55 años, está casado y tiene dos hijos. Profesor técnico de Formación Profesional-Educador con destino definitivo en el IES 'Universidad Laboral' de Toledo, centro en el que desempeñó su labor docente entre 1977 y 1996 y donde fue director entre 1989 y 1996. Fue también profesor en el IES 'Universidad Laboral' de Eibar (Guipúzcoa) desde 1971 a 1977. En el IES 'Montes de Toledo' de Gálvez desde

1996 a 1998 fue director en Comisión de Servicios para la puesta en funcionamiento del Centro. Jefe de servicio de coordinación del Área de Programas y Servicios Educativos en la Consejería de Educación y Cultura desde diciembre 1999 a noviembre 2002. Felpeto es delegado provincial de Educación y Cultura desde noviembre de 2002.

## CULTURA

## Fundación Telefónica presenta el proyecto 'recreación virtual de Toledo'

■ Fundación Telefónica presenta hoy el proyecto recreación virtual de Toledo 'Tres Culturas' que reproduce, en realidad virtual, la Catedral de Toledo, la Sinagoga del Tránsito y la Mezquita del Cristo de la Luz para que estos monumentos puedan ser visitados por Internet. Gracias a esta iniciativa, que se enmarca dentro del proyecto global 'Ars Virtual', se podrá pasear libremente en tres dimensiones por estos edificios, consiguiendo una sensación de inmersión con efectos sonoros, de luces y sombras, contribuyendo así a su conocimiento.

# La obra de Picadas está a la mitad de su recorrido

La tubería de conexión entre Palomarejos y el Polígono ya alcanza tres kilómetros de los más de siete que tiene de longitud total



Las obras comenzaron el 11 de abril, con la presencia de la ministra de Medio Ambiente. / YOLANDA LANCHAS

• Los vecinos del Polígono y Santa Bárbara tendrán posibilidad de abastecerse de agua de Picadas en el plazo previsto, para octubre de este año, en caso de necesidad.

var el río Tajo, ya que la tubería tiene que pasar por debajo del lecho.

**FINAL EN OCTUBRE.** La obra fue adjudicada en marzo de este año a la empresa Domínguez-Sando, por un importe de adjudicación de 3.713.818 euros. El comienzo

A partir de eso momento esta tubería servirá para garantizar el abastecimiento de agua, en calidad y cantidad, a los cerca de 30.000 toledanos que viven en Santa Bárbara y el Polígono, si bien la principal fuente de suministro en todo Toledo seguirán siendo los embalses del Torcón y el Guajaraz. Hay que recordar que la demanda de la nueva infraestructura se hizo más insistente cuando se declaró no potable el agua de los embalses toledanos, lo que provocó tener que acudir a sistemas de emergencia que, ahora, no serán necesarios.

La obra también arrastró polémica por la falta de acuerdo entre el Ayuntamiento y la Junta de Comunidades para la financiación. Al final de muchos meses de conversaciones infructuosas, el municipio acordó ejecutar la actuación con el Ministerio, a pesar de que el coste es mayor al que se ofrecía en un convenio anterior firmado con la Consejería de Obras Públicas.

F.F. / TOLEDO

Las obras de conexión entre los depósitos de Palomarejos y los barrios de Santa Bárbara y el Polígono, para el abastecimiento de agua del embalse de Picadas, han completado ya 3.000 metros de los más de siete mil que tiene esta infraestructura. Según fuentes de la Confederación Hidrográfica del Tajo, el trabajo va según el ritmo previsto y se espera la conclusión para finales del verano.

Las mismas fuentes indican que ya se está trabajando sobre el ochenta por ciento del recorrido que debe cubrir la tubería. En ese trazado destaca la solución técnica que deberá adoptarse para sal-

## La empresa adjudicataria trabaja en el ochenta por ciento del recorrido a cubrir

efectivo tuvo lugar el 11 de abril, con la presencia de la ministra de Medio Ambiente, Elvira Rodríguez, en la colocación de la primera piedra, y tiene un plazo de ejecución de seis meses, de manera que debe estar acabada para mediados de octubre.

# Los autobuses mejorarán la información en las paradas

F.F. / TOLEDO

El concejal de Tráfico del Ayuntamiento de Toledo, Francisco Vañó, quiere acometer una mejora sustancial en los paneles informativos de las paradas de autobús, como medida más eficaz con la que evitar a los usuarios largas esperas. Vañó señala que la reducción de autobuses en verano responde a la disminución real de viajeros y

a la necesidad de ajustar los costes que paga el Ayuntamiento.

Dentro de su campaña para conocer de cerca el transporte urbano, el concejal hizo un recorrido el lunes por tres líneas distintas en las que se encontró con «tres pasajeros en el primer viaje, cinco en el segundo y cuatro en el tercero». En su opinión esto refrenda la decisión de reducir en verano.

Sin embargo reconoce que las quejas sobre la cantidad de tiempo que hay que esperar la llegada de los vehículos pueden paliarse con una buena información sobre horarios, recorridos y frecuencia de paso de cada línea. Vañó asegura que en este aspecto el servicio es «muy deficitario» y espera avanzar en poco tiempo algunas soluciones.

► INFRAESTRUCTURAS Y DOTACIONES

# Fedeto creará un Centro Cultural en pleno Casco

El futuro espacio ayudará a promocionar las artes plásticas en Toledo

• La Federación Empresarial Toledana pretende retomar el compromiso con las tradiciones culturales que se generan en los municipios de la provincia castellanomanchega.

nuevo el compromiso con las tradiciones culturales que se generan en los municipios de la provincia de Toledo, contribuyendo a su fomento y promoción social.

Fedeto, presente en numerosas localidades de Toledo, preten-

de sumarse así a las organismos provinciales o regionales que dedican parte de su esfuerzo a enriquecer la vida cultural de su área de influencia. En este caso, Toledo se beneficiará de un nuevo impul-



En la imagen, Cuesta del Alcázar. / EVA GARRIDO

LA TRIBUNA / TOLEDO

Luz verde y camino despejado. Los órganos de Gobierno de la Federación Empresarial Toledana (Fedeto) aprobaron recientemente el proyecto de creación de un Centro Cultural en la capital castellanomanchega.

Dependiente de la citada organización empresarial, este espacio estará dedicado a la promoción y difusión de la artes plásticas, fundamentalmente de artistas de la tierra, toledanos, así como para dar a conocer los productos que fabrican y manufacturan las distintas asociaciones sectoriales integradas en el seno de Fedeto.

Según informó la organización empresarial, el Centro Cultural estará ubicado en la Cuesta del Alcázar.

El emplazamiento en esta zona de la capital regional es un intento de la Federación Empresarial Toledana de contribuir a la revitalización y dinamización cultural del Casco Histórico de To-

## El Centro Cultural de Toledo estará ubicado en la Cuesta del Alcázar

ledo.

En este sentido, el proyecto encaja a las mil maravillas en la idea de devolver al centro neurálgico de la ciudad parte del esplendor perdido a lo largo de los años.

**SECTORIALES.** Con el futuro Centro Cultural también se persiguirá animar a las asociaciones sectoriales integradas en la Federación Empresarial Toledana (Fedeto) a realizar exposiciones relacionadas con sus sectores, además de organizar y realizar catas, muestras de productos agroalimentarios o muestras de artesanía.

Todo es poco a la hora de vender las bondades de los productos 'made in Toledo'. Y el Centro Cultural de Fedeto se presenta como una gran oportunidad para que el tejido empresarial de la provincia exponga y muestre parte de trabajo.

**COMPROMISO.** Con esta iniciativa, la Federación Empresarial Toledana (Fedeto) quiere retomar de

## ANUNCIO

Por el presente, iniciado expediente de expropiación forzosa, por el procedimiento de urgencia, para la ocupación de bienes y derechos necesarios para las obras de "Enlace de la TO9241V desde San Román de los Montes con la CM 5002 hacia Garciotúm", se hace pública la relación de los mismos, aprobada por la Comisión de Gobierno de esta Corporación Provincial en sesión celebrada el día 13 de junio de 2003, y cuya declaración de utilidad pública se entiende implícita, según lo previsto en el artículo 94 del Real Decreto Legislativo 781, de 18 de abril de 1986, al estar las obras, son su correspondiente proyecto técnico incluidas en el Programa Operativo Local de 2003, aprobado por el Pleno de la Excm. Diputación Provincial de Toledo en sesión de 31 de enero de 2003.

### TÉRMINO MUNICIPAL DE CASTILLO DE BAYUELA

POL	PAR	PROPIETARIO	DOMICILIO	POBLACIÓN	SUPERFICIE AFECTADA <sup>m2</sup>	TIPO DE CULTIVO
6	540	Eduardo García Sánchez		Castillo de Bayuela	100,70	Pradera
6	458	Francisco Carrillo Cedillo y Hermana		Castillo de Bayuela	151,10	Pradera
6	514	Crescencio Agüero Fernández		Castillo de Bayuela	80,30	Pradera
6	515	José Pulido Fernández		Castillo de Bayuela	69,20	Pradera
6	340	José Lahera García		Castillo de Bayuela	250,53	Pradera
6	337	Jaime Pulido Agüero		Castillo de Bayuela	33,50	Pradera
6	335	Antolín Fernández Cerrillo		Castillo de Bayuela	58,90	Pradera
6	336	Pablo Fernández Fernández		Castillo de Bayuela	7,95	Pradera
6	363	Ambrosio Sánchez Pastor		Castillo de Bayuela	9,75	Pradera
6	362	Juan Barroso Gontar		Castillo de Bayuela	20,20	Pradera
6	361	Felipe Pulido Agüero	Dra. Alcalá, 2 28807 - Madrid	Castillo de Bayuela	28,00	Pradera
6	360	Martina Carrillo Pulido		Castillo de Bayuela	30,85	Pradera
6	359	Ángel Carrillo Agüero		Castillo de Bayuela	63,00	Pradera
6	358	Jaime Pulido Agüero		Castillo de Bayuela	65,25	Pradera
6	454	José Carrillo Fernández		Castillo de Bayuela	72,10	Pradera
6	351	Mariano Fernández Fernández		Castillo de Bayuela	67,50	Pradera
6	186	Justo de la Casa Paz		Castillo de Bayuela	49,95	Pradera
6	10187	Restituto García Lahera		Castillo de Bayuela	88,50	Pradera
6	189	Severo García García		Castillo de Bayuela	70,95	Pradera
6	193	M <sup>a</sup> Mar, J. José y Javier Carrillo Agüero		Castillo de Bayuela	21,15	Pradera
6	195	Raúl Esteban Mayoral		Castillo de Bayuela	11,75	Pradera
6	196	Juan Jiménez Carrillo		Castillo de Bayuela	142,75	Pradera
6	314	Ángel Carrillo Pulido		Castillo de Bayuela	4,75	Pradera
6	315	Ángel Carrillo Pulido		Castillo de Bayuela	10,15	Pradera
6	316	Doroteo Pulido Colpas		Castillo de Bayuela	9,50	Pradera
6	320	M <sup>a</sup> Luisa Fernández de Paz		Castillo de Bayuela	79,10	Pradera
6	319	Desconocido			117,60	Pradera
6	318	Juliana Fernández Jiménez		Castillo de Bayuela	107,90	Pradera
6	266	Mercedes García de Paz		Castillo de Bayuela	103,10	Pradera
6	20187	Restituto García Lahera		Castillo de Bayuela	138,55	Pradera
6	25	Félix Pulido García		Castillo de Bayuela	40,60	Pradera
6	26	Montserrat Mayoral Cerrillo		Castillo de Bayuela	25,35	Pradera
6	27	Raúl Esteban Mayoral		Castillo de Bayuela	62,35	Pradera
6	91	Antonio Pulido García		Castillo de Bayuela	24,40	Pradera
6	20028	Ayto. Castillo de Bayuela		Castillo de Bayuela	1.007,75	Pradera
6	84	Victoria Pulido Morales		Castillo de Bayuela	215,40	Pradera
6	86	Ángel Carrillo Pulido		Castillo de Bayuela	20,65	Pradera
6	87	Paula Andrea Pulido Agüero		Castillo de Bayuela	35,50	Pradera
6	88	Eulalio Pulido Mayordomo		Castillo de Bayuela	54,10	Pradera
6	10028	Ayto. Castillo de Bayuela		Castillo de Bayuela	166,25	Pradera
6	46	Isabelo Fernández Agüero		Castillo de Bayuela	80,00	Pradera
6	45	Anastasio Colpas Fernández		Castillo de Bayuela	152,15	Pradera

Lo que se pone en conocimiento de los interesados a fin de que dentro del plazo de quince días a partir del siguiente a la publicación de ese anuncio aleguen lo que estimen conveniente, a los solos efectos de subsanación de posibles errores producidos en la descripción de los bienes y derechos afectados.

V<sup>o</sup>B<sup>o</sup>

EL VICEPRESIDENTE

Fdo.: Rafael Hernández Cañizares

EL SECRETARIO GENERAL

Fdo.: Gustavo Figueroa Cid

Toledo, 11 de julio de 2003

## BREVES

## CULTURA

**Reconocimiento a Consolación Pastor**

■ La Junta Directiva de la Asociación de Amigos de la Casa Museo del Greco ha decidido mostrar públicamente su repulsa al Ministerio de Educación «por su comportamiento inconsecuente e injustificado al cesar como directora del Museo a Consolación Pastor». En el mismo comunicado, reconoce a la labor de la antigua responsable de la pinacoteca «por su magnífica gestión durante casi veinte años» y como secretaria de la Asociación. No obstante, el presidente de esta organización, Vicente Sánchez, quiso tranquilizar a los socios a la espera de conocer el talante de la nueva directora. Espera que pueda continuar la colaboración y que, cuando se desarrolle la Asamblea General el próximo mes de septiembre la Asociación pueda mantener en el Museo su sede y que continúe la estrecha colaboración.

## MOVIMIENTO VECINAL

**135 niños parten hoy hacia Anguita en el campamento de la Federación**

■ Un total de 135 niños, hasta once años, y 15 monitores parten hoy, desde las ocho de la mañana, hacia la localidad alcarreña de Anguita, donde hasta el día 30 se va a desarrollar el campamento de verano de la Federación de Asociaciones de Vecinos, financiada por el Ayuntamiento. Las instalaciones, en una localidad cercana a Trillo, pertenecen a la Junta de Comunidades. Los monitores colaboran de forma desinteresada. Este campamento estaba inicialmente programado para Riópar, pero la alta demanda de niños provocó que se tuviera que ampliar en el mismo lugar que el pasado año, Anguita.

## TRABAJO

**Defensa convoca 3.842 plazas para soldados y marineros**

■ El Ministerio de Defensa ha convocado 3.842 plazas para acceso a militar profesional de tropa y marinería, a las que pueden optar españoles y extranjeros de países de habla hispana entre 18 y 27 años. Del total, 895 plazas corresponden a la Armada, 121 al Ejército del Aire y 2.826 al Ejército de Tierra. El plazo de solicitud finalizará el 4 de septiembre. La cita previa para la realización de las pruebas podrá pedirse en cualquiera de los puestos de Guardia Civil de la provincia o en el Centro de Reclutamiento, situado en la avenida Duque de Lerma, número seis de Toledo. El teléfono de contacto es el 925 283 369 y el fax el 925 283 372. También existe un teléfono de información de Ministerio, el 902 432 100.

# El Ayuntamiento refuerza sus medidas contra cucarachas y ratas

Ayer comenzó la fumigación en Antequeruela, los Bloques en la Reconquista, Palomarejos, Buenavista, Poblado Obrero y Polígono, y se están estudiando acciones en Santa Bárbara

• La portavoz municipal, Natalia Tutor, explicó que los vecinos que quieren una intervención en su barrio sólo tienen que solicitarlo en el propio Consistorio.

J. MONROY / TOLEDO

El Ayuntamiento de Toledo comenzó ayer una campaña de refuerzo de la fumigación contra cucarachas y ratas en las zonas de la ciudad con mayores problemas. De esta forma, el Consistorio trata de dar una respuesta a la preocupación de vecinos de barrios como Palomarejos o Buenavista, alarmados por la presencia excesiva de animales este año.

Según informaron fuentes municipales, la empresa encargada de la fumigación, Denfort, ya está interviniendo las alcantarillas de Antequeruela, los Bloques en la Reconquista, Palomarejos, Buenavista, Poblado Obrero y el Polígono. Esta tarea de refuerzo durará una semana. Además, aunque en un principio no estaba previsto, sus responsables mantendrán un encuentro con el presidente de la Asociación de Vecinos de Santa Bárbara, Antonio Puerto, para que les muestre las condiciones de la avenida de Santa Bárbara y Purísima Concepción y, si es necesario, aplicar también allí medidas de refuerzo.

Estas actuaciones se van a completar con un tratamiento en el río contra las larvas de mosquito y en los árboles de los alrededores contra los adultos. Todas estas intervenciones van rotando los distintos tipos de veneno, para no hacer a las empresas resistentes.

**PREOCUPACIÓN.** «Lo importante es que los vecinos se tranquilicen», manifestó ayer la portavoz del Equipo de Gobierno Municipal, Natalia Tutor. Esta campaña de refuerzo responde a la preocupación manifestada por toledanos de diversos barrios ante una presencia superior de estos animales que en pasados años. No obstante, recuerda Tutor, el Ayuntamiento no ha recibido ninguna denuncia al respecto en la Oficina de Consumo.

La portavoz solicitó tranquilidad a los toledanos «porque el Ayuntamiento está trabajando», y les sugirió que pidan refuerzos a la fumigación en el Consistorio cuando así lo estimen oportuno, para que, como está ocurriendo en Santa Bárbara, se estudie la situación y se tomen las medidas oportunas. Además, recordó que este año se están desarrollando las mismas medidas contra la existencia de plagas que en pasados años, con campañas de choque, mantenimiento y de refuerzo.

**DENUNCIAS.** Si la voz de alarma



Palomarejos fue el primer barrio en denunciar la presencia de cucarachas. / YOLANDA LANCHÁ

surgió en el barrio de Palomarejos, por la presencia de cucarachas americanas, de mayor tamaño, color café y dotadas con alas. Los mismos insectos se han encontra-

do en otras zonas de Buenavista, Fábrica de Armas y, últimamente, en el Polígono. Los expertos consultados por La Tribuna explicaron que es una especie más fácil

de exterminar, pero que se reproduce más fácilmente en situaciones de extremo calor, como las que se están dando este año en la meseta.

Asociaciones de vecinos como las de Buenavista o Santa Bárbara han denunciado también públicamente la presencia de ratas en las inmediaciones de sus barrios. 'Parque de Nara' explicó que la zona de la N-401 cercana a la calle Alemania es un nido de ratas y ratones. La concejal de Medio Ambiente Paz Ruiz ya pidió un informe a la empresa de limpieza, que consideró la situación alarmante, y consiguió que el MOPU limpiara la zona. Sin embargo, los vecinos siguen observando idéntica situación, que el Consistorio quiere concluir con medidas extra.

## Cal y arena

El presidente de la Asociación de Vecinos 'Parque de Nara', José Luis Gascón, que denunciara a través de *La Tribuna* la presencia de roedores cerca del sector III de Buenavista, ha querido agradecer al Consistorio el inicio de esta campaña de fumigación de choque.

Gascón recorrió ayer parte del barrio con el concejal de Obras y Servicios, Javier Alonso, del que destacó en buen talante. Ya han comenzado las intervenciones en el inicio del sector III de Buenavista, en el parque de Bélgica y en la propia ronda, donde se construirán los esperados pasos elevados para los peatones, que se han incluido en el proyecto a petición vecinal para luchar contra las carreras de vehículos.

El presidente de 'Parque de Nara' quiso reconocer el esfuerzo, pero advirtió que continuará pidiendo más inversiones para su barrio.

# Telepizza atribuye el accidente a la señalización y critica a CCOO

Juan Antonio Mata, secretario regional del sindicato, tildó a esta empresa como «de alto riesgo». Por su parte, UGT comunicó que los trabajadores achacan el suceso al tráfico

«Resultaría inaceptable que intentaran resolver el asunto diciéndonos que tan solo ha sido un accidente fruto de la mala suerte», manifestaron desde Izquierda Unida.

LA TRIBUNA / TOLEDO

Un encargado de la empresa Telepizza expresó ayer su desacuerdo con las críticas dirigidas por Comisiones Obreras (CCOO) tras el fallecimiento en accidente de tráfico de uno de sus repartidores y que fue debido a la mala señalización de la zona, según la compañía. En declaraciones a Efe, el encargado de Telepizza en Toledo, Francisco Javier Aragón, respondió así a las palabras del secretario regional de CCOO, Juan Antonio Mata, quien ayer calificó a esta empresa como «de alto riesgo». Para responsable de la empresa de comida rápida, el siniestro se produjo a causa de la mala señalización de la zona, en la que, en su opinión, «debería haber un stop y no un ceda el paso», por lo que reivindicó una mejora de la señalización para evitar sucesos como este en el futuro.

Aragón aseguró que no esperaba que CC OO achacara ahora el accidente a que la empresa es «de alto riesgo», puesto que la zona en la que ocurrió el siniestro es un «punto negro de Toledo» en el que no sólo se producen accidentes de los repartidores, aunque reconoció que «estar en la carretera siempre entraña un riesgo».

Aragón explicó, además, que en la contratación la empresa sigue las directrices del Gobierno, «que es el que decide qué requisitos son necesarios para tener una licencia para conducir motocicletas y el que da esos permisos y que Telepizza no contrata a nadie sin esa documentación».

Por otro lado, Técnicos de Prevención de Riesgos Laborales de UGT se entrevistaron con trabajadores de la empresa en Toledo para conocer las condiciones de seguridad con que desarrollan su labor y para valorar los factores que concurrieron en el accidente.

**MEDIOS ADECUADOS.** Los trabajadores entrevistados coinciden en que el siniestro se produjo por las circunstancias del tráfico porque un coche omitió la obligación de ceder el paso al acceder a la Cuesta de las Armas, y consideran que las condiciones de seguridad y los medios que les facilita la empresa son adecuados, según recoge un comunicado de prensa, remitido por el sindicato a este rotativo.

Según se recoge en el texto, los trabajadores de Telepizza aseguran que se están publicando datos inexactos y propuestas inútiles en relación con lo acontecido el pasado viernes. En concreto, rechazan la obligatoriedad de que la em-



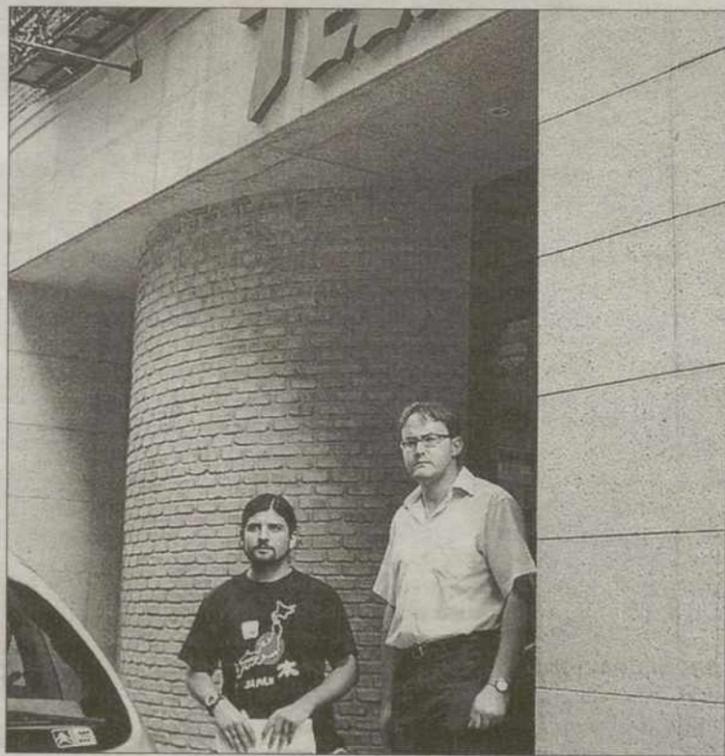
El desgraciado suceso tuvo lugar el pasado viernes en la Cuesta de las Armas de Toledo. / VALDIVIELSO

## Reflexión de IU

«La muerte en menos de dos meses de dos jóvenes de la empresa Telepizza en Castilla-La Mancha mientras estaban trabajando, debería llevarnos a realizar una serie de preguntas y a obtener las respuestas adecuadas para que ningún otro muchacho pierda la vida mientras se gana un jornal», declaró Juan Ramón Crespo, coordinador provincial de Izquierda Unida (IU), según recoge una nota de prensa remitida por el partido a este rotativo. «La pregunta surge ante desgracias de este tipo: ¿Han sido casualidad estas dos muertes en tan breve espacio de tiempo o son consecuencia del sistema de trabajo de la empresa?», añadió Crespo, quien manifiesta que «resultaría inaceptable que intentaran resolver el asunto diciéndonos que tan solo ha sido un accidente fruto de la mala suerte».

presa les impusiera un examen para acceder al puesto de trabajo. A preguntas de los técnicos de UGT, manifestaron que la empresa les informa de los riesgos propios del desempeño de su labor cuando entran en la empresa, facilitándoles un mapa en el que aparecen marcadas las zonas más conflictivas para el tráfico.

«Estamos ante un accidente de tráfico con muy mala suerte. A partir de ahí... ¿Qué es una empresa de alto riesgo? Por supuesto, por el propio sistema de funcionamiento



Técnicos de Prevención de Riesgos Laborales de UGT, saliendo de Telepizza.

to. No es lo mismo estar tres horas trabajando con la moto que subir a dar una vuelta por Zocodover. Los riesgos son mucho mayores», añadió Manuel Guerrero, secretario general de UGT-Toledo.

Con independencia de la investigación de oficio que lleve a cabo la Inspección de Trabajo, UGT-Toledo considera que se deben analizar todas las circunstancias que concurren en este caso. «Hay que estudiar sistemas para ver de qué forma pueden tener mayor seguridad», concluyó.

► AGRICULTURA

Asaja estima que la denuncia de Lorenzo es «artificiosa, sin base legal»

J. MONROY / TOLEDO

El abogado de Asaja-Toledo, Luis Pintado, valoró ayer la denuncia presentada por el ex-candidato a la presidencia, Modesto Lorenzo como «artificiosa, sin base legal ninguna», por lo que espera ganar el previsible juicio en el que tendrá que dirimirse la transparencia y legalidad de todo el proceso electoral de este organismo.

El letrado restó importancia al hecho de que el juez haya admitido a trámite la demanda, «porque muy anormal tiene que ser una denuncia para que no se admita». Sin embargo, estimó que «otra cosa es que el juez ponga a cada uno en su sitio por presentar una denuncia con tan poco fundamento jurídico».

**CONTESTACIÓN.** Ayer mismo, el abogado presentó la contestación a la demanda, dentro del plazo de 20 días que marca la ley.

Fue una contestación técnicamente muy extensa, en la que se plantea, por ejemplo, que la demanda debería haberse realizado por lo contencioso administrativo, y no por lo civil, al tratarse de una cuestión electoral. Pintado presentó para demostrarlo una sentencia del Tribunal Constitucional de 15 de febrero de 1990, en la que Francisco Tomás y Valiente argumenta que todo lo relacionado con elecciones debe tratarse por medio de lo contencioso administrativo.

La valoración de Luis Pintado es que esta demanda «artificiosa» no es fruto de la decisión de una candidatura que en principio componían 20 personas y luego fue recaudando avales. A su juicio, han sido tan sólo Modesto Lorenzo y Jesús Navamuel los que quieren seguir adelante con la lucha, en esta ocasión, desde los juzgados.



UNION FENOSA

Estamos mejorando la calidad del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuestras instalaciones y operaciones de mantenimiento nos vemos obligados a suspender el servicio en los lugares, fechas y horas que se indican.

## mejoras EN LA RED ELÉCTRICA

JUEVES, 17 DE JULIO DE 2003

Desde las 15.00 a las 18.00 horas.

**POBLACIÓN AFECTADA:** Noblejas

**CALLES:** Empedrada, Carril, Puertas, Primavera, Conde, Plaza Conde, Sacristía, Fuente, Travesía Barreras, Hoyo, Norte, Vista Alegre, Cuevas Pajareta, Pozo Nieve, Juan Carlos I, Travesía Mediodía, Ayuntamiento, Plaza Juan Peral, Huerto, Osario y Callejón Estrechuras.

**INSTALACIÓN:** Corte de la línea nº 1 del Centro de Transformación 45C370 Los Mártires por trabajos de mantenimiento.

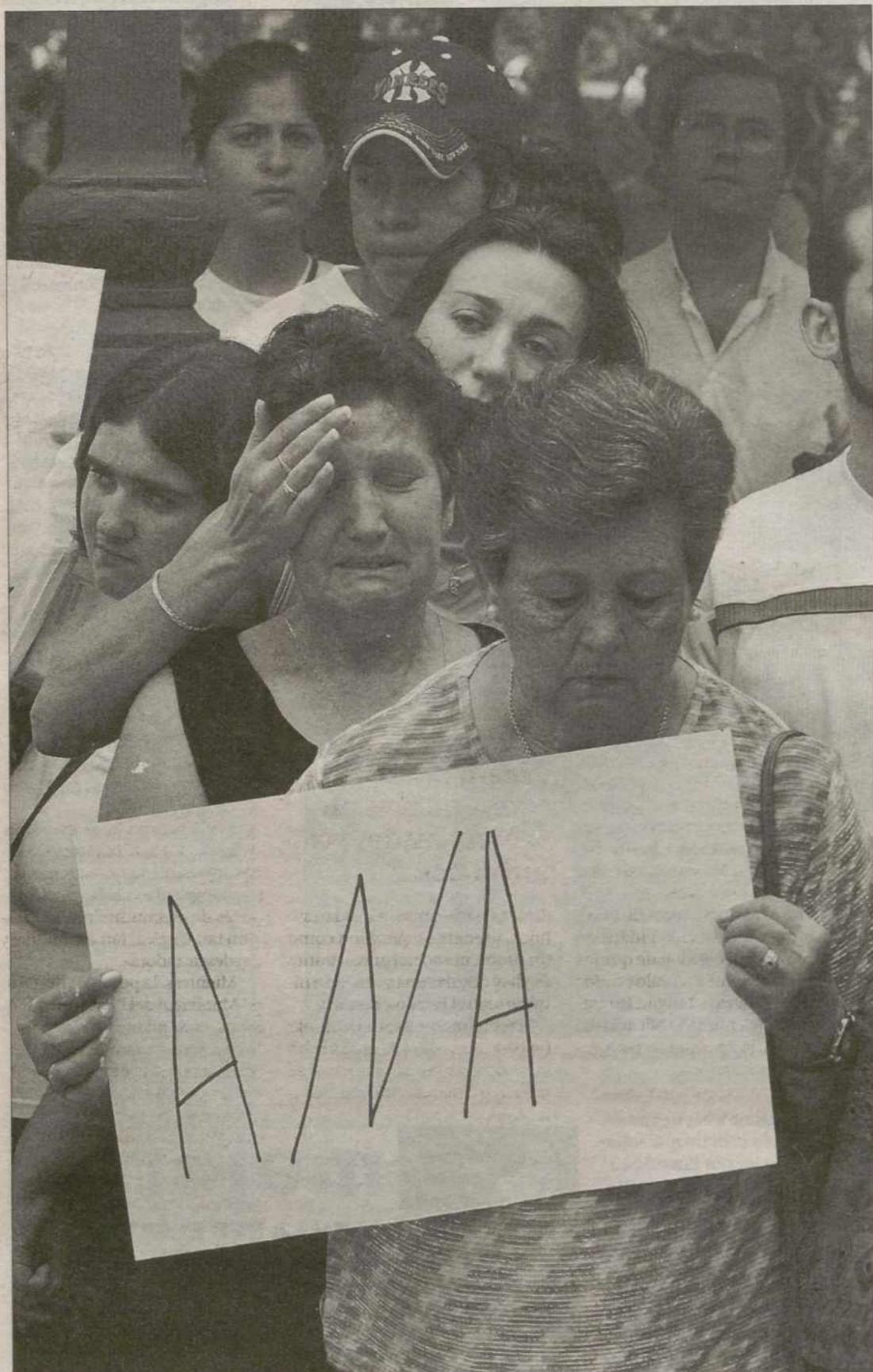
MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACION

Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

ALQUILER  
NUEVOS APARTAMENTOS  
en la playa de  
**CALPE**  
CON LAVADORA Y TELEVISION  
(aire acondicionado opcional)  
RESERVAS  
96 583 26 18  
WWW.UNITURSA.COM

EN CALPE  
VISTAS PANORAMICAS  
Y MAGNIFICAS PISCINAS  
ALQUILER DE BUNGALOWS  
DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS  
RESERVAS  
96 583 62 00  
WWW.IMPERIALPARK.ORG

# “Rafael era un celoso y un borracho, podemos dar gracias a Dios de que la niña esté bien”



La madre de la víctima, que sacó fuerzas de flaqueza para asistir a la concentración, no pudo evitar las lágrimas./MANU REINO

**Testimonio revelador.** En la concentración en memoria de la víctima, a la que asistió la familia, una amiga de Ana María explicó el carácter del agresor.

MAYTE RODRÍGUEZ/TALAVERA

Los familiares y amigos de Ana María Curiel Miranda, la mujer muerta a manos de su compañero sentimental en Pepino, rompieron ayer su silencio. Sólo un día después de enterrar a la joven sacaron fuerzas de flaqueza para mostrar su dolor ante la sociedad; acudieron a la concentración de condena del crimen que tuvo lugar ayer a las puertas del Ayuntamiento de Talavera y en la que estuvieron presentes más de 200 personas, la mayoría mujeres.

La madre de la víctima, acompañada por la hermana de Ana María, no pudo contener las lágrimas durante los cinco minutos de silencio que se guardaron en memoria de la joven presuntamente asesinada por el hombre con el que llevaba ocho años conviviendo.

A la mayoría de los presentes, esos cinco minutos les parecieron una eternidad; a nadie le resultó fácil ver el rostro compungido de la madre de Ana María, vestida de luto riguroso. Al mediodía, el tiempo pareció detenerse; se paralizó por completo el bullicio que a esa hora marca el pulso diario de la Plaza Padre Juan de Mariana, que quedó envuelta en un silencio absoluto.

En el ambiente, planeaba la tensión contenida de cientos de personas anónimas con gesto serio y un nudo en la garganta, indignadas por una muerte reciente, horrible e injusta. Transcurridos los cinco minutos sonó un fortísimo aplauso, era el homenaje póstumo de los ciudadanos hacia la joven víctima, cuyo nombre podía leerse en varias pancartas; otras, planteaban peticiones e interrogantes que siguen sin respuesta: «¿A quién protege la Ley?», rezaba una; «Que

se cumplan las sentencias», decía otra.

Tras el aplauso, la madre de Ana vio su ánimo desmoronarse ante decenas de miradas desconocidas que, con su presencia, se solidarizaban con el drama familiar que el asesinato de su hija ha provocado y que ella vivió en silencio.

**LA EXPLICACIÓN.** Cuando los miembros de la familia de Ana María, rotos de dolor, entraron en el Ayuntamiento, una íntima amiga de la víctima, Teo, habló abiertamente ante los medios de comunicación. Presa de la rabia y la indignación por lo sucedido, desveló detalles de la tormentosa relación que mantenía la pareja y no dudó en usar durísimos adjetivos para describir al agresor: «Era un celoso y un borracho», aseguró.

«La relación que mantenían era mala desde hacía mucho tiempo, estaban en trámites de separación pero nadie lo sabía, sólo yo, porque Ana no quería hacer daño a su

madre y a su hermana y porque le daba pena, le daba pena de él, por eso aguantó tanto», afirmó ayer Teo con voz clara y firme.

Esta persona cercana a la víctima aseguró incluso que el presunto asesino maltrataba a la hija de su amiga, de 10 años de edad y fruto de una relación anterior de Ana María: «Pegaba a la niña, me lo dijo mi hija que pasaba algunos fines de semana con la suya; la niña está bien, podemos dar gracias a Dios de que esté bien; sabemos que se fue de discotecas con ella encerrada en el coche», indicó en alusión a la noche en que la víctima fue asesinada con un cuchillo por su compañero sentimental.

Según Teo, durante los ocho

«Ana aguantó tanto porque le daba pena de él y porque no quería hacer daño a su familia»

cada viernes cada viernes cada viernes **DE MARCHA**

Toda la información sobre tus grupos favoritos, los últimos estrenos en cartelera, viajes de ensueño y mucho más todos los viernes en tu kiosko junto con La Tribuna.

La Tribuna

# Distinto color, idéntico mensaje

La clase política coincidió ayer en que todavía queda mucho por hacer para dar soluciones eficaces a la violencia de género



La madre de Ana María recibe el apoyo del alcalde. / MANU REINO

años que duró la relación entre Ana María y Rafael «ella intentó muchas veces arreglar las cosas, pero él volvía a lo mismo; en Nochevieja, y no fue la primera vez, él se iba y volvía a casa tres o cuatro días después».

«Ella mandaba a la niña con su madre para que no se enterara de que él volvía borracho o de que no venía a casa». Según el testimonio de Teo, Rafael era tan celoso que

hasta tenía celos de la amistad que había entre ambas mujeres: «Yo soy 16 años más mayor que Ana y él le decía que se juntara con personas de su edad».

La amiga de la víctima explicó que las declaraciones de los vecinos -que describían a ambos como una pareja normal que solían pasear por la urbanización cogidos de la mano- se deben a que Rafael «no quería que nadie se enterara de los problemas que tenían».

## Más denuncias

Durante los primeros seis meses del presente año se han presentado 832 denuncias por malos tratos en el ámbito familiar en Castilla-La Mancha, de las que 445 corresponden al segundo trimestre de 2003, 58 denuncias más que en los primeros tres meses del año.

Al igual que en enero, febrero y marzo, Toledo sigue siendo la provincia de la región en la que se registraron más denuncias por violencia ejercida contra mujeres en el ámbito familiar (127), seguida muy de cerca por Albacete (116); mientras que Guadalajara y Cuenca son las provincias en las que se han presentado menos denuncias de este tipo, con 53 y 65 denuncias respectivamente.

Del total de denuncias presentadas en la región en los primeros seis meses del año, 446 fueron por malos tratos físicos y 386 por malos tratos psíquicos.

**DOS CARAS.** Un miembro de la familia de la víctima explicó ayer a *La Tribuna* que sabían que a Rafael, empleado de la construcción, «le gustaba la bebida», pero sostiene que «de puertas para fuera era un muchacho normal y amable, así lo parecía hasta que nos hemos encontrado con esta desgracia, no nos esperábamos una cosa así», confesó. Otro dato revelador es que la anterior pareja de Ana María, el padre de su hija y del que se separó hace años, también solía «beber más de la cuenta». Según ha podido saber este periódico, esa fue la razón por la que su relación se deterioró, pero en aquella ocasión «se separaron civilizadamente».

Ahora, con la joven muerta, nadie podrá saber por qué Ana no hizo lo mismo con Rafael, aunque los testimonios de sus seres queridos sobre la personalidad del agresor dan algunas pistas. Sólo cabe esperar que las mujeres a quienes ese comportamiento les resulte familiar tomen buena nota y Ana María sea la última víctima de la violencia de género.



Numerosas pancartas planteaban reivindicaciones e interrogantes que todavía siguen sin respuesta. / MANU REINO

M. RODRÍGUEZ / TALAVERA

Ayer en memoria de Ana María Curiel asistió una amplísima representación de la clase política talaverana, a la que también se sumaron los representantes de los empresarios, los sindicatos y las asociaciones vecinales.

Por una vez, políticos de uno y de otro color lanzaron idéntico mensaje: la necesidad de que las mujeres que sufren malos tratos en su propia casa tengan la confianza suficiente en la eficacia del sistema como para atreverse a denunciar su situación.

En este sentido, la directora general de la Mujer, Llanos Moreno, que también asistió a la concentración, justificó la necesidad de firmar un Pacto de Estado «para que la violencia de género tenga el mismo tratamiento que tienen las muertes por terrorismo», afirmó para añadir a continuación que, este año, dos mujeres han muerto ya en la región a manos de sus maridos o compañeros sentimentales.

«Estamos hablando de familias, de hijos que se quedan sin ma-

«La violencia de género debe tener el mismo tratamiento que las muertes por terrorismo»

dres, de padres que se quedan sin hijos, y tenemos que verlo como un problema social grave, y ante eso hay que dar una solución a nivel de todo el Estado», destacó.

Precisamente ayer, el Consejo de Gobierno de la Junta aprobó que la Administración regional se persone como acusación particular en este caso.

**SOLUCIÓN CIVILIZADA.** Por su parte, el alcalde de Talavera, José Francisco Rivas, instó a la sociedad a que «estos asesinatos no queden en la intimidad del hogar», al tiempo que añadió: «Aquí ya no vale eso de que hay amores que matan, ya no sirve eso de que algo habría hecho si la mató porque es un asesinato con toda su crudeza».

«Son circunstancias de la vida

que pueden solucionarse de otras maneras, más civilizadas, más humanas, y que siempre darán satisfacción a las partes», subrayó el alcalde.

José Francisco Rivas deseó que la familia de Ana María tenga fuerzas suficientes para «entregarse por completo a la niña» y sean capaces de «reconducir una situación tan trágica, tan dramática y tan desgarradora».

Mientras, la portavoz del Grupo Municipal del PP, Carmen Riobobos, solicitó tanto a las Administraciones como a la Justicia «que se cree el clima social adecuado para que las mujeres tengan la seguridad suficiente como para poder denunciar los malos tratos y que se resuelvan esas situaciones de convivencia de forma inmediata». Para Riobobos, la situación de Ana, que no había informado a su familia de los problemas que tenía con su pareja, revelaba «el nivel de desconfianza que existe en las mujeres que están sufriendo estas situaciones», por lo que abogó por dar soluciones «tanto a nivel social como de las Administraciones».

Todos los lunes con **La Tribuna**

**MOTOR**



► VERTIDO DE GASOIL



Los operarios de CLH terminaron a primera hora de la tarde de soldar el tramo nuevo, después aún había que recubrir la tubería para protegerla de la corrosión y tapar el agujero. / FOTOS: EVA GARRIDO

## El oleoducto Rota-Zaragoza vierte más de 50.000 litros en Ocaña

La fuga, que fue controlada con rapidez, se produjo el martes cuando una máquina perforó un conducto de gasoil, gestionado por la Compañía Logística de Hidrocarburos

• Aunque parece que el vertido no tendrá graves consecuencias, el Seprona ha levantado acta del suceso y ha remitido las diligencias al Juzgado de Instrucción de Ocaña.

**JAVIER DEL PRADO / TOLEDO**  
Una rotura detectada la noche del pasado martes en el oleoducto que une Rota-Zaragoza provocó el vertido de gasóleo de automoción en una cantidad estimada de entre 50.000 y 60.000 litros. El incidente, que se produjo en una finca situada en el término municipal de Ocaña, fue controlado rápidamente y a primera hora de la tarde de ayer ya se había reparado el tramo afectado y se comenzaba de nuevo a bombear el gasóleo.

**RÁPIDA ACTUACIÓN.** Eran las 21.10 horas del martes cuando la Compañía Logística de Hidrocar-

buros, encargada de la explotación del conducto, detectó en su centro de control de Madrid una caída de presión entre las válvulas 17 y 18 del tramo Mora-Loeches del oleoducto. Tras esto, la compañía cerró las válvulas, avisó a los Bomberos y Protección Civil, que se pusieron en alerta ante el peligro de un posible incendio en la zona, y puso en marcha el dispositivo necesario para la localización y reparación de la avería.

La rapidez de actuación y las características especiales del terreno, una zona de cultivo que cuenta con una capa de yeso impermeable, provocaron que el gasóleo quedara retenido en la superficie y se extendiera de forma horizontal en lugar de hacerlo hacia abajo. Una vez controlada la fuga, se iniciaron las labores de reparación de la tubería, que finalizaron sobre las 17:00 horas de ayer, y de limpieza de los terrenos afectados, que, según la empresa, son de 1.000 metros cuadrados. Gran



En este estado quedó la tubería tras ser perforada por un 'bulldozer'.

parte de la superficie contaminada es de cultivo pero el gasoil se filtró, además, unos 50 metros en un pinar donde habrá que arrancar varios árboles y sanear la zona.

Estas labores, que se iniciaron la misma noche del suceso con la intervención de un camión cister-

na que succionó una gran cantidad de gasoil del suelo, durarán un par de semanas porque primero hay que retirar el suelo afectado para examinarlo.

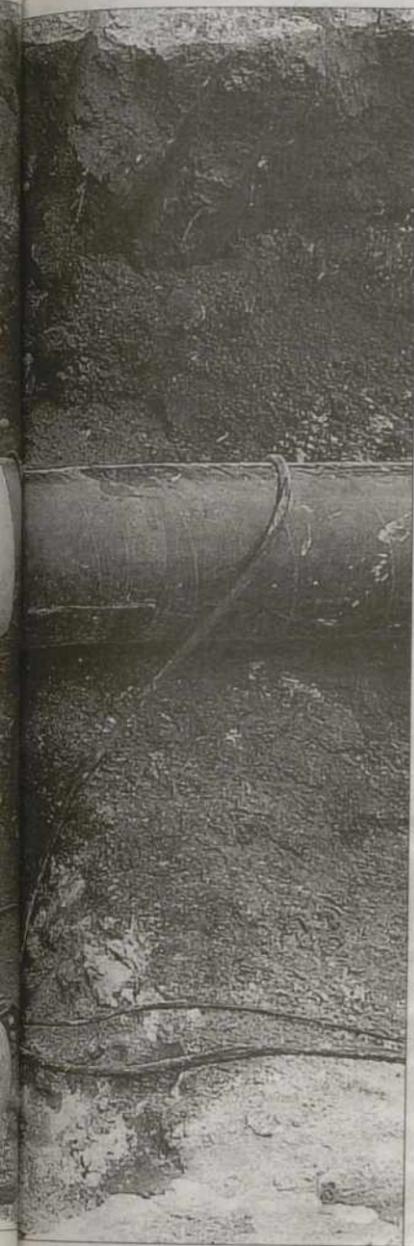
Ayer ya se estaban separando las tierras contaminadas, que eran colocadas sobre un aislante de

plástico para trasladarlas a un Centro de Tratamiento. Por último, se realizarán varios agujeros en el terreno, denominados calicatas, para coger varias mezclas de tierra que permitan analizar la concentración de hidrocarburo y sacar una conclusión sobre el volumen y la extensión de suelo afectado.

**INVESTIGACIÓN.** Una patrulla del Seprona de la Guardia Civil se personó en el lugar de los hechos para levantar acta de lo sucedido y remitir las diligencias oportunas en el Juzgado de Instrucción de Ocaña, que será el encargado de investigar el caso.

No obstante, el motivo del accidente está claro puesto que la fuga se produjo cuando un 'bulldozer' que trabaja en la finca 'Corralejo y Tomillar' de Ocaña allanaba el camino para plantar viñas. El conductor de la máquina no se percató de la señalización existente sobre la presencia de un tramo del oleoducto en el lugar y perforó la tubería.

El vertido de gasóleo A no ha producido ningún daño a personas ni animales. Por otra parte, este es un producto que no presenta especiales dificultades a la hora de su limpieza. El único problema existente, muy difícil a estas alturas porque el vertido se encuentra bastante controlado, es que lloviera y el agua permitiera la filtración de gasoil a las capas interiores de la tierra.



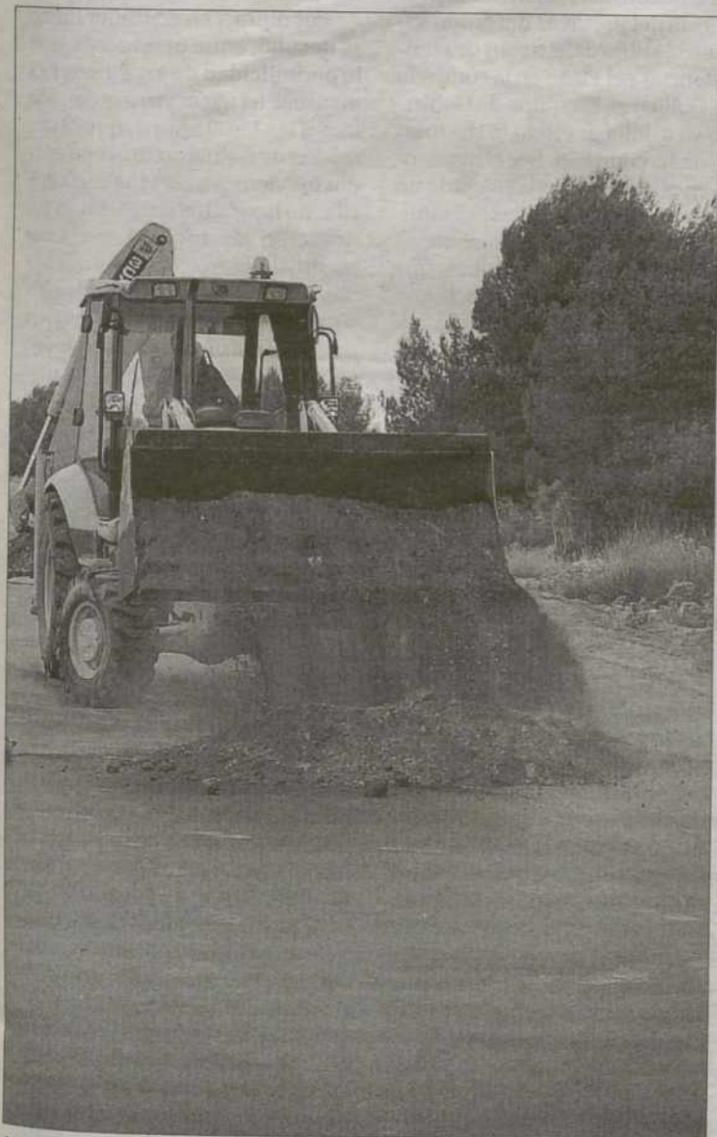
## Oleoducto

El oleoducto que une Rota con Zaragoza fue construido a mediados de los años 50 por el Ejército de los Estados Unidos. En la actualidad, el dueño de esta instalación es el Ministerio de Defensa español, que ha cedido los derechos de gestión y explotación a la empresa Compañía Logística de Hidrocarburos (CLH).

Esta tubería, que a pesar de tener muchos años se encuentra en un buen estado de mantenimiento, se utiliza para el transporte de productos ligeros como gasóleos y gasolina desde las refinerías hasta los distintos puntos de distribución. Este sistema de conducción es mucho más útil que tener que trasladar el gasoil a través de camiones. La capacidad de bombeo del oleoducto ronda aproximadamente los 500.000 litros por hora.

El tramo principal de Rota-Zaragoza, que es el más antiguo, cuenta con diversos ramales que van hacia ciudades como Morón, Sevilla, Córdoba o Puertollano.

En la provincia de Toledo existe únicamente este oleoducto, que se desdobra desde Puertollano hasta Madrid y cuenta con dos tuberías, la original de 10 pulgadas y otra más de 12 pulgadas de diámetro. Además, existe un ramal dentro de Toledo que sale de Mora y va a parar al municipio ciudadrealeño de Alcázar de San Juan.



Las tareas de limpieza se iniciaron con la retirada de la tierra contaminada.

# ‘Ecologistas en Acción’ espera que el Salobral de Ocaña no se vea afectado

«El problema será para el propietario de las tierras afectadas, que no van a poder ser explotadas», sostiene su coordinador en CLM



Por el momento, las únicas zonas afectadas han sido alrededor de 1.000 metros en terreno de cultivo y de pinar.

• Hernández recuerda que el oleoducto fue perforado por un ‘ladrón de gasoil’ hace dos meses a orillas del río Jarama, siendo este escape más grave que el de Ocaña.

**RAMÓN DE JUAN / TOLEDO**  
El coordinador en Castilla La Mancha de la agrupación ‘Ecologistas en Acción’, Miguel Ángel Hernández, confiaba en las primeras explicaciones dadas por la Consejería de Medio Ambiente, en las que se afirmaba que el vertido del oleoducto no llegará en ningún caso al Salobral de Ocaña.

**COMO DOS CAMIONES.** El salobral es una cuenca endorreica, esto es, una laguna seca pero que recoge el agua. «La cantidad del gasoil vertido es importante, como dos camiones cisterna. Esperemos que el vertido se quede en la zona afectada. El problema será para el propietario de los terrenos, los cuales no van a ser aptos para la agricultura», manifestó Hernández.

El citado salobral protege plantas en territorios salinos. «Lo

bueno, en este caso, del gasoil es que es un producto volátil, y como tal, se evaporará pronto por el calor».

Hernández cree que la solución ideal pasa por extraer la tierra afectada con una retro excavadora y llevarlo a un vertedero de residuos peligrosos. «Así no podría ocurrir que, cuando llegue el próximo otoño y con él las

ca ‘Corralejo y Tomillar’.

El siniestro ocurrió entonces a orillas del río Jarama, en el entorno de un parque natural regido por la Comunidad de Madrid.

Hernández se explica la rotura de Yepes «por una grave negligencia del dueño de la propiedad, al dejar que la excavadora maquinara en aquel terreno o porque se cayeran las tablillas amarillas indicadoras de la proximidad del oleoducto».

**‘UNOS DÍAS’.** Por otro lado, no le extrañaría que los técnicos tardaran «unos días» en reparar el oleoducto, ya que «no sólo tienen que tapar el agujero, sino también «sustituir el tramo dañado». Con todo, el coordinador de este colectivo ecologista en Castilla La Mancha considera, a pesar de la cantidad de gasoil vertido, que el accidente «no es muy grave», ya que, en su opinión, «el volumen del fueloil vertido no es muy grande».

En general, considera que el incidente no supone un riesgo para el medio ambiente de la zona, pero sí un varapalo para la capacidad agrícola de las tierras afectadas, y confía en que las explicaciones dadas por la Consejería de Medio Ambiente sean suficientes.

«El accidente no parece muy grave, ya que el volumen de fuel-oil vertido no es grande»

lluvias, se propaguen las tierras afectadas al citado salobral».

El coordinador de ‘Ecologistas en Acción’ constata un hecho curioso en este accidente, como es que la tubería parece gafada, no en vano hace dos meses aproximadamente, en el término municipal de Aranjuez, un ‘ladrón de gasoil’ perforó la misma tubería, provocando un escape más grave que el producido en la fin-

► PRIMER PLENO DE LA DIPUTACIÓN



No hubo 'cien días de cortesía': la oposición dio los primeros 'palos' dialécticos. / VALDIVIELSO

## Los diputados con dedicación plena cobrarán un 12'8 por ciento menos

El nuevo equipo de Gobierno decide que haya un liberado menos en el grupo de la oposición en atención a la disminución de diputados del PP, lo que provoca su indignación

• El presidente va a cobrar como un consejero de la Junta, mientras que los vicepresidentes y portavoces, como los directores generales del Gobierno regional.

**RAMÓN DE JUAN / TOLEDO**  
El primer Pleno Extraordinario de la Diputación de Toledo en la nueva legislatura decidió rebajar en un 12'8 % de media los sueldos de todos los diputados que tengan dedicación exclusiva, respecto a las retribuciones de la legislación anterior. La medida tuvo a su favor los votos del grupo socialista y la abstención del grupo popular en la oposición.

El equipo de Gobierno, a través de su Portavoz José Gutiérrez, justificó esta medida diciendo que los diputados «deben servir al bien público, no servirse de las instituciones».

**PUBLICACIÓN.** Las nuevas retribuciones de los diputados y resto del personal de la institución provincial se harán públicas próximamente en el Boletín Oficial de la provincia. El presidente cobrará lo mismo que un consejero de la Junta de Comunidades, mientras que los cuatro vicepresidentes y los dos portavoces van a tener la misma escala retributiva que los directores generales de la Administración regional.

El grupo socialista cuenta en esta legislatura con seis diputados liberados -esto es, que tienen dedicación exclusiva: el presidente, los cuatro vicepresidentes y el por-

tavoz; y el grupo popular, dos: el portavoz y un diputado aún por decidir.

El equipo de Gobierno decidió rebajar un liberado de la oposición respecto de la última legislatura, aduciendo la disminución de 14 a 12 diputados logrados por el PP durante las últimas elecciones, lo que provocó la agria protesta de José Bodas en nombre de su grupo: «Si creen que no vamos a trabajar lo debido por tener a un liberado menos, están equivocados. Se nos ha quitado un liberado, pero confío que en el transcurso de la legislatura podamos negociar este asunto», dijo.

«Sólo queremos las mismas

### EL EQUIPO DE GOBIERNO

- Eladio Luján.
- Gustavo Figueroa.
- Carlos Emilio Pérez.
- Luis Cabiedas.
- José Gutiérrez.
- Natividad Martínez.
- Hortensia de la Casa.
- Felisa Velasco.
- Anastasio Priego.

condiciones que tuvieron ustedes en la pasada legislatura», concluyó el portavoz de la oposición.

Hubo otro punto en el que hubo fricción, el referente a la propuesta del portavoz del grupo socialista sobre delegación de competencias del Pleno en la comisión de Gobierno. El equipo de Gobierno va a delegar «todo lo posible» en dicha comisión. Fue el momento en el que José Bodas recordó un momento de la anterior legislatura en que el grupo socialista se mostraba contrario precisamente a dicha delegación de funciones, manifestado por su -entonces- diputado portavoz.

En ese instante, el actual por-

tavoz del grupo socialista, José Gutiérrez, le recordó a Bodas la promesa de la oposición de conferir al equipo de Gobierno «los cien días de cortesía».

Por último, en el primer Pleno se decidió, entre otras cosas, que la periodicidad de los Plenos sea mensual (el tercer viernes de cada mes a las 11'00 horas), que la comisión de Gobierno se celebre todos los viernes a las 11'00 a excepción de la semana del Pleno, la renovación de todo el personal eventual y la conversión en jornada completa de los puestos de asesor de Presidencia y asesor del grupo de Gobierno (hasta ahora era parcial).

## El Grupo Socialista quiere hacer públicos los bienes de los diputados

Los socialistas lo van a negociar, pero ellos lo harán, en cualquier caso, en el Boletín Oficial

**R. D. J. / TOLEDO**  
El diputado Portavoz del equipo de Gobierno y responsable del área económica, José Gutiérrez, dio una rueda de prensa posterior al Pleno en la que informó de la decisión de la nueva Corporación de hacer que los diputados publiquen sus declaraciones de bienes en el Boletín Oficial de la provincia.

La intención del grupo socialista es negociar esta medida con los populares, pero, en cualquier caso, Gutiérrez aseguró que los so-

cialistas la llevarán a cabo, «tal y como lo hacen los consejeros de la Junta, que publican sus bienes en el Diario Oficial de Castilla La Mancha».

**EN EL BOLETÍN.** Agregó que las nuevas remuneraciones de los diputados (ya con el 12'8 % de media de rebaja en los liberados), se publicarán próximamente en el Boletín Oficial de la provincia. Y citó a José Manuel Tofiño: «Queremos que los bolsillos tengan los diputados de cristal y las manos

limpias»

Sobre la reducción de un diputado liberado, dijo que «a cambio el grupo de la oposición tiene, en la asignación a grupos, el mismo dinerode que disponían aun teniendo dos diputados menos, esto es, que contarán con otros recursos extras, algo de lo que no gozó el grupo socialista cuando estuvo en la oposición (o sea, que la actual oposición cuenta con la misma asignación que cuando estaba en el gobierno en la anterior legislatura)».

Por otra parte, Gutiérrez dijo que José Manuel Tofiño iniciará en breve conversaciones con el director gerente del Sescam para transferir el Hospital Provincial a la Junta.

Sobre las recientes declaraciones de José Esteban Chozas, concejal de IU, achacando parte de la responsabilidad a la Diputación sobre la ubicación de la planta de compostaje, remitió a la conversión del próximo viernes entre Tofiño y la concejala de Medio Ambiente Mari Paz Ruiz.

### Sobre la paridad

El Portavoz del Grupo Popular, José Bodas, objetó al Equipo de Gobierno que no haya ninguna mujer en el mismo: «Lamentamos no poder felicitar a ninguna mujer. Comprobamos que la paridad no ha llegado a este Equipo de Gobierno, pero confiamos que llegue con el desarrollo de la legislatura», dijo.

Por su parte, José Gutiérrez respondió que «hay cuatro mujeres en las distintas Delegaciones de las Áreas».

A los populares les sentó muy mal la reducción de un diputado liberado respecto del último ejercicio. Contestando a la reiterada petición de Gutiérrez de los «cien días de confianza», dijo: «Los cien días se pierden por cosas como esta. Recuerdo una legislatura anterior, en la que el Grupo Popular ejercía de oposición, de la que guardo un amargo recuerdo, cuando estuvimos cuatro años teniendo que traernos las sillas del pasillo, mientras que la máquina de escribir la compramos con fondos del Partido Popular. Ahora parece que va a ser parecido».

Por último, José Bodas dejó caer que su Grupo «esperaba ser invitado a formar parte de la Comisión de Gobierno». Ante la decisión del Grupo Socialista de conformar dicha Comisión por miembros sólo del partido en el gobierno de la Corporación, el Grupo de la Oposición se abstuvo.

# 75 Aniversario del Buque Escuela Juan Sebastián De "Elcano"

## UNAS MONEDAS QUE DARÁN LA VUELTA AL MUNDO

La **REAL CASA DE LA MONEDA** rinde homenaje a dos acontecimientos históricos, acuñando dos exclusivas monedas de plata.

El 75 Aniversario de la entrada en servicio del buque escuela **Juan Sebastián de "Elcano"**, donde reciben formación los futuros oficiales de la Marina.

El 500 Aniversario del nacimiento de **Miguel López de Legazpi**, descubridor, conquistador y fundador de la ciudad de Manila.

Añada a su colección dos monedas "históricas" que darán la vuelta al mundo.

**PLATA:** 925 milésimas  
**VALOR FACIAL:** 10 Euros  
**CALIDAD:** Proof  
**DIÁMETRO:** 40 mm.  
**PESO:** 27 gr.  
**PVP:** 41,76 Euros

# 500 Aniversario del nacimiento de Miguel López de Legazpi

**PLATA:** 925 milésimas  
**VALOR FACIAL:** 10 Euros  
**CALIDAD:** Proof  
**DIÁMETRO:** 42 mm.  
**PESO:** 33,62 gr.  
**PVP:** 41,76 Euros

Resérvelas en:

**La Tienda del Museo**

Doctor Esquerdo 36. 28009 Madrid. Tel.: 915 666 542, Fax: 915 666 696

Aeropuerto de Barajas. Terminal Internacional. Tel.: 913 936 858

**Julián Llorente**

Fuencarral 25. 28004 Madrid. Tel.: 915 310 841, Fax: 915 311 092

**Lamas Bolaño**

Gran Vía 610 (entre Balmes y Rambla de Cataluña). 08007 Barcelona. Tel.: 932 701 044, Fax: 933 021 847

Galileo 95. 08028 Barcelona / Sants 36. 08014 Barcelona

**Edifil**

Bordadores 8. 28013 Madrid. Tel.: 913 664 271, Fax: 913 664 821

Diputació 305. 08009 Barcelona. Tel.: 934 870 200, Fax: 934 870 392

**Doocollect**

www.doocollect.com

**División de venta a distancia de El Corte Inglés**

Tel.: 902 103 010

 Real Casa de la Moneda  
Fábrica Nacional  
de Moneda y Timbre

 MINISTERIO  
DE ECONOMÍA

► FESTEJOS

## Convocado el concurso de fotografía de las fiestas de Madridejos

**C. SÁNCHEZ / MADRIDEJOS**  
El Ayuntamiento de Madridejos ha convocado el VIII Concurso de Fotografía de las Fiestas y Fiestas 2003 en el que podrán participar cualquier persona interesada con fotografías en blanco y negro o color.

El Ayuntamiento establece tres premios de 350 euros y placa; 200 euros y placa y 150 euros y placa, que se entregarán en el Acto de Pregón de las Fiestas el próximo 6 de septiembre.

El tema será libre y el número máximo de fotografías por autor será de tres no admitiéndose diapositivas. Estas fotografías tendrán unas dimensiones de entre 20 x 25 centímetros de mínimo y 30 x 40 centímetros de máximo, montadas en cartulina.

**PLAZO.** El plazo de admisión en la comisión de cultura del ayuntamiento se cerrará el próximo 17 de agosto y para su presentación en la parte posterior del soporte de la fotografía debe figurar el lema de la misma, y junto con cada foto, se presentará un sobre cerrado en cuya parte exterior aparecerá el lema de la misma, y en su interior una hoja con los datos personales del autor.

La participación en este concurso exige que las fotografías sean inéditas.

► PSICOLOGÍA

## 35 viudas acuden a un curso de autoestima en Madridejos

**C. SÁNCHEZ / MADRIDEJOS**  
Un total de treinta y cinco mujeres viudas de Madridejos están asistiendo al curso de 'Autoestima para mujeres viudas' impartido por el psicólogo Amós Vázquez en el Centro Social de la citada localidad.

Este curso está abordando la problemática de este sector de la población con el objetivo de que estas personas se sobrepongan a la situación de soledad por la que pasan, al tiempo que fomentan el crecimiento personal de las asistentes a este curso de autoestima.

Este curso, que está organizado a través del Centro de Servicios Sociales y la concejalía de Bienestar Social de esta localidad toledana, en colaboración con la Junta de Comunidades de Castilla La Mancha, se cerrará el próximo 22 de julio.

► FESTEJOS

# Consuegra celebra las fiestas en honor a la Virgen del Carmen

La Corporación, invitada especialmente para este evento, acudió en procesión junto a la Banda de Música Municipal que, tradicionalmente, toca la 'Salve' a la Virgen

• La programación terminará con un viaje a Ávila, ciudad natal de Santa Teresa, en el que se visitará la casa en la que nació la fundadora de los 'Carmelitas Descalzos'.

**CONSUELO SÁNCHEZ / CONSUEGRA**  
El municipio de Consuegra celebra ayer y hoy las fiestas en honor a la Virgen del Carmen, con tradición en el municipio porque esta Virgen es patrona de la Orden de los Carmelitas Descalzos, de la que existe una comunidad en el Monasterio de San José de este pueblo y donde conviven diez religiosas.

Los actos en honor a la Virgen del Carmen comenzaron el pasado 7 de julio con el novenario en la capilla de las religiosas, que se ha celebrado desde ese día hasta ayer 15 de julio a las 20.00 horas, y donde han participado distintas asociaciones del municipio y feligreses.

El novenario ha sido predicado este año por el padre Adrián Paz Cantera, sacerdote del Instituto de los Operarios del Reino de Cristo de Consuegra, seminario que, no obstante, en la actualidad no cuenta con ningún jovenseminarista.

Un total de nueve asociaciones han participado en este novenario que despierta fervor y devoción entre los consaburenses, muchos de ellos hermanos de la Virgen del Carmen y los cuales portan Escapularios bendecidos.

La Hermandad de la Virgen de la Blanca; la Hermandad de San José; las Servitas o Hermandad de Nuestra Señora de los Dolores; la Hermandad de los esclavos de Medinaceli; la asociación de viudas Virgen de la Blanca; la asociación de Mujeres Nuevos Caminos; los grupos matrimoniales parroquiales; los grupos de jóvenes de la Párrquia y el grupo 'Las Amigas' de Consuegra han participado en las moniciones, lecturas, peticiones y ofertorio de la novena, así como en el rezo del Santo Rosario.

Los jóvenes tuvieron una participación ejemplar, según han informado fuentes de la Orden de los Carmelitas Descalzos, en su intervención en el novenario, debido a la originalidad con la que se rezó el Rosario a la Virgen, especialmente por la organización, rezando cada misterio por un joven distinto y haciendo un comentario de los mismos.

**GRAN ASISTENCIA.** La misa solemne de vísperas se celebró en la tarde de ayer con gran asistencia de feligreses que pudieron ver a la



Monasterio de San José, en el barrio del Carmen. / C. SÁNCHEZ

Virgen del Carmen ya arreglada y el barrio del mismo nombre engalanado para la celebración de la fiesta.

La corporación, invitada especialmente para estas fiestas, acudió en procesión junto a la banda de música municipal, quien tradicionalmente, antes de la celebración de la verbena, pasa a la Iglesia del Monasterio de San José para tocar la Salve a la Virgen y el himno a Santa Teresa de Jesús titulado 'Gloria a Ti serafín del Carmelo'.

Los vecinos se agolpan en esta

celebración y son muchos los niños que acuden con sus madres devotas a visitar a la Virgen en este día para participar en la imposición de Escapularios de niños y mayores.

Más de un centenar de hermanas y hermanos de la Virgen del Carmen conviven hoy en Consuegra, todos ellos poseedores de Escapularios y demostrando una intensa fe por la advocación consaburenses.

**DEVOCIÓN.** Esta devoción de tantos hermanos y hermanas, y feligreses del municipio, explica por qué en estas fiestas la banda de música municipal prepara un concierto exclusivo para esta ocasión.

## La actitud de los jóvenes fue especialmente buena este año durante el novenario

consaburenses.

## ‘Carmelitas Descalzos’ en Consuegra

El Monasterio de San José, en Consuegra, donde se encuentra una comunidad de la Orden de los Carmelitas Descalzos compuesta en la actualidad por diez religiosas, se fundó hace 406 años por el Prior de los Sanjuanistas, Don Fernando de Toledo.

El convento fue fundado por una promesa de Don Fernando de Toledo a raíz del pleito que ganó su pariente el Duque de Alba, quien interpuso una demanda por el traslado del cuerpo de Santa Teresa de Jesús desde Alba de Tormes a Ávila.

Al ganar este pleito el Duque de Alba y regresar el cuerpo a Alba de Tormes, Don Fernando de Toledo prometió construir este convento en Consuegra donde se ubicada la Orden de San Juan de Jerusalén (Orden de Malta) de la que era Gran Prior.

El convento tardó quince años en fundarse y las primeras religiosas que acudieron fueron ocho hermanas llegadas de Madrid profesas de otros conventos.

La construcción se vio afectada por la desamortización de Juan Álvarez Mendizábal acaecida entre los años 1834-1854 en que se procedió al sistemático despojo patrimonial de la Iglesia y supuso un gran golpe para el convento.

El pasodoble Bernabé Sanchos de Doménech; la selección Rose Marie de Friml Stothart; los vales Olas del Danubio de J. Ivanovici; pasodoble al torero consaburenses Vicente Punzón de Gaspar Martín, selección La gran vía de Chueca y Valverde y el pasodoble Certamen Levantino de Pascual Marquina, fue el repertorio que presentó la banda de música en estas fiestas.

La Eucaristía Solemne que se celebrará hoy miércoles festividad de la Virgen del Carmen estará concelebrada y presidida por el Padre Adrián Paz Cantera, además asistirán varios sacerdotes de la comarca y seminaristas de Ollas del Rey.

Las fiestas en honor a la Virgen del Carmen se cerrarán con un viaje a Ávila, ciudad natal de la fundadora de la Orden de los Carmelitas Descalzos, donde se visitará la casa donde nació Santa Teresa de Jesús y se recorrerán los caminos que en su día recorrió la Santa.

Un total de cien personas, entre ellas gran cantidad de jóvenes del municipio, acudirán a esta excursión que saldrá en dos autocares el próximo día 20 de julio.

Entre ellas gran cantidad de jóvenes del municipio, acudirán a esta excursión que saldrá en dos autocares el próximo día 20 de julio.

Entre ellas gran cantidad de jóvenes del municipio, acudirán a esta excursión que saldrá en dos autocares el próximo día 20 de julio.



El presidente del Gobierno, José María Aznar, recibió ayer en la Moncloa a José Bono después de 7 años sin que se produjera un encuentro de este tipo. / VALDIVIELSO

## Bono y Aznar buscan una fórmula para desbloquear la Ley del Suelo

El Gobierno central está dispuesto a retirar el recurso de inconstitucionalidad si se redacta la norma de forma que convenza a ambas partes. Para ello se creará una comisión bilateral

• Los trazados del AVE y las autovías o la propuesta de Ley para declarar la telefonía móvil servicio público se trataron en esta reunión, que no se producía desde hace 7 años.

MARTA BARCENILLA / MADRID

Reunión de trabajo amable, cordial y larga -alrededor de dos horas de conversación- para ambas partes la que mantuvieron ayer en el Palacio de la Moncloa el presidente del Gobierno central, José María Aznar, y el máximo responsable castellano-manchego. Un encuentro que no se producía desde hace siete años y en el que se han tratado temas tan importantes para la región como el recurso de inconstitucionalidad de la Ley del Suelo, los trazados del AVE y la autovías o la propuesta de Ley para declarar servicio público la telefonía móvil.

El Gobierno central, según palabras del presidente Bono, se ha mostrado dispuesto a retirar el recurso de inconstitucionalidad que ha interpuesto contra la Ley del Suelo, que no permite especular con los terrenos públicos, siempre y cuando la norma se redacte en términos que convenzan a ambas partes.

Para poder alcanzar este acuerdo, los gobiernos central y regio-



El presidente castellano-manchego durante su comparecencia. / VALDIVIELSO

nal celebrarán una comisión bilateral durante este mes de julio, «siempre bajo la premisa de que se respeten las competencias de la comunidad autónoma», según manifestó José Bono.

Con este intento de acuerdo, y la reunión que se producirá entre los responsables regionales y Federico Trillo para hablar sobre cómo llegar a un acuerdo de compra de terrenos, como los del Fuerte San Francisco en Guadalajara, que el Ministerio de Defensa tiene en Castilla-La Mancha, y que el Gobierno regional está dispuesto a

expropiar para evitar que se especule con ellos y que se puedan construir viviendas de precio libre, Aznar y Bono solucionarían la mayor parte de los conflictos que mantienen la Administración central y la autonómica.

La Asamblea de Madrid volvió a surgir durante la intervención de José Bono que afirmó que «a Madrid le están pintando de negro», dejando muy claro que «hay dos pintores, pero hay otros que les están llevando el cubo», añadiendo que «hay que esforzarse en pasar página» y que «el PP haría muy mal

en afianzar su esperanzas electorales en esto». En cuanto a la posibilidad de que en la reunión de ayer José Bono realizase una función de mediador entre el PSOE y el PP el presidente castellano-manchego afirmó que «solamente represento a Castilla-La Mancha, y cualquier otra labor estaría fuera de lugar».

**ARENAS.** Por su parte, el ministro de Administraciones Públicas, Javier Arenas, resaltó el clima de cooperación, entendimiento y diálogo de la reunión «dentro del respeto a la Constitución y a los estatutos de autonomía», y destacó que esta ha sido la primera reunión en la que «el nivel competencial de Castilla-La Mancha alcanza casi el cien por cien, excepto las transferencias en medios materiales de Justicia».

Arenas también habló de la situación en la Asamblea de Madrid, afirmando que «la salida natural es que se convoquen nuevas elecciones». Sobre la abultada presencia de líderes del PP en la toma de posesión de Bono, el secretario general del partido dijo que «la cortesía institucional no tiene nada que ver con las opiniones políticas», y que «Gallardón es y ha sido leal con el proyecto del PP y lo va a seguir siendo siempre. Los únicos que pueden buscar su desprestigio pueden ser sus adversarios políticos».

### LOS TEMAS

► **Estación del AVE.** La polémica que mantienen el Ministerio de Fomento y la Junta de Comunidades por la necesidad o no -según se mire- de una segunda estación de AVE en la capital regional surgió en el encuentro que mantuvieron Aznar y Bono. Una reivindicación regional que, según explicó el presidente castellano-manchego, «la hemos pedido y la seguiremos pidiendo porque creemos necesario enlazar todas las capitales de la región sin necesidad de pasar por Madrid».

► **Autovía de Extremadura.** El trazado de la Autovía que unirá Extremadura con Levante fue otros de los temas que Bono le planteó a José María Aznar. «Le he trasladado al presidente del Gobierno central que defendemos la opción Sur que pasa por Almadén y Puertollano para llegar a Ciudad Real en vez de la variante Norte», afirmó el presidente regional.

► **PAC.** Otro de los grandes temas que fueron tratados en la reunión de La Moncloa fue la reforma de la PAC. Según sus propias palabras, Bono trasladó a Aznar la «inconveniencia de que se produzca el desacoplamiento entre la producción agrícola y las ayudas que otorga la UE», reiterando que la aplicación de esta medida traería consigo el abandono de gran parte de las explotaciones en el campo castellano-manchego, dados los bajos niveles de productividad.

► **Móviles.** La propuesta de Ley que el PSOE presentó en el Congreso, a petición del Gobierno de Castilla-La Mancha, para que se declare servicio público a la telefonía móvil fue otro de los puntos fuertes de la conversación. Según Bono, Aznar le dijo que hablaría con el Ministerio de Ciencia y Tecnología para que se llegara a acuerdos de colaboración para mejorar el servicio en Castilla-La Mancha. Una disposición que Bono aceptó afirmando que «aún así, seguiremos intentando que se convierta en un servicio público».

► **Comisión económica.** Las cargas que ocasionan al Gobierno regional algunas de las leyes de educación o sanidad que realiza el Gobierno central fueron otros de los asuntos punzantes, ya que José Bono le planteó a Aznar la necesidad de obtener algún tipo de compensación. Una reivindicación que se debatirá en el próximo Consejo de Política Fiscal y Financiera.

► **Toma de posesión.** La polémica surgió en torno a la gran presencia de altos cargos del PP en la toma de posesión de Bono fue zanjada por el presidente autonómico, quien afirmó que «le he preguntado a Aznar si le incomodó la asistencia de altos líderes 'populares' a aquel acto y me ha dicho que no», y terminó dando las gracias a Ruiz Gallardón por su presencia.

► PRIMER CONSEJO DE GOBIERNO DE LA VI LEGISLATURA

# La Junta invertirá 8,7 millones en abastecimiento y carreteras

El Gobierno regional presidido por José Bono aprobó ayer nuevos nombramientos en las Consejerías de Educación, Administraciones Públicas, Sanidad y Obras Públicas

• También autorizó las obras para la construcción de la sede del Servicio de Salud de Castilla-La Mancha (Sescam) en Toledo, por un importe de 14 millones de euros.

LA TRIBUNA / TOLEDO

El Consejo de Gobierno de Castilla-La Mancha aprobó en su reunión de ayer una inversión global de 8,7 millones de euros (1.447 millones de pesetas) en materia de abastecimiento de agua y carreteras. De esta cantidad, 460.000 euros (76,5 millones de pesetas) se destinarán a obras de emergencia para el abastecimiento a la Mancomunidad del Algodor (Toledo), mientras que los otros 8,2 millones de euros (1.370 millones de pesetas) serán para ejecutar la variante de la carretera CM-412 en el tramo que une las localidades albaceteñas de Hellín e Isso.

Asimismo, autorizó el gasto para la contratación de los servicios de restauración, limpieza, lavandería, mantenimiento y recepción en la residencia de mayores de Almansa (Albacete). Dicho gasto asciende a 1.456.859 euros.

En materia de Sanidad, aprobó una inversión de 3.200.353 euros para la contratación de las obras de construcción del Centro de Salud Valdepeñas 2 (Ciudad Real).

Por último, a propuesta de la Consejería de Ciencia y Tecnología, aprobó los decretos por los que se nombran miembros del



El Consejo de Gobierno de Castilla-La Mancha se reunió ayer de forma excepcional en el Palacio de Fuensalida. / ALVARO RUIZ

Consejo de Administración del Ente Público de Radio Televisión de Castilla-La Mancha y del Consejo Asesor de Radio Televisión Española en Castilla-La Mancha, elegidos por las Cortes regionales.

**NOMBRAMIENTOS.** El Gobierno autonómico dio también el visto bueno al decreto de estructura de la Consejería de Educación y de nombramiento de sus altos cargos. Así, la Secretaría General Técnica de este departamento la ocu-

pará Inmaculada Fernández Camacho; la Dirección General de Coordinación y Enseñanzas Universitarias Pedro Pablo Novillo; la Dirección General de Personal Docente Santiago García Manzano; la Dirección General Ordenación Educativa y Formación Profesional Angel Padrino; la Dirección General de Programas y Servicios Educativos Mar Álvarez; y la Dirección General de Igualdad y Calidad María del Mar Torrecilla Sánchez. Asimismo, y a propuesta de

la Consejería de Administraciones Públicas, José Pablo Sabrido fue nombrado director general de Función Pública. En lo que respecta al ámbito sanitario, Blanca Esther Hernández Arístu es la nueva secretaria general técnica de la Consejería de Sanidad y Berta Hernández Fierro, directora general de Salud Pública del mismo departamento. Entre los nuevos cargos hay cuatro toledanos, un alcaireño, una zamorana, una valenciana, una navarra y una tinerfeña.

## Aspaym utiliza el ocio para promover la integración con niños discapacitados

Toledo fue el punto de partida del sexto campamento que organiza la Asociación de Paraplégicos y que se celebrará en Benidorm

A. M. / TOLEDO

Un grupo de 40 niños procedentes de toda España, de ellos 30 con diferente grado de discapacidad, salían ayer desde Toledo para disfrutar de la aventura de un campamento de verano en Benidorm (Alicante).

Esta actividad, que organiza desde hace seis años la Asociación de Paraplégicos y Grandes Minusválidos (Aspaym) con la colaboración de la Fundación Vodafone y otras instituciones públicas y pri-

vadas, busca, según explicaba el presidente de la misma, Alberto Pinto, «promover la integración desde la infancia, que se den cuenta, mediante la convivencia durante unos días, de que pueden realizar actividades como uno más».

Desde ayer y hasta el próximo 29 de junio, estos chavales, que tienen edades comprendidas entre los 4 y los 17 años, disfrutarán de una multitud de actividades entre las que se encuentran una jornada en el parque temático de Tie-

rra Mítica, una visita de los responsables de la Generalitat Valenciana o un día en el oceanográfico de Valencia. En este campamento contarán con la asistencia de 30 voluntarios, todos ellos profesionales de la medicina o terapeutas.

El presidente de Aspaym, Alberto Pinto, se mostraba satisfecho de los resultados que han venido dando estos campamentos dado que estos niños suelen carecer de oportunidades para relacionarse con otros.

► SANIDAD

## La ley de Listas de Espera podría llevarse a otras comunidades españolas

LIDIA CASADO / TOLEDO

El consejero de Sanidad, Fernando Lamata, recibió ayer a su homóloga cántabra, Rosario Quintana, para intercambiar opiniones sobre problemas sanitarios y puntos comunes en el sistema nacional de salud, así como iniciativas que pudieran ser llevadas de una comunidad a otra.

Es el caso de la ley de Listas de Espera regional, un propuesta que ha sido muy bien valorada por la consejera cántabra quien, podría trasladarla a su comunidad. «La ley de Ordenación Sanitaria cántabra prevé medidas similares, pero aquí ya está desarrollado», aseguró.

► RESOLUCIÓN

## La CCM recurre la multa por infringir la Ley de Protección de Datos

LA TRIBUNA / TOLEDO

La Agencia de Protección de Datos ha impuesto a Caja Castilla-La Mancha una multa de 60.101,21 euros por una infracción grave de la ley en el tratamiento de datos personales destinados a la elaboración de las nóminas de los trabajadores adscritos a la Junta.

Al respecto, fuentes de la entidad indicaron a La Tribuna que interpondrá un recurso contencioso-administrativo a la resolución de la Agencia de Protección de Datos por considerar «totalmente infundados e improcedentes» los hechos alegados por este organismo en su resolución.

La mencionadas fuentes de la Caja manifestaron ayer que en todo momento la entidad bancaria ha cumplido la legalidad vigente y no hay motivos para la sanción impuesta. Por ello, se muestran convencidas de que el recurso será resuelto a su favor, al considerar que toda la razón está totalmente de su parte.

**RESOLUCIÓN.** En la resolución del procedimiento sancionador instruido por la Agencia de Protección de Datos a la entidad bancaria, en base a una denuncia presentada por 338 personas, este organismo considera probado que CCM no aportó, tras haber sido requerida, el documento que regula las medidas de seguridad implantadas en el tratamiento de los ficheros de datos personales destinados a la confección de dichas nóminas. La denuncia fue presentada ante la Agencia de Protección de Datos, entre otros particulares, por la Junta de Personal de la Junta de Comunidades y CSI-CSIF.

La Junta suscribió un acuerdo de colaboración con la CCM mediante el que ésta asumía el compromiso del pago y la distribución de las nóminas de sus empleados. Dicha actividad incluía, entre otras, la explotación, impresión, ensobrado, manipulado, franqueo y distribución de los documentos justificativos de la liquidación de haberes de los perceptores en sus domicilios particulares. Para ello, mensualmente la Junta facilitaba a la CCM un soporte magnético con los datos personales de los trabajadores, que era procesado por la Caja, que a su vez lo enviaba a otra compañía desde donde se efectuaban las labores de impresión y distribución a los domicilios. Durante una inspección en los locales de dicha compañía, se remitió una muestra de un fichero que, una vez impreso, se comprobó que contenía datos relativos a la liquidación de haberes de los trabajadores.

# El proceso del caso Dónovan se reabre permitiendo nuevas pruebas

La Audiencia Provincial de Guadalajara acogió ayer el segundo recurso de Francisco Párraga revocando el sobreseimiento del caso y admitiendo la reapertura de diligencias

• El padre quiere que en esta segunda oportunidad finalmente se deduzca que el niño murió asesinado y no por accidente, como hasta ahora han mantenido los informes.

**FICRISTINA GARCÍA / GUADALAJARA**  
La Audiencia Provincial de Guadalajara decidió ayer acoger el recurso de apelación de Francisco Párraga, padre de Dónovan Párraga, contra el sobreseimiento libre y el archivo de la causa acordado por el juez instructor del mismo, Javier Merchante Somalo, el pasado 14 de marzo, al considerar que la causa de la muerte del pequeño se había debido a un accidente.

Como ha venido informando este diario, tras la realización de una vista oral el pasado miércoles, 9 de julio, en la que se analizaron los dos recursos puestos por esta parte de la acusación contra la denegación de pruebas y el auto de sobreseimiento, la Audiencia ya decidió el pasado viernes aceptar a trámite el primero, mediante el que se permitía a los letrados del padre y la madre del menor interrogar a los peritos forenses y profesionales de Toxicología que han participado en las dos autopsias realizadas al niño y contrastar sus informes.

Ahora, con la decisión de ayer, queda totalmente revocada la resolución que en su día tomó el juez y se abre una nueva vía a la realización de nuevas diligencias, si así lo estimasen las partes tras los encuentros que mantengan con los forenses, que posiblemente podrían comenzar a sucederse a finales de este mes.

**INTERVENCIÓN.** Tal y como informó ayer a este periódico Andrés Taberné, procurador del abogado de Párraga, Marcos García Montes, «la aceptación del segundo recurso ya nos permite a nosotros no sólo poder intervenir y preguntar a los forenses, algo que ya habíamos conseguido con el primero, sino poder practicar otras pruebas si de



La desaparición de Dónovan Párraga conmocionó y generó una gran movilización social. / LA TRIBUNA

esos encuentros deducimos que hay cosas que deben volver a investigarse. Además, la práctica de nuevas pruebas periciales puede que finalmente deduzca nuestra teoría de que el niño murió asesinado y no por accidente, como

hasta ahora han mantenido todos los informes oficiales».

En función de esta hipótesis, y tras haber denunciado en numerosas ocasiones la investigación llevada a cabo en el caso, los abogados del padre piensan mantener

estos encuentros con el fin de poder realizar una nueva autopsia a los restos, que sería la tercera tras la practicada por los peritos forenses guadalajareños y el doctor José Ramón Civantos, profesional designado por Francisco Párraga en un primer momento y cuya pericia, no obstante, la acusación particular piensa desestimar teniendo en cuenta que el mismo Párraga le apartó posteriormente del caso. Como consta en el informe del recurso, los letrados desean concretar la data exacta de la muerte; si el fallecimiento se produjo por sumersión a la vista de la existencia de agua en los pulmones del fallecido; si se drenó y se pasó por un filtro la totalidad de agua y restos en la fosa séptica; o si se tomaron muestras del agua para su estudio químico biológico en relación con gérmenes y flora bacteriana.

## Satisfacción

Ya con la resolución del primer recurso, Francisco Párraga, padre del menor cuyo cuerpo fue encontrado en una fosa séptica de la urbanización La Beltraneja (Trijueque), a tan sólo 300 metros de la casa en la que residía con su madre, después de casi once meses de su desaparición, reconoció estar «tremendamente satisfecho de que por fin se comience a hacer justicia. Reconocer un error siempre es difícil y sólo se reabre un proceso cuando hay indicios de que estamos en el camino de la razón. Si los recursos no hubieran tenido una base seria y científica, no se hubieran finalmente admitido, como ha sido el caso». Párraga recordaba que «es muy duro perder un hijo y acostarte cada noche y saber que no lo tienes, eso está ahí para siempre. Pero creo que en su muerte hay más cosas y datos evidentes de que pudo ser asesinado, por eso debo seguir luchando, porque merecemos saber lo que realmente pasó». C. GARCÍA

# El vertedero de Almodóvar no ha recibido notificación para buscar la pistola de Galán

**LA TRIBUNA / PUERTOLLANO**  
El Consorcio de Residuos Sólidos Urbanos (RSU) de Ciudad Real, propietario del vertedero de Almodóvar del Campo donde supuestamente se encuentra el arma con la que Alfredo Galán cometió sus crímenes, no ha recibido notificación de que se vaya a remover la basura para intentar encontrarla. La noticia saltó después de que se

informase que Guardia Civil y CNP habían contratado a una empresa especializada para buscar la pistola que Galán asegura tiró a un contenedor de basura.

El gerente del Consorcio, Francisco Javier Moreno, negó que nadie se hubiera puesto en contacto con él para notificarle tal decisión. Si lo hicieron días pasados el comisario de Puertollano y el inspec-

tor jefe que querían saber cuál podría ser la forma de poder hallar el arma.

El gerente explicó lo laborioso y arriesgado que resultaría el trabajo dado que la basura no es una materia inerte, sino que tiene su propia vida y en el proceso de desintegración produce una serie de gases, entre ellos el metano, que pueden provocar explosiones, lo

que supondría un peligro. También preguntaron si había una zona delimitada para residuos de Puertollano. Moreno explica que en los dos últimos meses han entrado entre 5.000 y 6.000 toneladas de basura, que se extienden por capas y zonas concretas de las que se lleva un registro, pero no hay una específica delimitada para la que procede de Puertollano.

## IV CENTENARIO DEL QUIJOTE Escenificación de «Las Bodas de Camacho el Rico»

■ El vicepresidente de CLM, José María Barreda, y el director de la Ruta Quetzal, Miguel de la Quadra Salcedo, asisten a la celebración y escenificación de «Las Bodas de Camacho el Rico», conforme el relato del capítulo XX de la segunda parte de «El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha». El acto, que tendrá lugar a las 20.00 horas en el Cigarral Santa María de Toledo, se enmarca en los preparativos del IV Centenario de la primera publicación de El Quijote. Sobre la música de dulzainas y tamboril, el maestro de ceremonias dará la bienvenida a los comensales, que podrán vestirse con chambrá castellana y pañuelo al cuello, mientras se sirve un aperitivo de productos manchegos. Además, el grupo «Pastores de Parrilla» interpretará una canción pastoril acompañada de una danza de boda al estilo medieval. Durante la celebración se leerá el Capítulo XX del Quijote, «Las bodas de Camacho el Rico» y a continuación se presentará el menú, que ilustrará Lorenzo Díaz.

## CORTES

### PSOE y PP acuerdan reducir los sueldos de los diputados

■ Los grupos parlamentarios del PSOE y el PP en las Cortes han llegado a un acuerdo para reducir las retribuciones de los parlamentarios y equipararlas a la de los altos cargos de la Junta. Según explicó a EFE el portavoz del Grupo Socialista, José Molina, el sueldo del presidente de las Cortes será similar al de vicepresidente regional, mientras que el resto de los miembros de la Mesa y los diputados con cargos directivos en sus grupos percibirán una retribución parecida a la de los consejeros. El sueldo de los diputados regionales que no tengan dedicación exclusiva pasará de los 1.500 euros 600 mensuales.

## CIUDAD REAL

### Fallece un hombre de 33 años arrollado por un tren cerca de la estación de Valdepeñas

■ Un hombre de 33 años y vecino de Valdepeñas falleció ayer al ser arrollado por un tren en las inmediaciones de la estación de ferrocarril de la localidad. El suceso tuvo lugar alrededor de las 3,40 de la madrugada en el tramo comprendido entre Valdepeñas y Consolación, por el que en esos momentos circulaba un mercancías que cubría el trayecto Córdoba-León. Al parecer, el maquinista no pudo hacer nada para evitar el atropello del joven del que no han podido precisar si se encontraba en la vía o se disponía a cruzarla en esos momentos, según las citadas fuentes.

**JOSÉ VALVERDE • Consejero de Educación**

Fue nombrado consejero de Educación en 1999, de Educación y Cultura, en 2001... y ahora vuelve a quedarse sólo con la parte docente de la Consejería. Claro que no le importa demasiado. Este ciudadrealeño de Argamasilla de Alba, casado y con una hija, es licenciado en Filosofía y Ciencias de la Educación por la Universidad de Valencia y diplomado en Psicología y Pedagogía. Desde 1980, es profesor de Secundaria. Hoy por hoy, lo es en un instituto de Ciudad Real. Por eso, nadie en pone en duda sus palabras cuando asegura que la educación es su vida y su pasión.

# «El objetivo es que los alumnos tengan la mejor atención, porque son el futuro»

LIDIA CASADO / TOLEDO

No hay lugar para la duda: José Valverde ama su profesión. No la de consejero, que al fin y al cabo es una etapa, sino la de educador, la de moldeador del futuro desde el presente. Quizá por eso está tan ilusionado con su reelección para el cargo: porque sabe que tiene cuatro años más para construir, con ayuda de toda la comunidad educativa, el sistema con el que sueña.

**¿Cómo acogió la noticia de que volvía a ser consejero de Educación? ¿Lo esperaba?**

Cuando uno está dedicado a este tipo de cuestiones siempre tiene la idea de que hay un cierto reconocimiento a su trabajo si uno resulta reelegido. Y lo he recibido así: como un reconocimiento al enorme esfuerzo que hemos realizado. Pero también con la ilusión de seguir trabajando en algo que es realmente mi vida. Además, entiendo que es un servicio tan importante, tan universal que todo lo que hagamos lo estamos haciendo por el futuro de la región. Por eso, estar al frente de este tinglado es una preocupación, una responsabilidad, pero también un honor.

**¿La separación de Educación y Cultura será positiva?**

Yo creo que sí porque el trabajo para el consejero de Educación y Cultura era casi inabarcable. El ámbito educativo es extensísimo -son casi 26.000 personas trabajando en él, atendiendo a más de 350.000 alumnos- y yo creo que, lógicamente, necesitaba una dedicación exclusiva y se avecina un período de consolidación y trabajo por la cualificación del sistema. Por otro lado, en cultura, tenemos la celebración de la primera publicación de 'El Quijote', un evento a todos los niveles. Además, me parece positivo cómo se ha hecho, introduciendo Turismo. Así, las distintas actuaciones pueden beneficiar a una celebración que, creo, tiene que ser memorable.

**¿Qué balance haría de la anterior legislatura?**

Ha sido muy expansiva, hemos realizado el esfuerzo más importante que se ha hecho nunca en Educación en la región. Es normal, recibíamos las transferencias y queríamos que no sólo cambiara de mano la gobernación sino también su talante. Hemos querido que la cercanía fuera una de nuestras señas de identidad porque la mejor manera de solucionar los problemas es conocerlos 'in situ'. Así te obligas a hacerles frente, ya que les pones cara y situación.

El esfuerzo ha sido notabilísimo también en plantilla -son 3.006 profesores más en tres

años- pero también en la estabilización del colectivo. Otro aspecto destacado ha sido el del transporte. Hemos reformado todo el sistema, estamos por delante, incluso, de lo que el propio Estado ha legislado después.

En desarrollo de nuevas tecnologías, también hemos avanzado mucho. Los centros de primaria no tenían ordenadores y en secundaria, había algún aula, a veces de retales. Y hemos finalizado la legislatura teniendo en todas las aulas «el rincón del ordenador». Y con todos los centros conectados a través de Internet, a través de una nueva línea de datos. Son 15.500 los ordenadores que hemos puesto. Pero lo más importante es que están ubicados en aulas que permiten también, ser laboratorio de idiomas, sala de audiovisuales, de arte... Así los alumnos tienen todas las posibilidades. En infraestructuras también hemos tenido un desarrollo espectacular, porque eran muchas las necesidades. Ha habido una inversión enorme, de 43.000 millones de pesetas.

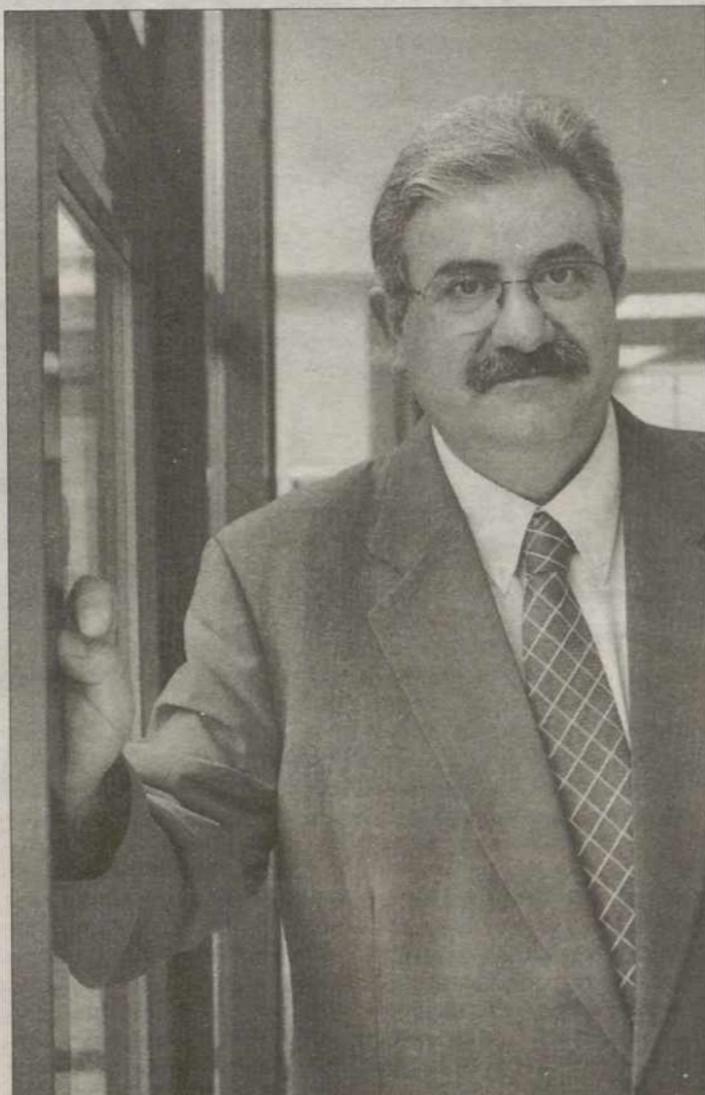
Además, hemos desarrollado proyectos para mejorar la calidad de la enseñanza, como el Programa de Igualdad, de Mejora de la Educación Secundaria Obligatoria, la atención a alumnos que no estaban siendo atendidos -como aquellos con dificultades para acceder al centro y están hospitalizados o en casa-, o los equipos para ayudar a la integración lingüística de los inmigrantes, por no hablar de proyectos tan conocidos como el Programa de Gratuidad de Libros de Texto, un proyecto que hemos puesto en marcha aquí cuando nos decían por ahí que estábamos locos, que no podía ser. Bueno, pues lo imposible lo hacemos con dificultad, pero lo hacemos.

**¿Le ha quedado alguna asignatura pendiente?**

Más que asignatura pendiente es que todo no se puede hacer en un periodo determinado de tiempo. Quedan muchísimas cosas. Por ejemplo, hemos tenido una Formación Profesional más o menos adecuada pero que no ha respondido a todas las expectativas que se tienen por parte de empresarios y de trabajadores para lograr lo que pretende: la inserción en el empleo y cualificación de los trabajadores para mejorar de la rentabilidad.

Los últimos meses han sido bastante conflictivos, primero con la LOU y luego con la Ley de Calidad. ¿Cómo se plantea el futuro inmediato?

Espero que no sea conflictivo, porque los conflictos en educación no conducen a nada. No es que no haya opiniones distintas.



José Valverde dedicará su tiempo exclusivamente a la Educación. / VALDIVIELSO

*Hemos vivido una época en la que el Ministerio se ha cerrado completamente a nuestras iniciativas*

*Ahora tenemos que dar respuesta a problemas que va planteando la sociedad y que antes no era posible solucionar*

Pero éste es el ámbito específico para resolver diferencias a través de la palabra y el diálogo.

Hemos vivido una época en la que el Ministerio se ha cerrado completamente a nuestras propuestas. Y debe ser consciente de que no tiene la gestión de la educación. Uno puede hacer una ley en un despacho, pero si no tiene en cuenta a quienes tienen que gestionarla, puede producir muchas dificultades. Se ha llevado a cabo una reforma más de carácter ideológico que técnico. Espero que en el futuro, y a lo largo de la aplicación de la ley, vayamos poniéndonos de acuerdo y aplicándola con la flexibilidad suficientes como para no generar problemas insalvables.

**¿Qué otros temas hay ya en la agenda del consejero?**

Hay muchos porque estamos ahora mismo intentando responder a determinadas demandas sociales que hasta ahora no había sido posible solucionar. Por ejemplo, la apertura anticipada de los centros de infantil y primaria. En relación con los ayuntamientos, tenemos que rentabilizar todos los recursos disponibles, incluidos los servicios que

*Con el programa de Gratuidad de Libros de Texto demostramos que, aún con dificultad, hacemos lo imposible*

los consistorios ofrecen para atender a la población en edad escolar. Tenemos que profundizar mucho más en esos colectivos menos favorecidos que hemos comenzado a atender porque todavía no tenemos recursos suficientes para todos. Y completar el Plan de Infraestructuras.

Y tenemos que seguir incidiendo en la mejora de la calidad de la secundaria. Nos encontramos con alumnos que necesitan una atención muy específica, ya que es un período complicado a nivel personal. Por eso, hemos establecido más horas para los tutores y hemos completado todos los departamentos de orientación. Y tenemos que seguir buscando soluciones para los problemas, fundamentalmente de motivación, que crean determinados alumnos que, antes, hubieran estado en la calle pero que, por la ampliación de la escolarización, están en los centros. Vamos a inaugurar una especie de vía en colaboración con los centros, en la que vamos a intentar que cada centro nos haga un proyecto específico de atención a ese alumnado. También estamos proyectando la detección de Zonas de Atención Educativa Preferente, para que los centros ubicados en ellas tengan una serie de recursos específicos que hagan que el trabajo que se realiza allí sea más rentable.

El objetivo final es que, hagamos lo que hagamos, los alumnos tengan una mejor atención.

**Pida un deseo.**

(Risas) Yo al nuevo curso le pido, sobre todo, capacidad de diálogo, colaboración de todos los sectores de la comunidad educativa porque, no lo olvidemos, la importancia real para desarrollar una actividad tan destacada como ésta la tiene toda la comunidad educativa. El consejero liderará ese proyecto y tendrá más o menos buenas ideas, y desde luego en mi caso, la mejor disposición y la mejor voluntad. Pero lo que sí pido es esa colaboración para que consigamos entre todos que nuestros hijos vean el sistema educativo como algo suyo, como algo que les vale y a que a nivel social sea realmente «rentable», porque consigamos los objetivos que buscamos.

# Detenidos los dos presuntos etarras que dirigían el 'comando Nafarroa'

En la operación policial llevada a cabo en la localidad navarra de Berriozar fueron hallados 150 kilos de explosivos, 30 de ellos preparados para un realizar un atentado inminente

• El ministro de Interior, Ángel Acebes, da por desarticulado «el núcleo» de este 'talde', que tenía un radio de acción que abarcaba Navarra y una franja de Guipúzcoa.

EUROPA PRESS / MADRID

Agentes del Cuerpo Nacional de Policía detuvieron, sobre las 03.00 horas de ayer, a dos presuntos liberados (a sueldo) de la banda terrorista ETA, Ibai Aguinaga Guinea y Joseba Segurola Beobide, en una operación llevada a cabo en Berriozar (Navarra). El ministro de Interior, Ángel Acebes, dio por «desarticulado» el «núcleo central» de «comando Nafarroa» y aunque consideró «apresurado» relacionarles con el atentado de Sangüesa, destacó que el radio de acción del talde era Navarra y una franja de Guipúzcoa.

Los presuntos terroristas fueron detenidos en su domicilio, en Berriozar, procediéndose a un registro tanto en la vivienda como en un trastero anexo. Los agentes se incautaron de 150 kilos de explosivos y, según afirmó Acebes en una rueda de prensa celebrada en la sede del Departamento, «unos 30 kilos ya estaban montados para provocar un atentado» y para «realizarlo próximamente, de manera inmediata», aunque consideró «pronto» saber cuál era el objetivo y la procedencia del citado material.

**ARMAS ENCONTRADAS.** En el registro, la Policía también halló un subfusil, un fusil de asalto marca Cetme, una escopeta del calibre 12, tres pistolas automáticas con varios cargadores, además de temporizadores, telemandos, detonadores, numerosa munición y documentación falsa y otra sobre objetivos. La operación, dirigida por el Juzgado Central número 4 de la



Explosivos incautados a los presuntos etarras Joseba Segurola (arriba izquierda) y Ibai Aguinaga (arriba derecha). / V. L. (EFE)

Los dos arrestados tenían un importante historial delictivo por actos de violencia callejera

Audiencia Nacional, sigue abierta. Los detenidos fueron trasladados a las dependencias policiales en Madrid junto con las armas intervenidas y la documentación para su análisis y estudio.

Acebes resaltó la gran «importancia» de la detención y, aunque consideró «aventurado y apresurado» mientras no concluya la in-

vestigación relacionar a los detenidos con el atentado de Sangüesa del pasado 30 de mayo -en el que fallecieron dos policías al hacer explosión una bomba lapa-, recalcó que «es cierto que los atentados con víctimas mortales que se han producido el último año, esencialmente lo han sido en Navarra y en una franja de Guipúzcoa, en los que este comando, desde luego, tenía su radio de acción».

El ministro aseguró que los dos detenidos tenían «reclamaciones judiciales» y subrayó el «larguísimo currículum» de Aguinaga Guinea en el terrorismo urbano.

Ibai Aguinaga Guinea, de 22 años de edad y natural de Berango (Vizcaya) tenía una orden de búsqueda, detención y personación dictada por al Sala de lo Penal de

la Audiencia Nacional por terrorismo. Desde 1997 había sido detenido en tres ocasiones por más de una veintena de acciones de terrorismo urbano. El otro detenido, Joseba Segurola, de 24 años, es natural de la localidad guipuzcoana de Urretxu y tenía pendiente una orden de búsqueda, detención e ingreso por colaboración con banda armada. Entre 1998 y 2002 fue detenido en dos ocasiones por su relación con ETA.

El Cuerpo Nacional de Policía confirmó ayer la búsqueda de una tercera persona en la operación desarrollada en Navarra que, según indicó el delegado del Gobierno, José Carlos Iribas, «sigue abierta» tras la detención de los dos presuntos terroristas. Iribas calificó esta operación de «exitosa».

BREVES

TRIBUNALES

La AN autoriza la reapertura del 'Egin' si paga la deuda

■ La Audiencia Nacional ratificó ayer el alzamiento de la suspensión de actividades del grupo Orain, editor del diario Egin. La apertura del periódico podrá producirse, siempre y cuando se abone el pago de las deudas que tienen contraídas, cantidad que supera los 8,5 millones de euros. Al mismo tiempo, el juez Juan del Olmo decretó el embargo de los bienes de las dos empresas mercantiles relacionadas con el diario Euskaldunon Egunkaria, paso previo para decretar las administraciones judiciales de las entidades implicadas en el caso. El juez Baltasar Garzón ya decretó el alzamiento de la suspensión de actividades del Grupo Orain, pero no fue hasta ayer cuando lo ratificó la Sección Tercera de lo Penal de la Audiencia Nacional.

POLÉMICA JUDICIAL

El CGPJ presentará una protesta formal contra Azkarraga

■ La Comisión Permanente del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) decidió ayer que el presidente de este órgano, Francisco José Hernando, envíe una protesta formal por carta al lehendakari, Juan José Ibarretxe, por las declaraciones del consejero vasco de Justicia, Joseba Azkarraga, quien calificó de «mafia» el funcionamiento del Poder Judicial. En ese sentido, el portavoz del Gobierno vasco, Josu Jon Imaz, subrayó que los profesionales del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco son capaces de mantener su «independencia y el imperio de la Ley» por encima de las «manipulaciones políticas de la Justicia a las cuales nos está acostumbrando el PP y Aznar».

CONCIERTO ECONÓMICO

Los gobiernos central y vasco no llegan a un acuerdo

■ Los Gobiernos central y vasco se acusaron ayer de falta de diálogo y no alcanzaron acuerdo alguno en la Comisión Mixta del Concerto Económico, convocada entre otros motivos para solucionar el enfrentamiento después de que el Ejecutivo de Vitoria dejara de pagar 32,2 millones del cupo que abona al Estado. Tras la reunión, que se prolongó durante dos horas y a la que asistieron también representantes de las tres Diputaciones vascas, el ministro de Hacienda, Cristóbal Montoro lamentó la falta de acuerdo para «reponer un flujo financiero» que había descontado el Gobierno vasco por una discrepancia sobre la financiación sanitaria.

## El Supremo inicia el trámite para anular la decisión de Atutxa de no disolver SA

AGENCIAS / MADRID / VITORIA

La Sala del 61 del Tribunal Supremo acordó ayer dar un plazo común de 15 días a la Fiscalía, al Abogado del Estado y a los abogados de la ilegalizada Batasuna para que presenten alegaciones a «la posible nulidad de pleno derecho» de las disposiciones adoptadas por la Mesa y la Junta de Portavoces del Parlamento vasco para eludir el cumplimiento de la disolución del Grupo Parlamentario de Sozia-

lista Abertzaleak (SA). Una vez transcurrido ese plazo, que vence el próximo día 30, la Sala estudiará las alegaciones formuladas por las partes y decidirá si procede decretar la nulidad de pleno derecho de los actos y disposiciones de la Mesa y la Junta de Portavoces de la Cámara sobre esta materia, según fuentes del Supremo.

Además, la Sala dictó un auto en el que desestima el incidente de ejecución planteado por el le-

trado mayor y secretario general del Parlamento vasco, Eduardo Mancisidor Alcaraz, quien argumentaba que no podía cumplir el orden del Supremo de retirar al Grupo SA «del disfrute de cuantos locales y medios materiales les fueron asignados por causa de su existencia como tal Grupo». El Supremo ordenó el 18 de junio el embargo de las subvenciones y cuentas corrientes de SA.

Por su parte, la Mesa del Parla-

mento Vasco presentará antes de mañana ante el Tribunal Supremo un incidente de nulidad para que el auto dictado por este Tribunal en el que ordenaba la disolución de SA, sea reconsiderado.

En la presentación de esta iniciativa, el presidente de la Cámara, Juan María Atutxa, anunció que no descarta instar al Gobierno Vasco para que presente un conflicto de jurisdicción contra el Supremo por invasión de competencias.

## ▶ SÁHARA OCCIDENTAL

Diputados europeos piden a España que se tomen medidas en el referéndum

EUROPA PRESS / MADRID

La presidenta del Intergrupo Paz para el pueblo Saharaui del Parlamento Europeo, Margot Kessler, envió ayer al representante Permanente de España ante Naciones Unidas, Inocencio Arias, una carta en la que le solicita que el Consejo de Seguridad tome «medidas» hasta la realización del referéndum en el Sáhara Occidental.

La misiva, en la que muestra «el profundo interés de los eurodiputados del Parlamento Europeo en el proceso de descolonización del Territorio No Autónomo del Sáhara Occidental», destaca la importancia de este momento en el que España preside el máximo órgano en Naciones Unidas. Así, destaca el apoyo de la Eurocámara «a los esfuerzos que contribuyan a resolver el largo conflicto en torno al pendiente referéndum de autodeterminación del pueblo Saharaui democráticamente y con garantías internacionales». «Tras docenas de aplazamientos que benefician únicamente a la potencia ocupante, ha llegado el momento de implementar resolutivamente la realización del referéndum», añade.

Mientras, el Rey de Marruecos, Mohamed VI, decidió ayer intervenir personalmente en las negociaciones sobre el Sáhara occidental. Así, Mohamed VI: telefonó al presidente del Gobierno, José María Aznar, dado que España preside este mes el Consejo de Seguridad de la ONU.

## ▶ 'PRESTIGE'

El Gobierno «presionará» a la UE para que dé más ayudas

EFE / SANTIAGO

El comisionado del Gobierno para el Prestige, Rodolfo Martín Villa, aseguró ayer que el Ejecutivo «presionará» para que la Unión Europea «incremente notablemente» la cuantía de su ayuda a España para sufragar los gastos derivados del hundimiento del petrolero. Martín Villa, tras reunirse con el presidente de la Xunta, Manuel Fraga, calificó de «escasa» la cifra de 8,6 millones de euros para los daños del Prestige en España que hoy aprobará la Comisión Europea.

«Aa mi todas estas cifras me parecen escasas», dijo Martín Villa, quien destacó que es una cantidad que puede ser complementada por otras subvenciones de la UE.

## ▶ CRISIS EN LA ASAMBLEA DE MADRID

## PSOE, IU y Grupo Mixto rechazan el plan de trabajo de la comisión

Simancas justifica la decisión ante el veto del Partido Popular a 21 comparecencias

• Antes del desacuerdo se había aprobado la declaración del secretario general del Partido Popular de Madrid, Ricardo Romero de Tejada, ante el organismo que investiga la trama.

EUROPA PRESS / MADRID

La Diputación Permanente de la Asamblea de Madrid rechazó ayer, con los votos de los grupos parlamentarios del PSOE, IU y el Grupo Mixto, el plan de trabajo de la comisión parlamentaria que tenía previsto investigar el bloqueo institucional que vive la Cámara tras la deserción de los tráfugas Eduardo Tamayo y María Teresa Sáez. Los 19 votos del PSOE, IU y el Grupo Mixto se impusieron a los 18 del PP, lo que supondrá que el modelo de comisión de investigación parlamentaria negociada por los grupos mayoritarios durante nueve horas no verá la luz.

El portavoz del grupo parlamentario socialista, Rafael Simancas, acusó al PP de querer «boicotear indeciblemente» una investigación «razonable y adecuada» tras haber vetado la declaración de 21 comparecencias propuestas por PSOE o IU «para impedir que se llegue a conocer la verdad» de la presunta trama política generadora de la crisis en la que se encuentra sumida la cámara regional. A juicio de Simancas, el PP «tiene temor a lo que puedan decir esas personas», ya que, según dijo, es una formación «que tiene mucho que ocultar».

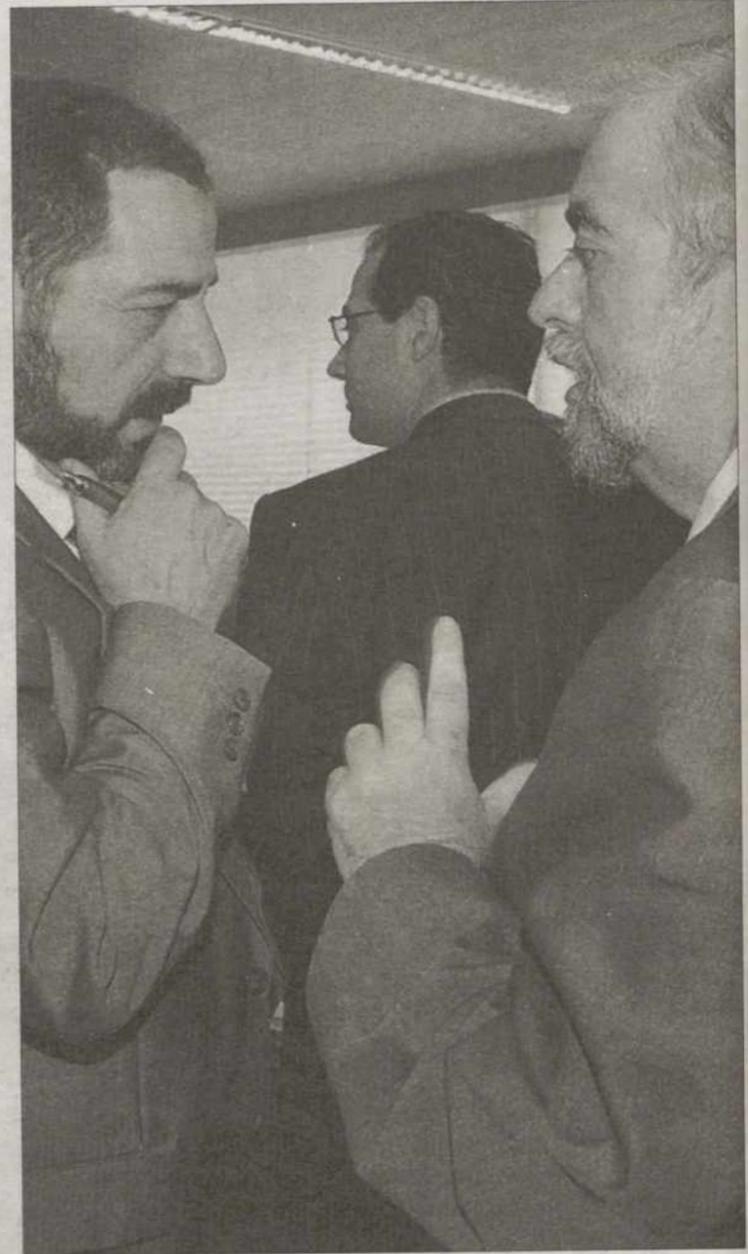
Por su parte, el portavoz del PP en la Cámara, Esperanza Aguirre, aseguró que la situación generada en el Parlamento regional es fruto de «las implacables luchas fratri-

cidas» que se producen en el seno de la Federación Socialista Madrileña (FSM), al tiempo que atribuyó a los dirigentes del PSOE la realización de «acusaciones falsas» contra su grupo.

Mientras, el portavoz de IU en el Parlamento Regional Fausto Fernández, aseguró que la postura mantenida por el PP durante la aprobación del plan de trabajo fue «un error» que pagará ante la opinión pública, a la que, dijo, «no se la maneja con votaciones de 55 a 54». Finalmente, el portavoz del Grupo Mixto en la Cámara, Eduardo Tamayo, calificó la comisión de investigación como «una ilegalidad manifiesta», al considerar que el PP, el PSOE e IU han vulnerado el Reglamento de la Cámara regional al no permitir que los dos tráfugas estén presentes en la comisión.

**NUEVA REUNIÓN.** El PSOE pedirá hoy con «carácter de urgencia», una nueva reunión de la Diputación Permanente de la Asamblea de Madrid para volver a negociar el plan de trabajo que deberá seguir la comisión parlamentaria que tiene previsto investigar el bloqueo institucional que vive la Cámara a consecuencia de la deserción de los tráfugas Eduardo Tamayo y María Teresa Sáez.

Antes de producirse esta votación, el Grupo Popular en la Asamblea de Madrid había logrado, con sus votos a favor, la citación para comparecer ante la comisión de la diputada socialista Ruth Porta; de un representante de Telefónica asignado por la propia entidad; del ex concejal socialista de Collado Villalba Ángel Delgado Vicente; y del ex alcalde de Humanes Adolfo Álvarez Sojo. Asimismo, se acordó, por unani-



Los diputados madrileños Luis Suárez (i), de IU, y Antonio Beteta (d), del PP. / EFE

### Querellas

Aunque dijo que no lo haría, el PP ha decidido finalmente recurrir ante el Tribunal Superior de Justicia de Madrid la inadmisión de las dos querellas que presentó por presuntos delitos de injurias, calumnias, coacciones y amenazas contra los portavoces de PSOE e IU en la Asamblea de Madrid, Rafael Simancas y Fausto Fernández. Según fuentes del despacho de Juan Ramón Montero, que representa al PP, los populares insisten en que ambos portavoces cometieron delito con declaraciones en las que relacionaron al partido con la trama. El TSJM no admitió esas querellas ya que las declaraciones se enmarcaban en un contexto político.

midad, tomar declaración a un representante de la Asociación Nacional de Cooperativistas de Viviendas (Agecovi), y con los votos a favor del PP, al presidente de la Asociación de Empresas de Gestores y Cooperativistas (AEGC), Roberto Jiménez; y al director General e la Asociación de Promotoras Inmobiliarias de Madrid (Asprima), José Manuel Galindo.

En ese sentido, el PP pretendía preguntar a Delgado Vicente por las razones que le llevaron a abandonar el PSOE y a adherirse al partido recientemente fundado por Eduardo Tamayo, Nuevo Socialismo. Antes del desacuerdo, los partidos habían aprobado la comparecencia del secretario general del PP de Madrid, Ricardo Romero de Tejada, a pesar de las reticencias iniciales de los populares.

## Arenas y Rajoy descalifican las palabras del número 'dos' de Ruiz Gallardón

EUROPA PRESS / MADRID / BRUSELAS Continúan las reacciones a la denuncia de Manuel Cobo de maniobras en el seno del PP para sacar de la sucesión a Alberto Ruiz-Gallardón. El vicepresidente segundo, Rodrigo Rato, aseguró ayer que las acusaciones «carecen de fundamento» y el ministro de Administraciones Públicas, Javier Arenas, las tachó de «desafortunadas». Ambos creen que el enemigo está fuera y que el PP es un par-

tido unido. Como muestra de esta unión se produjo un respaldo unánime a Cobo por parte del Gobierno, en lo que se refiere a su supuesta implicación en la trama de Madrid.

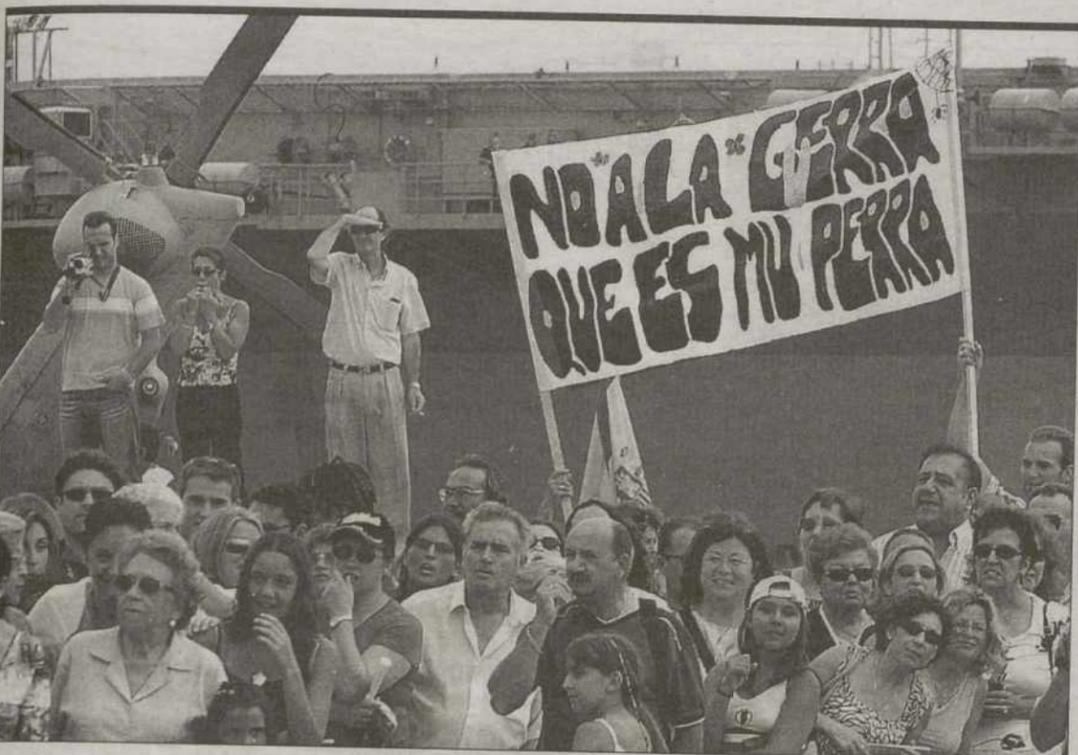
Rato, desde Bruselas, aseguró que el suyo es un partido unido y que las denuncias de Cobo no tienen base. «No sólo Alberto Ruiz-Gallardón, sino también el resto de los militantes del PP, son extremadamente leales y solidarios

unos con otros, como hemos demostrado en otras ocasiones, y por tanto este tipo de acusaciones están carentes de fundamento», dijo el vicepresidente.

También desautorizó las acusaciones de Cobo, quien denunció actuaciones en el seno del PP contra Ruiz Gallardón para acabar con sus aspiraciones a suceder a José María Aznar, el ministro de Administraciones Públicas, Javier Arenas. «Todos tenemos, de vez en

cuando, mayor o menor fortuna», afirmó Arenas, que pidió a los populares que no se equivoquen de enemigo.

También hay un segundo mensaje, ya conocido en el argumentario popular. «Mi partido es fuerte y está unido, y lo seguirá siendo pese a unas declaraciones más o menos afortunadas», dijo Arenas, que advirtió a quienes «piensan en dividir al PP que van a pinchar en hueso».



**Abucheos a Trillo.** Los familiares de las 569 personas que viajaban a bordo del buque anfibio *Galicia*, y de las 200 que llegaban desde el Golfo Pérsico en la fragata *Reina Sofía* recibieron al ministro de Defensa, Federico Trillo Figueroa, con abucheos, gritos y pancartas, durante la ceremonia de recepción oficial de la Unidad Conjunta de las Fuerzas Armadas Españolas. / FOTO: JARO MUÑOZ (EFE)

## El Sepla demandará a la compañía del 'Yakovlev' por superar las horas de pilotaje

Defensa asegura que la tripulación del avión que sufrió el accidente aéreo en Turquía cumplió con los periodos de reposo asignados

• El sindicato recuerda que en ningún caso se pueden sobrepasar las dieciocho horas y media de actividad de vuelo para tripulaciones dobladas.

AGENCIAS / MADRID

El Sepla anunció ayer que, en el caso de probarse que los pilotos del *Yakovlev 42* siniestrado llevaban al menos veintinueve horas de vuelo, emprenderá acciones legales contra la compañía aérea ucraniana por permitir que los pilotos sobrepasaran el límite de actividad exigido.

En una nota de prensa, el Sindicato Español de Pilotos de Líneas Aéreas explica que, según las diferentes normativas internacionales, no se puede exceder la actividad de vuelo en más de dieciocho horas y media. El Sepla recuerda que la normativa española recogida en la circular 16-B, que también forma parte de las diferentes normativas aeronáuticas internacionales, establece que en ningún caso se sobrepasarán las dieciocho horas y media de actividad de vuelo para tripulaciones dobladas, límite máximo de tiempo que, además, se reduce en función del número de vuelos realizados.

Así, el Sepla anuncia que ha puesto en conocimiento de la Asociación Internacional de Pilotos (Iflpa) la posibilidad de entablar acciones legales en el caso de que

la Comisión de Investigación del accidente del avión ucraniano, en el que murieron 62 militares españoles, confirme que los pilotos excedieron el límite de actividad permitido.

Además, este sindicato de pilotos recuerda que, en numerosas ocasiones, ha alertado de la peligrosidad que implica la fatiga de vuelo en las operaciones aéreas, y de que muchas compañías, con el fin de reducir costes, permiten que las tripulaciones sobrepasen la actividad de trabajo e incurrir en un delito.

Por su parte, el Ministerio de Defensa desmintió ayer las publi-

### Responsabilidad

El secretario de Organización del PSOE, José Blanco, señaló ayer al Gobierno que «alguien tendrá que asumir responsabilidades por contratar una compañía para transportar tropas españolas con aviones mal conservados y tripulaciones extenuadas», en referencia a que el *Yakovlev* que sufrió un accidente en el que murieron 62 militares españoles tenía una caja negra averiada y sus pilotos estuvieron 28 horas sin descanso. Al ministro Trillo le indicó que los pilotos pueden cometer fallos, pero con 28 horas sin descansar fallan mucho más, y que los aviones pueden tener problemas, pero los menos revisados «también fallan mucho más».

caciones aparecidas en varios diarios, que aseguran que los pilotos del *Yakovlev 42* llevaban cerca de 29 horas sin descansar, puesto que cumplían con los periodos de reposo asignados a la tripulación.

Defensa asegura que los periodos de reposo de la tripulación, que contaba con una dotación de repuesto, fueron respetados. «Ante diversas informaciones difundidas ayer por algunos medios de comunicación en relación con el accidente del *Yakovlev 42*, en el que fallecieron 62 militares españoles, el Ministerio de Defensa quiere puntualizar que el avión contaba con doble tripulación reforzada (cinco pilotos), cumpliendo con la previsión de periodos de descanso de las tripulaciones», dice en un comunicado.

«NO ES DESCABELLADO». En ese sentido, el presidente de la Comisión de Investigación Técnica de Accidentes de Aeronaves Militares, (Citaam), general Francisco Sánchez Borralló, afirmó que los pilotos del avión siniestrado llevaban 24 o 25 horas de actividad lo que «no es una cosa descabellada», puesto que la aeronave contaba con «una doble tripulación reforzada con cinco pilotos con la cualificación adecuada». Por ello, la tripulación pudo descansar en el avión, un descanso que puede «no ser óptimo», agregó. Por último, el general añadió que continúan la investigación analizando la actividad de los pilotos y su «cualificación».

PANORAMA

VISITA OFICIAL

## Lula pide apoyo a España para luchar contra los «monopolios de poder»

AGENCIAS / MADRID

El presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, subrayó ayer que los respectivos vínculos regionales de España y Brasil favorecen el trabajo en común de ambos países para la construcción de «un sistema internacional pluralista y contrario a monopolios de poder, riqueza o conocimiento».

En la cena de gala ofrecida en su honor por los Reyes en el Palacio Real, Lula afirmó asimismo que las «coincidencias y afinidades» de las relaciones hispano-brasileñas «pueden y deben influir en las esferas regionales, interregionales y globales», de modo que se fortalezca «el multilateralismo y las iniciativas para la paz, el desarrollo y un mundo más justo y democrático». Tras señalar que es «firme propósito» de su Gobierno responder a «las legítimas aspiraciones sociales del

pueblo brasileño, que anhela mejores condiciones de vida», explicó que la actual acción diplomática de Brasil sirve de instrumento para la defensa de valores como la inclusión social.

Por su parte, el Rey don Juan Carlos ofreció el «pleno apoyo» de España al desarrollo de la integración del Mercosur, aseguró que Brasil es un socio estratégico y comercial de «primera magnitud» para España y que el esfuerzo inversor de las empresas españolas en ese país representa una «apuesta de largo alcance». En este contexto, apoyó los esfuerzos de Lula da Silva en la lucha contra el hambre y la desigualdad social.

El presidente de Brasil se reunió también con el presidente Aznar, con José Luis Rodríguez Zapatero, con el presidente de la CEOE, José María Cuevas, y con José María Fidalgo (CCOO) y Cándido Méndez (UGT).



El rey Juan Carlos y el presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva. / EFE

DICTADURA ARGENTINA

### Garzón confirma la prisión a Cavallo por riesgo de fuga

El juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón confirmó la prisión incondicional que decretó el pasado 29 de junio para el ex militar argentino Ricardo Miguel Cavallo, dada la gravedad de los delitos que se le imputan -genocidio y terrorismo- y al mantenerse el riesgo de fuga. Según informaron fuentes jurídicas, el magistrado adopta esta decisión en un auto en el que desestima los recursos interpuestos por la defensa del ex militar y la Fiscalía de la Audiencia Nacional contra el ingreso en prisión de Cavallo. En su resolución, Garzón rechaza las alegaciones de la Fiscalía y de la defensa de Cavallo respecto a la falta de jurisdicción española en los delitos cometidos por ciudadanos no españoles fuera del territorio nacional.

OPERACIÓN POLICIAL

### Desarticula un red de tráfico de inmigrantes en Lanzarote

La Guardia Civil detuvo en Lanzarote a 8 personas de nacionalidad marroquí integrantes de una red dedicada al tráfico y extorsión de inmigrantes irregulares, de los que 33 fueron interceptados en la operación *Estero*. La operación se inició hace tres meses cuando un ciudadano marroquí denunció ante la Guardia Civil que un primo suyo se encontraba en Lanzarote retenido contra su voluntad tras haber llegado en patera a la isla.

VIOLENCIA SEXUAL

### Condenados dos abuelos a 56 años de cárcel por agredir a varios sobrinos y nietos

La sección primera de la Audiencia Provincial de Jaén condenó a un total de 56 años de prisión a dos abuelos, de 68 y 69 años de edad, por varios delitos de agresión sexual cometidos en el año 2000 en Siles (Jaén) contra tres niños -nietos y sobrinos suyos- de ocho, siete y seis años respectivamente, que vivían con ellos en situación de acogimiento.



Rodrigo Rato, ayer durante la reunión de los ministros de Economía y Finanzas (Ecofin), en Bruselas. / HORST WAGNER (EFE)

## España insiste en sancionar a los países que no cumplan el Pacto de Estabilidad

El Ecofin aprueba el nombramiento de Jean-Claude Trichet como sucesor de Wim Duisenberg al frente del Banco Central Europeo

• Rodrigo Rato defiende un cumplimiento ortodoxo del Pacto, un día después de que Francia pida «modalidades provisionales de flexibilización».

EUROPA PRESS / BRUSELAS-MADRID El vicepresidente económico, Rodrigo Rato, defendió ayer en Bruselas, donde se reunió el Ecofin, la aplicación de «los siguientes pasos» del Pacto de Estabilidad y de Crecimiento a los países que no lo cumplan. De esta forma se refería a que los estados miembros de la zona euro que sobrepasen el objetivo de déficit (3 por ciento del PIB) deben ser sancionados. Francia, que quiere que se flexibilice el pacto en la actual coyuntura de ralentización del crecimiento, se en-

frentaría a estas sanciones que pueden llegar a ser del 0,5 por ciento del PIB del país infractor.

El Gobierno español volvía así a defender un cumplimiento ortodoxo del Pacto, un día después de que el presidente francés, Jacques Chirac, reclamara una «solución coherente» que permita «modalidades provisionales de flexibilización» en un momento en el que su país, lo mismo que Alemania e Italia ven aumentar sus déficits. También el lunes, el Eurogrupo concluyó que el Pacto ya es «suficientemente flexible».

**OBJETIVOS NO CUMPLIDOS.** Es muy probable que 2004 sea el tercer año consecutivo en el que Francia incumplirá el objetivo de que el déficit no supere el 3% de su PIB. Al respecto, Rato dijo que hasta ahora el Pacto «ha cumplido

sus objetivos», puesto que ha habido aperturas de procedimientos por déficit excesivo en tres casos (Alemania, Francia y Portugal). «Si el año que viene no cumplen sus objetivos, el Pacto establece claramente cuáles serán los siguientes pasos», advirtió. En línea similar se pronunció el comisario europeo de Asuntos Económicos y Monetarios, Pedro Solbes, al asegurar que, en caso de que algún país sobrepase nuevamente el tope de déficit, «habría que aplicar la legislación comunitaria».

El Consejo dio también luz verde por unanimidad a la recomendación para el nombramiento del actual gobernador del Banco de Francia, Jean-Claude Trichet, como sucesor de Wim Duisenberg como presidente del Banco Central Europeo (BCE) a partir de noviembre del presente año.

## Consumo recurrirá el pago por fracciones de los parkings

EFE / MADRID-BARCELONA El Instituto Nacional de Consumo (INC) considera que las tarifas de pago por horas o por fracción que mantienen las empresas de aparcamiento son «abusivas», por lo que iniciará una acción judicial de cesación contra esa práctica para que los usuarios sólo paguen el tiempo real de aparcamiento.

La ministra de Sanidad y Consumo, Ana Pastor, destacó esta decisión acordada durante la reunión de la Conferencia Sectorial de Consumo celebrada ayer y aseguró que si los jueces dan la razón al INC se beneficiarán todos los usuarios. Pastor explicó que era necesario actuar de forma conjunta con todas las Comunidades da-

do que esas prácticas abusivas están generalizadas y se han recibido denuncias de los usuarios.

El director general de Consumo de la Generalitat, Josep Tous, anunció que el Gobierno catalán prepara una normativa, que entraría en vigor a partir de 2004, y fija el pago por minutos o la facturación por servicios prestados.

CLAVES DEL DÍA

### ►MACROECONOMÍA

**BALANZA DE PAGOS:** El déficit corriente subió un 39,2 por ciento en el primer cuatrimestre comercial. El déficit por cuenta corriente subió un 39,2 por ciento en el primer cuatrimestre de 2003, fundamentalmente a causa de la crisis del comercio mundial, que elevó el déficit comercial un 19,6 por ciento respecto a los datos del mismo periodo de 2002. Sin embargo, los datos de enero a abril son ligeramente mejores que los del primer trimestre, en los que el saldo negativo de la balanza de pagos aumentó un 126 por ciento. Esta mejora se debe fundamentalmente a que en el mes de abril aumentó el superávit de la balanza de servicios, gracias especialmente a que los ingresos netos por turismo crecieron un 13,2 por ciento. La balanza de pagos refleja los ingresos y pagos por operaciones comerciales, servicios, rentas y transferencias entre España y el resto del mundo. Según los datos del banco de España, en el primer cuatrimestre del presente año su saldo negativo aumentó un 39,2 por ciento, situándose en 6.714,1 millones de euros.

### ►FINANZAS

**ESTADOS UNIDOS:** Alan Greenspan anuncia otra posible rebaja de los tipos de interés. El presidente de la Reserva Federal, Alan Greenspan, dijo ayer al Congreso que la economía de EEUU está lista para reanudar su relanzamiento, pero a su vez rebajó en casi un punto la expectativa de crecimiento económico para este año. Greenspan aseguró ante el Comité de Servicios Financieros que el banco central está preparado para otra reducción de los tipos de interés si es necesario estimular más la economía. El presidente del banco central estadounidense presentó al comité las proyecciones más recientes de su institución, según las cuales la economía de Estados Unidos crecerá este año entre un 2,5 y un 2,75 por ciento. Por otro lado, la Casa Blanca consideró que el déficit presupuestario estadounidense se encuentra «bajo control», y prevé que se reducirá a la mitad «durante los próximos años», declaró ayer su portavoz, Scott McClellan.

### ►SECTORES

**TEXTIL:** Piqué y Zaplana anuncian un acuerdo que permitirá superar la liberalización. Los ministros de Ciencia y Tecnología y de Trabajo y Asuntos Sociales, Josep Piqué y Eduardo Zaplana, respectivamente, anunciaron ayer que han llegado a un acuerdo con el sector textil y de la confección que le permitirá superar el «reto» de la liberalización en



Los ministros Josep Piqué y Eduardo Zaplana, tras la reunión. / EFE

el año 2005. En rueda de prensa tras participar ayer en una reunión del Observatorio Industrial del Textil, ambos aseguraron que antes de que acabe este mes ya estará redactado el citado acuerdo, del que eludieron dar detalles. Según Zaplana, el trabajo de todas las partes ha propiciado un acuerdo «muy razonable», que se va intentar plasmar en un texto «en este mes de julio». El acuerdo, «sin entrar en detalle en las medidas», para Zaplana está «logrado, es perfectamente posible y atiende a las circunstancias muy especiales y a las singularidades de un sector que no está en crisis, pero que quiere adelantarse a situaciones de dificultad y que quiere resolverlas».

### ►LABORAL

**PRESTACIONES:** La Seguridad Social enviará mensualmente a los trabajadores un informe de sus altas y sus bajas. La Tesorería General de la Seguridad Social enviará a partir de este mes a todos los trabajadores por cuenta ajena un informe sobre los movimientos de altas y bajas laborales que hayan tenido cada mes, informó el Ministerio de Trabajo. Durante este mes de julio se realizarán los primeros envíos, con la información de las altas y bajas correspondientes al mes de junio. En adelante, estas comunicaciones se efectuarán con periodicidad mensual. El envío del informe de altas y bajas mensuales permite a los ciudadanos conocer su situación respecto a la Seguridad Social y, por lo tanto, sus derechos como beneficiario de las prestaciones de la Seguridad Social.

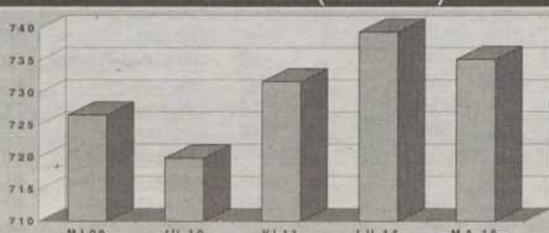
La información más completa sobre el Camino de Santiago

[www.mundicamino.com](http://www.mundicamino.com)

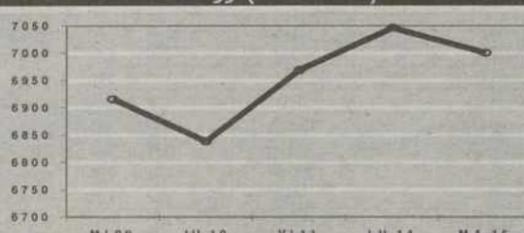
## BOLSAS NACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Ibex 35	7.000,00	-46,00	-0,65
Ibex Financiero	7.372,50	-54,10	-0,73
Ibex Utilities	13.636,00	-113,70	-0,83
Nuevo Mercado	1.808,60	-4,30	-0,24
Madrid	735,21	-4,29	-0,58
Barcelona	592,56	-4,03	-0,68
Bilbao	1.250,06	-7,23	-0,58
Valencia	575,71	-3,21	-0,55

## ÍNDICE GENERAL (SEMANAL)



## IBEX-35 (MENSUAL)



# Cotizaciones de Bolsa

- Mercado continuo
- Bolsas internacionales
- Valores españoles en Nueva York
- Fondos de inversión
- Divisas respecto al euro
- Cambio fijo del euro
- Tipos de interés (MIBOR)
- EURIBOR
- Créditos hipotecarios
- Mercado de deuda
- Metales

## COMENTARIO

### Greenpan habla de una posible recuperación coyuntural

Los inversores volvían a sentir vértigo por encima de los 7.000 puntos de IBEX y la bolsa española quedaba clavada justamente en ese nivel después de retroceder un -0,65%. Por su parte, el IGBM finalizaba en los 735,21 enteros tras perder un -0,58%.

Por valores, destacaba el mal comportamiento de bancos como BBVA, Popular o Bankinter, con pérdidas superiores al -1%, influidos tal vez, por la revisión a la baja del sector bancario español realizada por Morgan Stanley.

En el resto de Europa, París perdía un -0,34%, Londres un -0,61%, y Frankfurt parecía salir de las pérdidas en la última parte de la sesión.

Como referencias macroeconómicas para los mercados destacaban la publicación del índice ZEW de coyuntura económica alemana del mes de julio, el cual sorprendía positivamente con un nivel de 41,9 puntos frente a los 20,6 esperados, y la comparecencia del Presidente de la Reserva Federal Alan Greenspan sobre la situación económica y monetaria de EE.UU. Greenspan apoyaba la idea de que la economía norteamericana sufrirá una recuperación coyuntural o cíclica durante el segundo semestre del año, basada en las reformas fiscales desarrolladas por el Gobierno Bush y por las facilidades de financiación que implican unos tipos de interés en mínimos. Precisamente esta hipotética mejora económica en EE.UU. es lo que los mercados de renta variable han venido descontando desde los mínimos del mes de marzo.

SUBEN			BAJAN		
Valor	Cierre	Dif%	Valor	Cierre	Dif%
Sol Meliá	5,44	6,25	Paternina	5,25	-3,85
Reno de Medici	0,63	5,00	Unión Fenosa	14,21	-3,14
Uralita	6,12	4,08	Amper	3,40	-2,86
Jazztel	0,27	3,85	Tudor	3,79	-2,32
Atlántico	49,85	3,75	Dinamia	13,20	-2,29

## BOLSAS INTERNACIONALES

	Cierre	Dif.	Dif. %
Nueva York Dow Jones	9134,78	-42,37	-0,46
Londres FT SE 100	4102,5	-25,1	-0,61
Frankfurt XETRA	3392,08	-3,99	-0,12
París CAC 40	3179,33	-10,9	-0,34
Milán MIB 30	25548	-37	-0,14
Hong Kong Hang Seng	10723,68	-107,69	-0,99
Brasil	13623,89	35,75	0,26
México	7162,12	-5,42	-0,08

## VALORES ESPAÑOLES EN NUEVA YORK

	Último	Dif%	Máx.	Mín.
BBVA	10,48	10,81	11,16	7,67
BSCB	8,99	9,20	9,41	5,68
Endesa	15,60	16,05	17,12	11,24
Jazztel	1,65	1,72	5,60	1,65
Repsol	15,78	15,97	16,94	13,29
Telefónica	34,13	34,65	36,61	26,08

## MERCADO CONTINUO

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Domínguez	11,5	3,7	28.874	11,50	11,21	11,50	8,01
Aldeasa	18	0,56	106.436	18,00	17,95	18,05	13,25
Altadis	21,43	-0,33	4.376.874	21,74	21,39	24,65	20,18
Barón de Ley	31,75	-0,63	28.167	32,00	31,53	32,00	26,50
Bodegas Riojanas	8,15	-	273	8,15	8,00	8,20	6,80
Campofrío	9,21	-	8.534	9,25	9,16	9,79	8,30
Carrefour	13,25	-0,38	166.094	13,35	13,23	13,35	11,60
Cortefiel	6,38	0,79	42.102	6,38	6,32	6,50	4,00
CVNE	11,5	3,05	200	11,50	11,15	12,60	10,60
Dogi Int. Fabrics S.A.	3,93	0,77	6.690	3,93	3,91	4,40	3,07
Ebro Puleva SA	8,64	-1,48	389.604	8,78	8,64	8,77	7,00
Faes Farma	11,11	0,09	10.863	11,18	11,06	12,44	10,64
Inditex	21,72	-1,05	2.238.139	22,09	21,71	23,27	16,92
Kolpe	32,2	-	0,0	0,0	0,0	32,99	29,02
Natria	2,97	-0,34	24.809	3,01	2,96	3,07	2,02
Natracéutico S.A.	0,77	-	135.852	0,78	0,76	0,83	0,61
Paternina	5,25	-3,85	500	5,25	5,25	5,60	4,53
Pescanova	10,2	-	6.464	10,23	10,10	10,80	8,46
Service Point Solutions	0,5	-	263.181	0,51	0,50	0,67	0,46
Puleva Biotech	3,25	-	9.227	3,25	3,20	3,26	2,46
SOS Cuétara	19,08	0,42	14.704	19,10	19,00	19,15	15,44
T. Algodonera	3,24	-1,22	33.980	3,29	3,21	3,55	2,83
Vidrala	9	-	4.900	9,00	8,82	9,19	8,09
Viscotán	7,17	-1,24	63.781	7,33	7,15	7,26	5,97
Zeltia	6,03	-1,15	893.734	6,11	6,00	9,20	5,08

## Bienes de Inversión e Intermedios

Aceralía	14,5	0,83	4.704	14,61	14,16	15,50	10,10
Acerinox	36,5	1,36	407.701	36,80	35,85	36,66	31,20
CIE AUTOMOTIVE	6,51	-	1.000	-	0,00	6,79	5,26
E.I. Aragonesas	4,79	-	570	4,79	4,79	5,18	4,60
Arcelor S.A.	11,66	0,09	398.779	11,85	11,44	12,64	7,81
Azkoyen	4,15	-	61.947	4,19	4,13	4,54	3,45
C. Portland	40	-	11.050	40,00	39,50	40,04	32,50
CAF	45,2	-	336	45,50	44,60	45,20	37,25
Duro Felguera	6,93	1,46	5.058	6,93	6,81	7,07	5,60
EADS	12,8	2,15	114.668	12,99	12,37	12,80	6,68
Ence	15,95	0,13	36.085	15,95	15,87	15,95	13,32
EPPIC	0,22	-	0,0	0,00	0,00	0,22	0,22
Ercros	0,35	-	36.298	0,35	0,34	0,40	0,33
Edel Zinc	1,57	1,95	10.650	1,57	1,53	1,90	1,50
Europac	3,16	0,64	12.047	3,16	3,11	3,19	2,75
Gamesa	18,99	1,66	510.343	19,00	18,57	20,12	14,40
Global Steel	1,46	-	0,50	1,46	1,45	1,50	1,24
Iberpapel	15,23	-1,04	3.571	15,23	14,80	15,50	13,16
Lingotes	3,62	-0,1	1.092	-	0,00	3,80	3,42
Mecálux	3,38	-	6.510	3,38	3,34	3,60	2,38
Miquel y Costas	29	-	7.263	29,95	29,00	29,00	21,60
N.Montaña	0,32	-	11.500	0,32	0,32	0,34	0,28
Nicolás Correa	2,45	-	3.740	2,45	2,45	2,80	2,15
Reno de Medici	0,63	5	4.382	0,63	0,63	0,75	0,52
Seda Barna	1,88	0,53	7.273	1,90	1,87	2,18	1,82
Snice	0,49	-	18.915	0,49	0,49	0,58	0,47
Tafisa	2,75	-	800	2,75	2,75	3,80	2,38
Tubacex	1,37	-0,32	256.907	1,39	1,37	1,43	1,13
Tubos Reunidos	25	-1,57	3.177	25,13	25,00	25,40	23,14
Tudor	3,79	-2,32	2.000	3,80	3,79	4,15	3,70
Uralita	6,12	4,08	84.591	6,15	5,90	6,20	5,06
Zardoya Otis	13,3	1,14	154.197	13,30	13,17	14,15	11,67

## Comun. y Serv. Información

Amper	3,4	-2,86	531.476	3,54	3,36	3,53	1,85
Avanzit	2,03	-	0,0	0,00	0,00	2,20	0,88
Indra	9,97	1,93	1.079.558	9,97	9,82	9,97	6,16
Jazztel	0,27	3,85	1.138.891	0,27	0,26	0,44	0,20
Prisa	9,03	1,01	160.726	9,05	8,85	9,20	5,05
Recoletos	5,4	-1,46	125.178	5,50	5,36	5,64	4,10
Sogecable	19,41	1,09	914.549	19,83	19,02	19,75	6,11
Telefónica	10,18	-0,88	26.000.509	10,31	10,17	10,40	7,82
Telefónica Móviles	6,99	-0,29	567.659	7,00	6,92	7,27	5,30
Terra	5,26	-0,38	5.444.515	5,28	5,26	5,45	3,96
TPI Pag Amar	4,13	-0,72	553.973	4,15	4,13	4,35	3,00

## Construcción

Acciona	44,28	-0,45	284.978	45,05	44,06	44,50	40,15
ACS	39,3	-	703.195	39,49	39,00	39,30	29,65
Dragados	18,85	0,8	595.222	18,87	18,58	18,85	16,20
FCC	25,99	-0,04	387.235	26,25	25,90	26,00	20,96
Ferrovial	24,65	0,08	1.661.786	24,80	24,45	26,49	22,59
OHL	4,95	-0,8	359.859	5,10	4,95	5,18	3,80

## Energía

Bayer	20,6	3,52	5.796	20,60	20,51	21,84	9,95
Cepsa	23,18	-1,36	98.313	23,50	23,09	23,90	17,35
Enagas S.A.	7,58	2,85	975.626	7,58	7,31	7,58	5,91
Endesa	14,03	-1,27	5.661.085	14,23	13,95	14,88	10,04
Gas Natural	17,42	-0,23	869.092	17,66	17,39	19,80	15,20
Hidrocarbónico	27,19	-	12.565	-	0,00	27,19	27,19

## Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Títulos	Cierre(Euros)	Dif%	Vol(Títulos)	Día		Año	
				Max.	Min.	Max.	Min.
Iberdrola	15,24	-0,26	5.830.470	15,31	15,11	15,49	13,30
Red Eléctrica	11,52	-0,17	1.325.141	11,58	11,40	11,54	9,60
Repsol	14,16	0,14	23.765.172	14,25	14,09	14,41	11,99
Unión Fenosa	14,21	-3,14	1.439.068	14,65	14,16	15,29	11,13

## Servicios de Mercado

Abengoa	5,2	0,97	297.041	5,33	5,15	5,55	4,11
Aberlis	12,2	-0,81	871.944	12,30	12,14	12,90	10,80
Aguas Barna	12,2	-0,25	206.372	12,24	12,15	12,23	8,74
Amadeus	5,76	0,73	3.737.271	5,77	5,67	5,77	3,71
Bami	3,27	0,31	1.426.035	3,27	3,25	3,27	3,00
Befesa	12						

FONDOS DE INVERSIÓN

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>AHORRO CORPORACIÓN</b>					
AC Acciones	RV	13,08	-	2,38	17,22
AC Arco Iris	RV	3,12	-	2,41	2,45
AC Australasia	RV	3,35	-	6,71	2,88
AC Bienestar	RV	6,34	-	3,04	4,61
AC Cuenta FT	D	1.298,23	-	0,40	0,85
AC Deuda FT	RFC	13,68	-	0,84	1,51
AC Dinero	D	1.308,47	-	0,46	0,98
AC Divisa		6,84	-	3,37	2,80
AC Emergentes	RV	3,82	-	4,21	6,84
AC Euroacciones	RV	3,85	-	2,31	4,35
AC Eurofondo	RV	4,52	-	0,31	7,75
AC Euromix	MRV	5,31	-	1,24	3,69
AC Fondtesoro Plus	RFC	7,32	-	0,35	3,33
AC Iberoamerica	RV	4,73	-	1,82	10,36
AC Largo FT	RF	11,6	-	-0,05	2,04
AC Materias Primas	RV	4,82	-	1,31	-1,26
AC Multiestrellas Selec. 20	MRF	10,02	-	0,75	3,64
AC Multiestrellas Selec. 35	MRV	9,40	-	1,42	4,15
AC Multiestrellas Selec. 50	MRV	8,89	-	2,12	4,52
AC Multiestrellas Selec. 65	MRV	8,39	-	2,81	4,86
Invercaja 21	RFC	7,52	-	0,02	0,76
Invercaja 31	RFC	7,73	-	0,03	0,77

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>BANCO ATLÁNTICO</b>					
Atlántico Mixto	MRV	6,55	-	0,16	8,12
Atlántico Plus 2	GRF	8,65	-	0,01	1,12
Bolsatlántico	RV	8,87	-	0,27	9,48
Dineratlántico	D	1.455,46	-	0,04	0,84
Fondatlántico	RFC	17,24	-	-0,01	1,05

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>BANCO COOPERATIVO</b>					
Credicoop Renta	RFC	86,10	-	0,06	1,18
Dinercoop	D	1.108,02	-	0,05	1,00
Rural Ahorro II	GRV	702,40	-	0,04	0,69
Rural Deuda	GRF	783,95	-	0,06	0,86
Rural Dinero	D	7.369,37	-	0,03	1,07
Rural Emergentes RV	RV	347,04	-	3,15	11,07
Rural Euro Renta Variable	RV	357,09	-	0,98	5,24
Rural Euroíndice	GRV	690,87	-	0,08	2,14
Rural índice	RV	404,68	-	1,12	20,78
Rural Mixto 25	MRF	633,83	-	0,09	4,89
Rural Mixto 50	MRV	1.016,33	-	0,29	8,50
Rural Renta Fija 5 Plus	RF	1.010,37	-	0,07	3,18
Rural RF Internacional	RFC	595,44	-	0,37	-6,37
Rural RV Internac.	RV	336,25	-	2,11	1,90
Rural Toledo I	RFC	71,15	-	0,05	0,63
Ruraltesoro Fondvalencia	RFC	663,45	-	-	0,04

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa Europea	RV	41,79	-	2,12	3,84
Eurovalor Bolsa Internac.	RV	38,69	-	3,05	4,98
Eurovalor Cesta Global	GRV	76,61	-	-	1,26
Eurovalor Eurotop C	GRV	66,83	-	0,05	1,97
Eurovalor Gar. Bolsa Jap.	GRV	94,97	-	0,02	0,74
Eurovalor Global Asegurado	GRV	81,38	-	0,04	1,51
Eurovalor Interind. 2000	GRV	115,97	-	0,77	1,58
Eurovalor Interíndices	GRV	69,29	-	0,35	2,86
Eurovalor Mixto 15	MRF	71,47	-	0,46	3,21
Eurovalor Mixto 30	MRV	66,28	-	0,71	6,67
Eurovalor mixto 70	MRV	2,46	-	1,50	3,49
Eurovalor Patrimonio	RFC	73,09	-	0,05	1,05
Eurovalor RF Intern.	RFC	97,71	-	0,28	-0,54
Eurovalor Tesorería	D	801,79	-	0,04	0,88

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>BANCO URQUIJO</b>					
Urquijo Capital	MRF	2,65	-	0,25	1,10
Urquijo Dinero	D	2.239,35	-	0,04	0,82
Urquijo Global	RV	0,95	-	-	7,12
Urquijo Índice	RV	11,28	-	2,39	15,52
Urquijo Renta	RFC	22,36	-	-0,03	0,98

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	23,43	-	3,68	6,68
BK Dinero	D	1.202,42	-	0,04	0,95
BK Dinero 97	D	699,34	-	0,04	0,97
BK Fondo Bonos	RF	846,76	-	0,07	2,54
BK Mixto España 50	MRV	1.078,92	-	1,31	8,41
Cuenta Fiscal III	RFC	1.010,34	-	0,02	0,58

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>BARCLAYS BANK</b>					
Barclays Bolsa Esp Index	RV	566,80	-	-	-
Barclays Bolsa Espana	RV	16,38	-	3,13	15,85
Barclays Bolsa Euro	MRV	2,95	-	2,45	4,69
Barclays Bolsa Global	RV	4.605,27	-	2,68	4,84
Barclays Bolsa USA	RV	3,46	-	2,65	14,46
Barclays Bonos Corto	RFC	13,46	-	-0,06	2,42
Barclays Eurocash	D	821,80	-	0,05	0,92
Fondbarclays I	MRF	13,54	-	0,54	4,14

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>BBVA</b>					
Arg. Fondplazo 3 Años		8,35	-	-	-
BBVA Bolsa 2	RV	14,35	-	2,70	16,44
BBVA Bono 2002	GRF	908,59	-	-	-
BBVA Bono 2006 A	GRF	815,22	-	-0,02	3,21
BBVA Deuda FT	RF	154,16	-	-0,10	1,81

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>BBVA PRIVANZA</b>					
Privanza Bolsa	RV	10,68	-	2,63	16,73
Privanza Dinero	D	6.393,26	-	0,03	1,17
Privanza Divisa	MRV	10,05	-	0,54	0,36
Privanza Renta	RF	11,78	-	-	1,19

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>BETA MEESPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	97,99	-	2,68	18,42
Beta Dinero	D	1.454,41	-	0,03	1,05
Beta Valor	MRV	13,07	-	0,47	1,69

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Activos	D	1.647,08	-	0,07	1,05
BNP Ahorro	RF	10,80	-	-0,02	2,10
BNP Bolsa	RV	13,96	-	2,93	21,14
BNP Global 15-85	MRF	8,63	-	0,69	3,68
BNP Global 50-50	MRV	10,32	-	2,09	5,79
BNP Global 70-30	MRV	6,21	-	1,65	3,90

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>CAJA MADRID</b>					
Dinermadrid FT	D	1.270,88	-	0,03	0,80
Fondmadrid	D	1.523,60	-	0,03	0,92
Madrid Bolsa	RV	10,52	-	2,33	17,41
Madrid Bolsa Activa	GRV	6,63	-	0,02	1,94
Madrid Bolsa Extra	GRV	8,39	-	0,02	1,74
Madrid Crecimiento II	GRF	7,47	-	0,02	1,72
Madrid Premiere	RFC	12,53	-	-	2,96
Madrid Sect. Financ. Global	RV	5,34	-	3,31	5,49
Plusmadrid	MRV	15,79	-	1,37	10,15

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>CAM (CAJA DEL MEDITERRANEO)</b>					
CAM Bolsa 1	GRV	10,78	-	1,54	1,46
CAM Bolsa Europa	RV	4,29	-	18,65	3,22
CAM Bolsa Gar. 3	GRV	8,64	-	3,82	4,26
CAM Bolsa Índice	RV	4,94	-	16,61	17,08
CAM Bonos 1	RFC	14,66	-	1,57	2,53
CAM Dinero 1	D	1.164,33	-	0,49	1,04
CAM Dinero Ahorro	D	724,00	-	0,49	1,02
CAM Europa Convergente	RV	6,46	-	8,28	6,23
CAM Europa Pymes	RV	4,26	-	14,93	11,39
CAM Mixto 25	MRF	535,25	-	4,82	5,53
CAM Mixto Variable Europa	MRV	7,64	-	13,04	8,83
CAM Mundial Bonos	RFC	641,28	-	2,07	2,38
Garanmed	GRV	74,84	-	3,42	3,43

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	967,83	-	0,05	1,13
Citidiner	D	727,68	-	0,05	1,10
Citifondo Lider	MRF	12,55	-	0,47	2,33
Citifondo RV	RV	21,50	-	2,34	15,82
Citimoney	D	1.274,68	-	0,04	0,83

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	7,97	-	0,73	2,92
DB Diner	D	1.164,54	-	0,03	0,89
DB Europa bolsa	RV	6,45	-	1,25	4,31
DB Invest	RFC	11,96	-	-0,06	1,23
DB Mixta	MRV	15,75	-	0,65	11,39
DB Sectorial 2001	GM	9,68	-	-0,04	0,89

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>ESPIRITO SANTO</b>					
BM-Techfondex	RV	1,33	-	-	-6,05
Espirito Santo Cash	MRF	9,82	-	0,06	1,23
Espirito Sto. Bolsa España	RV	941,29	-	3,12	15,91
Espirito Sto. Cartera Global	RV	5,27	-	1,53	7,59
Espirito Sto. Mix España 25	MRF	15,65	-	0,55	5,31
Espirito Sto. Mix España 75	MRV	9,13	-	2,08	11,33

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>IBERCAJA</b>					
Ibercaja Ahorro	RFC	15,93	-	0,48	1,68
Ibercaja Bolsa	RV	11,01	-	2,29	18,12
Ibercaja Bolsa Europa	RV	4,13	-	1,99	4,19
Ibercaja Bolsa Internac.	RV	5,79	-	3,74	3,60
Ibercaja Crecimiento	GRV	7,63	-	0,11	2,05
Ibercaja Dinero	D	1.539,20	-	0,34	1,07
Ibercaja Euro	GRV	6,59	-	0,10	3,64
Ibercaja Eurobolsas	MRV	6,40	-	0,49	2,98
Ibercaja Europa	MRF	5,32	-	0,71	2,13
Ibercaja Futuro	RFC	9,12	-	0,10	2,13
Ibercaja High Yield	RF	4,90	-	0,24	13,79
Ibercaja Index II	MRV	5,67	-	0,66	3,56
Ibercaja Renta Internac.	MRF	5,01	-	1,25	-0,01
Ibercaja Renta Plus	MRV	5,20	-	2,15	16,36
Ibercaja Tecnológico	RV	1,79	-	5,08	15,08

Fondo	Voc	V. Liq.	R.Sem%	R.Mes%	R.Año%
<b>LA CAIXA</b>					
Fonc.17 Mixto 50rv Europa1	MRV	8,69	-	-0,71	-3,66
Fonc.18 Mixto 50rv Europa2	MRV	7,63	-	-0,71	-3,77
Fonc.65 Pat.Bol.I. Europa	RV	4,01	-	0,30	-1,41
Foncaixa Ahorro 11	RFC	14,77	-	-0,02	1,10
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,77	-	-0,03	0,78
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,32	-	-0,02	1,06
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,49	-	-	1,43
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,12	-	-0,02	1,11
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,26	-	-	1,47
Foncaixa Bolsa 33	RV	19,73</			

# Un activista de Al Aksa mata a un israelí y hiere a dos más en Tel Aviv

El ataque, que fue perpetrado por un joven palestino que portaba un puñal, supone un nuevo golpe para la Hoja de ruta · Israel levanta el sitio a la ciudad cisjordana de Ramala

• El presidente de la ANP, Yaser Arafat, se encuentra al mando del Comité de Negociaciones con Israel, una vez solventada la crisis con el primer ministro palestino, Abu Mazen.

AGENCIAS / JERUSALÉN

El ataque de un activista de las Brigadas de los Mártires de Al Aqsa, que mató ayer a un israelí en Tel Aviv, supone un nuevo golpe a la Hoja de ruta del Cuarteto de Madrid, cuando Yaser Arafat y Abu Mazen se han reconciliado para llevar adelante ese plan de paz.

El ataque, que se produjo en la madrugada del martes junto a un restaurante del paseo marítimo que une a Tel Aviv con el puerto de Yafo fue perpetrado por un palestino de 23 años

que, armado con un puñal, mató a Amir Simjóni, de 24, antes de ser herido y apresado por un parroquiano. El atacante confesó a los investigadores que milita en las Brigadas de los Mártires de la mezquita Al

Aksa y que llegó desde Jericó en un coche cuyo conductor le llevó a Tel Aviv desde la aldea cisjordana de Azaríe, donde reside. El conductor, que huyó, era buscado intensamente, en tanto que la policía cree que el vehículo era robado.

Este es el segundo ataque en territorio de Israel desde la tregua anunciada el 29 de junio por varias facciones de la resistencia, entre las que se encuentra el brazo armado del movimiento radical palestino Yihad Islámica, quien amenazó ayer con retomar sus ataques contra Israel tras la negativa israelí de liberar a los miembros del grupo que permanecen

prisioneros. «Nuestra paciencia tiene sus límites», afirmó en un comunicado dirigido a France Presse el brazo armado de la organización. Las Brigadas acusaron a Israel de «no haber liberado a los prisioneros, en particular los de Hamás y la Yihad Islámica» y de «penetrar en los lugares santos del Islam en Palestina».

Por su parte, el presidente palestino, Yaser Arafat, y el primer ministro palestino, Abu Mazen han acordado constituir un Comité Supremo de Negociaciones, encabezado por el líder de la OLP, y creado como mecanismo de seguimiento de las negociaciones de los palestinos con Israel.

**RAMALA.** El Ejército israelí levantó ayer el estado de sitio en la ciudad cisjordana de Ramala y sus alrededores impuesto el lunes a

causa de la desaparición de un taxista israelí que se cree podría encontrarse en la zona. Entretanto, organismos de seguridad israelíes y palestinos continuaban sus pesquisas para encontrar a Eliahu Gorel, de 61 años,

desaparecido el viernes cuando efectuaba un trayecto en su taxi que le llevó hasta un barrio de Jerusalén. Fuentes de los organismos de seguridad israelíes sospechan que Gorel podría haber sido secuestrado por palestinos.

Además, el Ejército israelí estuvo en la madrugada del martes a seis presuntos combatientes de la resistencia palestina en Cisjordania. Tres de ellos, en cuyo poder hallaron un revólver y un arma automática, son residentes de la ciudad de Naplusa y activistas de los Tanzim, milicia del movimiento Al Fatah, y otros tres viven en la ciudad de Hebrón.

## El Ejército israelí detiene a seis combatientes de la resistencia palestina en Cisjordania



Abu Mazen y Yaser Arafat después de la reunión del lunes. / N. S. (AP PHOTO)

## Egipto propone impulsar el plan de paz

Egipto presentó ayer a la ANP una iniciativa destinada a facilitar la implementación de la Hoja de ruta, según reveló ayer a la prensa el diputado palestino y ex jefe de las negociaciones con Israel Saeb Erekat.

Según Erekat, además de impulsar la aplicación de la Hoja de Ruta, el plan egipcio tiene como objetivo presionar a Israel para que cese la construcción de asentamientos judíos, libere a los presos palestinos y reabra instituciones oficiales palestinas cerradas por su Ejército.

La iniciativa persigue el establecimiento de un Estado palestino independiente en los territorios palestinos que fueron ocupados por Israel en junio de 1967 -durante la Guerra de los Seis Días-, manifestó Erekat.

# Pyongyang anuncia que tiene plutonio para fabricar seis bombas nucleares

EFE / WASHINGTON

El Gobierno de Corea del Norte ha comunicado a EEUU que posee suficiente plutonio como para fabricar media docena de bombas nucleares y que pronto pasará a la construcción de las armas, informó ayer *The New York Times*.

El diario, que cita a funcionarios estadounidenses, señaló que el anuncio de Pyongyang «ha causado un revuelo entre las agencias de inteligencia estadounidenses».

Los servicios de espionaje «tratan ahora de determinar si el Gobierno de Kim Jong Il está fanfarroneando o si de veras ha logrado producir el material a escondidas». «Los funcionarios dijeron que la respuesta no es del todo clara», añadió el periódico. Uno de los funcionarios dijo que la situación con Corea del Norte «es una copia del problema con Iraq».

«Hemos pasado años buscando pruebas de que Iraq nos men-

tía cuando señalaba que no tenía un programa nuclear», agregó el funcionario según el diario. «Ahora Corea del Norte dice que está a punto de adquirir armas nucleares y todos tratan de discernir si finalmente lo han hecho, o si esa es la gran mentira» señaló.

En abril pasado, el Gobierno de Corea del Norte anunció que trabajaba para convertir sus 8.000 barras de combustible nuclear usado en plutonio apto para el uso mi-

litar. Los satélites de espionaje estadounidenses captaron pruebas de que las barras eran retiradas del almacén donde estaban guardadas, pero no ha quedado claro adonde fueron llevadas.

Según el *Times*, si la última afirmación de Pyongyang es cierta, «representa un desafío directo al presidente George W. Bush, quien hace dos meses dijo que no toleraría una Corea del Norte con armas nucleares».



## ! EN EL MUNDO

### 1 CHINA Cinco muertos tras explotar una bomba en un mercado

■ Al menos cinco personas murieron ayer y nueve resultaron heridas en una fuerte explosión con bomba ocurrida en un mercado de Xian. La fuerte explosión destruyó por completo uno de los puestos de venta del mercado y afectó a todos los que se encontraban en las proximidades. Los policías que investigan el suceso aseguraron que se trataba de un atentado con explosivos.

### 2 INDONESIA Mueren tres civiles y siete guerrilleros en varios combates

■ Al menos tres civiles y siete guerrilleros del Movimiento para la Liberación de Aceh murieron ayer en esa provincia indonesia, donde el Ejército lleva a cabo una dura ofensiva contra el movimiento separatista. Los civiles habían sido capturados por los rebeldes del GAM y los siete guerrilleros fueron abatidos en un enfrentamiento con el Ejército.

### 3 BANGLADESH Hallados los restos del transbordador hundido

■ Expertos de la Armada de Bangladesh localizaron ayer, hundidos a 40 metros de profundidad, los restos del transbordador que naufragó en el sur del país con cientos de pasajeros a bordo. El vicecomandante de la Armada Mahburur Rachid informó de que el barco se encuentra a unos 300 metros de donde se hundió y el casco está semienterrado en la arena y el lodo del fondo, a 40 metros de profundidad.

### 4 RUSIA Mueren dos pilotos al estrellarse su avión de instrucción

■ Dos pilotos murieron al estrellarse su avión L-39 en la región de Krasnodar, en el Cáucaso del Norte, durante un vuelo de instrucción. El accidente se produjo el lunes cuando el avión, tripulado por el mayor Andréi Pilipchuk y el capitán Román Otkópnikov, sufrió un fallo técnico durante el aterrizaje, declaró el portavoz de la Fuerza Aérea, Alexandr Drobishevski. Los pilotos lograron catapultarse, pero a muy poca altitud, por lo que no se abrieron los paracaídas de sus butacas eyectables, indicó.

CHILE

## El Partido Comunista solicita el desafuero del ex dictador Pinochet

EFE / SANTIAGO DE CHILE

El Partido Comunista chileno pidió ayer a la justicia el desafuero del ex dictador Augusto Pinochet por su responsabilidad en el secuestro y desaparición de varios de sus dirigentes en 1976.

Ese año, el aparato represor del régimen militar detectó en la calle Conferencia, de Santiago, una casa de seguridad del partido y montó en ella una «ratonera» que le permitió capturar a los diez máximos dirigentes comunistas que operaban en la clandestinidad y de quienes nada más se supo.

Entre los desaparecidos estaba Jorge Muñoz, esposo de la actual presidente del Partido Comunista (PC), Gladys Marín,

quien recordó ayer en los tribunales que aunque Pinochet fue despojado de su inmunidad como senador vitalicio, en el 2000, mantiene su fuero como ex presidente de la República.

La presentación judicial sostiene que, en base a las investigaciones, se desprende que la responsabilidad de Pinochet como autor intelectual de todos los ilícitos que son materia de este proceso en cuestión están fuera de duda.

«Fue él quien ordenó, forzó e indujo a la comisión de los delitos y desde su alto cargo, con todo el poder que tenía, facilitó los medios para su ejecución», afirmó el abogado Eduardo Contreras, que representa al PC en este caso.

INDIA



**Un nuevo avance hacia la paz.** Una delegación de parlamentarios de partidos integristas islámicos paquistaníes comenzó ayer una visita a la India para promover la confianza y avanzar hacia la paz entre los dos países, según afirmaron sus componentes. En la fotografía el senador de la alianza de partidos religiosos musulmanes, Maulana Fazlur Rehmanel (i). / AP

SERBIA

## El Supremo libera a varios arrestados tras el asesinato de Djindjic

El ex jefe de espionaje militar Aco Tomic, arrestado en abril por sus vínculos con los asesinos del primer ministro Zoran Djindjic, fue puesto en libertad por decisión del Tribunal Supremo de Serbia. Por decisión de la misma corte, ayer fue excarcelado Borislav Mikelic, ex líder de los serbios de Croacia, detenido en abril pasado y denunciado por la Policía en relación con el asesinato de Djindjic, el pasado 12 de marzo. La semana pasada, el Supremo ya ordenó liberar a otro de los sospechosos en el mismo caso, Rade Bulatovic, ex consejero para asuntos de seguridad del ex presidente yugoslavo Vojislav Kostunica.

PAKISTÁN

**Islamabad entrega a uno de los colaboradores de Ben Laden a EEUU** ■ Uno de los colaboradores más estrechos de Osama ben Laden durante largo tiempo, Adil al Jazeeri, fue entregado a las autoridades estadounidenses y ha sido trasladado fuera de Pakistán. De acuerdo con un responsable de los servicios de inteligencia que pidió el anonimato, Al Jazeeri fue introducido con los ojos vendados y esposado en un avión estadounidense el pasado domingo por la noche en Peshawar.

GUATEMALA

**La Corte autoriza a Ríos Montt a presentarse a las elecciones** ■ El ex dictador de Guatemala Efraín Ríos Montt fue habilitado el lunes por la Corte de Constitucionalidad para presentarse a las elecciones presidenciales del próximo mes de noviembre. La Corte admitió por cuatro votos contra tres el recurso de amparo presentado por Ríos Montt, afirmó el juez Francisco Flores, uno de los que se opuso a la sentencia.



**'Claudette' amenaza Texas.** La tormenta tropical *Claudette* se transformó ayer en el primer huracán de la temporada y puede tocar las costas de Texas (EEUU) en las próximas 12 ó 18 horas, según fuentes oficiales. Los vientos huracanados se extienden hasta 15 kilómetros del centro de *Claudette*, mientras que los que tienen fuerza de tormenta tropical llegan hasta los 210 kilómetros. / FOTO: KEVIN BARTRAM (AP)

## Secuestran en Cuba una embarcación estatal con una veintena de personas a bordo

El barco, perteneciente a la empresa GeoCuba, se encuentra en una zona conocida como «paso inocente» en aguas de las Bahamas

• Tres personas murieron y un niño resultó herido de gravedad el lunes en La Coloma cuando intentaban apropiarse de una nave para llegar a EEUU.

EFE / LA HABANA

Las autoridades cubanas informaron ayer del secuestro de una embarcación, ocupada por una veintena de personas, en Camagüey, a 500 kilómetros de La Habana. La embarcación pertenece a la empresa estatal GeoCuba, y tras ser seguida por el servicio de guardacostas cubano, se encuentra en aguas de las Bahamas.

Estados Unidos ha anunciado que no interceptaría la embarca-

ción por tener pabellón cubano y encontrarse en una zona conocida como «paso inocente», en alusión al Canal de las Bahamas. Cuba, por su parte, ha informado a los servicios de Guardacostas de EEUU y Bahamas de que la embarcación está en aguas jurisdiccionales de las islas caribeñas.

Ahora corresponde a las autoridades de Bahamas o a las de EEUU, que era el destino de los secuestradores, cumplir los Acuerdos Migratorios suscritos entre esos Gobiernos y Cuba, a partir de los cuales deben ser devueltos la nave y los secuestradores.

**TRES MUERTOS.** Por otro lado, tres adultos resultaron muertos y un niño herido grave de un disparo en la cabeza durante otro inten-

to de secuestro de una embarcación en un puerto pesquero de Cuba.

Los hechos ocurrieron el lunes en La Coloma, al suroeste de la capital cubana, cuando tres personas armadas con un revólver calibre 45 y un cuchillo de 34 centímetros trataron de secuestrar un barco para llegar a EEUU.

Tres adultos armados, a los que acompañaba una mujer con sus dos hijos, de 17 y 10 años, se apropiaron de una nave de pesca.

Después y por causas que se desconocen se desató un tiroteo dentro la embarcación, cuya primera víctima fue el niño de 10 años, que resultó herido grave. Cuando la Policía consiguió entrar en el barco, encontró a tres hombres muertos.

## Iraq crea un tribunal para juzgar los crímenes de guerra

AGENCIAS / BAGDAD

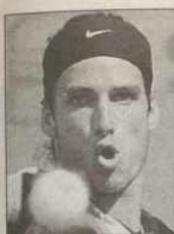
El Consejo de Gobierno Transitorio iraquí decidió ayer crear un tribunal para juzgar a los criminales de guerra vinculados al régimen de Husein, según fuentes del entorno del presidente de la reunión, Mohammad Bahr al Ulum.

Ibrahim Bahr al Ulum, hijo del citado dignatario chií, afirmó que el Consejo adoptó ayer «dos im-

portantes decisiones: la creación de un tribunal para crímenes de guerra y el restablecimiento de los derechos de los iraquíes, víctimas de la opresión del derrocado régimen de Sadam Husein». «Para aplicar esas decisiones se ha creado un comité, formado sobre todo por juristas», añadió.

Por otro lado, Egipto y Arabia Saudí se sumaron ayer a otros países

árabes en su apoyo al Consejo de Gobierno iraquí elegido el pasado domingo. «Egipto reitera su apuesta por una rápida transferencia del poder al pueblo hermano de Iraq para que se pueda preservar la soberanía del país», asegura la presidencia egipcia. El Consejo de Ministros de Arabia Saudí también apoyó en otro comunicado al nuevo órgano de gobierno.



► TENIS  
Feliciano López apea a Mantilla de Stuttgart

► CICLISMO  
Piil gana la primera etapa del Tour tras la retirada de Beloki, mientras que Armstrong continúa líder de la clasificación general



► NATACIÓN  
Gemma Mengual y Paola Tirados, firmes candidatas a la medalla de bronce

LA TRIBUNA DE TOLEDO

MIÉRCOLES 16 DE JULIO DE 2003

# DEPORTES 29

## Arturo Fernández se reúne hoy en Murcia con el propietario del Toledo

El empresario toledano hará un último esfuerzo para tratar de recuperar el equipo verdiblanco

FRANCISCO J. RODRÍGUEZ / TOLEDO  
El empresario toledano Arturo Fernández, dueño de Promociones Turísticas, tiene previsto reunirse hoy en Murcia con el actual propietario del CD Toledo, Paco Gómez Hernández, y sus socios para tratar de llegar a un acuerdo que permita la vuelta del conjunto verdiblanco a la capital regional.

Según Fernández, ha decidido entrar de nuevo en escena ante la negativa de Gómez a la oferta, por 85 millones de pesetas, del grupo de empresarios que coordina Juan Bueno. «No he querido entorpecer sus negociaciones, pero el tiempo pasa y el equipo no vuelve a Toledo. Si en verdad están decididos a traer el equipo, que pongan dinero», señala dispuesto a obtener hoy una respuesta favorable por parte del máximo accionista.

«Lo importante es que a este hombre hay que pagarle, por lo menos, lo que el dio en un principio por el club, y sino no hay fútbol. No hay otra forma de hacerlo, así que nadie se rasgue las vestiduras», afirma un Arturo Fernández que prefiere no entrar a valorar el tipo de oferta que piensa hacer a Gómez. «No es el momento de hablar de lo que se va a dar, eso prefiero hablarlo con él», responde al respecto.

Con todo, la reunión de hoy puede ser definitiva para la vuelta del conjunto capitalino. Arturo Fernández, que podría convertirse en el nuevo propietario, está dispuesto a dejar la puerta abierta a más socios, pero por el momento parece estar solo, con el único apoyo que el moral por parte de Juan Bueno y sus socios.

**GÓMEZ DECIDE.** De nuevo todo queda en manos de la predisposición que Paco Gómez tenga de escuchar al empresario. Tras desprestigarle en algunas de sus apariciones en público, el dueño del Toledo ha aceptado al fin reunirse cara a cara con una de las partes que quieren comprarle el club. En principio, se desconoce las cantidades en la que podría cerrarse la operación, pero el secretario del Consejo de Administración del Invercon SAD -antes CD Toledo-, Manuel Grao, ha asegurado que Fernández le comentó por vía telefónica su predisposición a dar entre 170 y 175 millones de pesetas por el equipo.



Fernández confía en recuperar el equipo. / VALDIVIELSO

## La mayoría de los jugadores de la pasada temporada ya han encontrado nuevo equipo

Ante la constante incertidumbre sobre la continuidad del Toledo, son muchos los futbolistas que han firmado por otros clubes

F. J. R. / TOLEDO

El vestuario verdiblanco sigue descomponiéndose a pasos agigantados toda vez que el futuro del CD Toledo continúa en el aire. A falta de pocos días para que la mayoría de equipos comienzan la pretemporada, la mayoría de los jugadores de la pasada campaña ya han firmado por otros clubes o se encuentran a un

paso de cerrar su incorporación.

Jugadores como Goyo, Juli Ferrer -que solicitó la carta de libertad al club-, Martín y Zazo, ya se han incorporado al Mallorca B.

Aguilar, que en un principio estaba cerca de firmar por el Ceuta, todavía no ha llegado a un acuerdo con el conjunto norteafricano.

Mientras que Jorge García po-

dría incorporarse a la disciplina del Zaragoza en los próximos días, y los juveniles Jorge y De la Oliva, han estampado ya su firma con el Albacete B y el Sporting de Gijón respectivamente.

El guardameta y capitán del equipo, Juanma Yuste, todavía no ha decidido aceptar ninguna oferta hasta mañana, a expensas de lo que suceda con el Toledo.

## El objetivo del Talavera es Rubén Torrecilla

RAQUEL JIMÉNEZ / TALAVERA

El Talavera, una vez cerrado el capítulo de renovaciones, se centra en los fichajes. El objetivo de la directiva blanqui azul es ahora el centrocampista Rubén Torrecilla, jugador de 24 años de edad; desde luego, cumple uno de los requisitos exigidos por el entrenador blanqui azul, Manolo Trigueros, puesto que el futbolista mide 1,83 metros, con lo que el preparador cumpliría su objetivo de tener jugadores altos y, además, suele actuar por delante de la defensa.

Por su parte, Torrecilla ha reconocido, que existen las negociaciones con el Talavera aunque, en estos momentos, baraja otras tres ofertas de otros equipos y «me decantaré por la que mejor me convenga».

Por cierto que el jugador se desplazó el pasado lunes a Talavera donde estuvo reunido con la directiva y con el técnico blanqui azul, Manolo Trigueros.

En estas conversaciones hubo tiempo para comentar al jugador el proyecto para la próxima temporada como que «querían formar un bloque para conseguir el ascenso», ha indicado el futbolista extremeño. Esta idea agradó a Rubén Torrecilla pero, no fue lo único, ya que «me gustó mucho el campo de fútbol que tiene el Talavera».

Trayectoria. Rubén Torrecilla nació el 25 de mayo de 1979 en la localidad extremeña de Plasencia; lleva siete temporadas en el Extremadura, con un paréntesis en la campaña 2001-2002 en la que militó en el Novelda.

Por cierto, que el Extremadura, con el que ha acabado contrato, le ha ofrecido la renovación pero «he decidido que no porque, además, me deben dinero». En la temporada, que acaba de finalizar, ha jugado veinte partidos con este equipo.

En otro orden de cosas, uno de los motivos que llevarían a Torrecilla a decidirse por el Talavera es el poder jugar en el Grupo II, en el que «hay un juego de más calidad y, además, puede ser un buen escaparate para mí», afirma el que puede ser nuevo fichaje blanqui azul.

## BALONCESTO

## El Tello Polígono busca nuevo entrenador

CRISTINA RUIZ / TOLEDO

La marcha de Enrique Pérez, anterior técnico del Tello Polígono, ha forzado que la maquinaria del club se lance a la búsqueda de una nueva figura que cubra la vacante.

Después de la confirmación de abandono de Enrique Pérez la pasada semana, básicamente por desacuerdos monetarios, el equipo toledano se ha puesto manos a la obra en la búsqueda de un nuevo entrenador, empresa nada fácil, teniendo en cuenta los requisitos de titulación superior necesarios para un equipo de Primera División Nacional. La ausencia de técnicos toledanos que posean las condiciones dirige la mirada hacia otra posible opción, que según declara Jesús Sánchez, presidente del club, «llevaría a buscar 'alguien de la casa' que, mediante una fianza ante la Federación Española de Baloncesto, entrenase durante la próxima campaña al equipo mientras prepara el curso de técnico».

La opción es legalmente factible, siempre y cuando, el candidato tenga la categoría de entrenador, haga una declaración jurada con la intención de realizar el curso y deposite una fianza con su valor. Por esta vía, la solución señalaría a José Luis Bañeza, entrenador del Unauto CB Polígono, aunque el club no se ha pronunciado al respecto.

## FÚTBOL SALA

## El Olías seleccionará jugadores toda la semana

ISMAEL DEL PRADO / TOLEDO

El entrenador del Algaraba Olías, Eduardo Hernández ha asegurado que la entidad va a continuar recabando informaciones de distintos jugadores a lo largo de toda la semana. En la tarde de ayer, se siguió a los primeros futbolistas. La intención del conjunto de División de Plata es ver jugadores hasta el viernes y, una vez vistos todos, valorar quien se ajusta más al perfil que la entidad desea. Éstos, unidos a los tres jugadores que continúan en la plantilla y a los que ya han sido fichados, formarán el equipo de cara a la temporada 2003-2004. Por otro lado, Eduardo Hernández ha confirmado que su intención es completar un plantel con doce fichas, de modo que se dejen tres huecos en la plantilla para fichajes de última hora y jugadores de la cantera.

## JUDO

CARLOS MONTERO

# La Federación Española niega que existan motivos personales

El presidente Alejandro Blanco considera que el problema con Montero es tan solo deportivo

ISMAEL DEL PRADO / TOLEDO

El presidente de la Federación Española de Judo, Alejandro Blanco, quiere dejar zanjado el 'affaire' Carlos Montero, ya que considera que a lo que se debería remitir el vigente campeón de España es a los resultados. Blanco estima que «el caso ha llegado demasiado lejos y que no se debe dar más trascendencia a algo tan sencillo».

En primer lugar, Alejandro Blanco expuso los criterios que se han seguido para decidir las plazas del equipo de elite que trabajarán de cara a los Juegos Olímpicos de Atenas 2004. Dado el abanico de competidores por categoría, se acordó que el equipo constaría de dos judocas por peso.

La Federación Española decidió que, cara a la próxima cita olímpica, no se iba a seguir con el modelo de selección estipulado y que el nuevo formato de calificación iba a atender a los resultados obtenidos en el año 2003. A pesar de lo cual se cerraría la puerta a la aparición de nuevos judocas que pudieran emerger en el panorama nacional. Desde la Federación, se estima que siempre cabría la posibilidad de llevar a cabo rectificaciones en la selección final, lo que obligaría a dar de baja a alguno de los elegidos en primera instancia. Alejandro Blanco quiere dejar claro que no hay nada personal contra el judoca toledano, sino que simplemente se remiten a datos competitivos. En su opinión, la nueva forma de selección es igual para todos y Carlos Montero ya la conocía desde hace tiempo.

**MÉRITOS DEPORTIVOS.** Alejandro Blanco pone como ejemplo el caso de Ricardo Echarte que tam-



Carlos Montero ha denunciado que la Federación le está cerrando las puertas para Atenas 2004. / VALDIVIELSO

bién quedó fuera del tan traído equipo de elite. El citado judoca al verse fuera de la concentración española aprovechó al máximo sus dos salidas internacionales y logró hacer cambiar de opinión a la Federación Española, obteniendo como premio la participación en el Mundial.

Alejandro Blanco piensa que «Carlos Montero debería haber seguido dicho ejemplo en lugar de quedarse de brazos cruzados y protestando las decisiones del organismo nacional». Por otro lado, manifestó que «Carlos Montero no ha aprovechado las dos salidas que ha tenido a su disposición y

**«Carlos Montero debería haber seguido dicho ejemplo en lugar de quedarse de brazos cruzados protestando las decisiones del organismo nacional»**

que él mismo ha elegido». En este sentido, el presidente de la Federación de Judo ha dejado ver que, efectivamente, Carlos Montero es el vigente campeón de España, pero que tanto en este segundo títu-

lo como en el primero no han estado sobre el tatami los dos mejores judocas de la categoría, inmersos en otras competiciones. También quiso apoyar su teoría en el hecho de que en pruebas internacionales promovidas por la Federación Española no haya recibido ni una sola medalla.

Finalmente, Blanco indicó que la no presencia del campeón toledano en la concentración de Castelfelers se debió «a la necesidad de empezar a trabajar con el equipo de elegido». En lo referente a no permitirle costearse él mismo la estancia, alegó que «el número de plazas ya se había cumplido».

## TENIS

MERCEDES CUP STUTTGART

## Feliciano López da la sorpresa y deja fuera de Stuttgart a Mantilla

EUROPA PRESS / STUTTGART

El tenista español Feliciano López se clasificó hoy para la tercera ronda del torneo alemán de Stuttgart, puntuable para la ATP y dotado con 765.000 euros, tras sorprender a su compatriota Félix Mantilla.

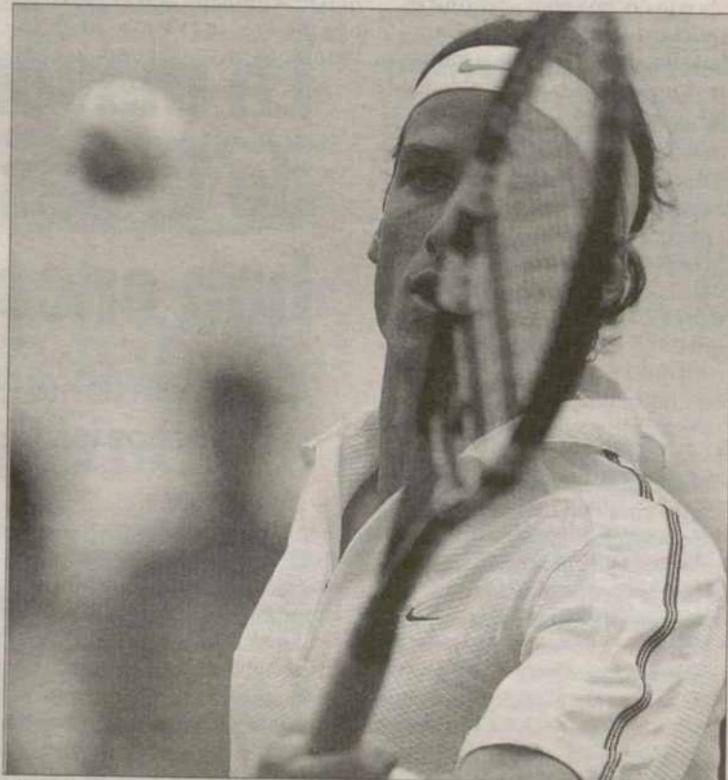
El toledano, que ya dejó fuera del Campeonato de España al catalán en cuartos, volvió a demostrar que se encuentra en un buen estado de forma, al contrario que su rival, séptimo cabeza de serie, que desde su gran triunfo en el Masters Series de Roma no ha cosechado buenos resultados.

Mantilla salió deseoso de vengar su derrota en Majadahonda y le endosó un contundente 6-1 a Feliciano que, sin embargo, no se

hundió y supo reaccionar adjudicándose el segundo set por 6-3.

En la manga definitiva, se vio un encuentro más igualado donde tuvo que ser la 'muerte súbita' la que decidiese el ganador. Al final, un ajustado 9-7 para el campeón de España, que se enfrentará ahora con El Aynaoui.

Además, en la jornada de ayer otros españoles superaron los pronósticos. David Ferrer dejó fuera a Mariano Zabaleta (7-3 y 6-4) y Rafael Nadal se impuso al alemán Philipp Petzschner. Las decepciones fueron de David Sánchez, que abandonó su partido ante Filippo Volandri (6-0 y 3-0) y la derrota de Marc López ante Marx Miruyi (6-4 y 6-3).



El toledano continúa con su buen momento. / EFE



El estadounidense del US Postal, Lance Armstrong, se ajusta el maillot amarillo que le acredita como líder del Tour de Francia. / MANUEL BRUQUE (EFE)

## El danés Jakob Piil se lleva una etapa de paseo para los favoritos

El corredor del CSC superó en el duelo final al italiano Sacchi mientras el pelotón entró en meta con un retraso de 21 minutos. La general, con Armstrong al frente, no sufre cambios

• El Tour de Francia descansa hoy antes de afrontar los puntos clave de la edición del Centenario, la contrarreloj de Cap Decouverte y las etapas que recorrerán los Pirineos.

EFE / MARSELLA (FRANCIA)

El danés Jakob Piil, del CSC, se adjudicó la décima etapa del Tour de Francia disputada entre Gap y Marsella, de 219,5 kilómetros tras superar en un duelo final al italiano Fabio Sacchi, mientras que el pelotón adelantaba la jornada de descanso con un retraso en meta de 21 minutos y 24 segundos.

Piil, un veterano rodador de 30 años, logró la victoria de su vida en la tercera participación en el Tour, y lo hizo aplicando la ambición, el atrevimiento y la experiencia, ante un hombre rápido como Sacchi, con quien compartió una escapada de 20 kilómetros tras despegarse de otros 7 compañeros de aventura, donde iban dos españoles, Chente García Acosta y José Enrique Gutiérrez.

El corredor del CSC invirtió un tiempo de 5h.09.32 en un recorrido en el que se recuperaba el llano después de las tres etapas alpinas y bajo un sol de justicia. Pudo firmar una escapada que nació en el km 16, cuando aún bostezaba más de uno. El pelotón, en día de cicloturismo y reflexión llegó a 21.24 minutos, con Armstrong de amarillo y el susto aún metido en el

cuerpo. Piil y Sacchi fueron los únicos que arriesgaron para ganar y decidieron jugar sus bazas ante la mirada de otros 6 corredores que mientras se ponían de acuerdo se les iba el tren. Los dos firmaron un pacto de relevos hasta que faltaran 1500 metros.

En ese punto se dieron la mano y se buscaron la vida cada uno por su lado. Arrancó primero Sacchi, pero no por madrugar más le acompañó la suerte. El danés fue más listo y rápido en el momento justo. Reconoció que no entendió nada de lo que le dijo el italiano cuando acabó el trabajo común.

**CHENTE, SIN FORTUNA.** A 48 segundos se presentó el holandés del Rabobank De Groot y a 2.07 los otros representantes que se escaparon en el kilómetro 16, con Chente incluido.

El navarro atacó lejos de meta, sin fortuna, lo mismo que Gutiérrez, quien no pudo sacar tajada de una escapada de 30 kilómetros. Llegó fundido por el esfuerzo, a 5 minutos y alejado de sus antiguos compañeros de fuga.

La general no admitió cambios de ningún tipo. El estadounidense Lance Armstrong se paseó de amarillo en espera de las próximas citas importantes, la contrarreloj del viernes y el paso de los Pirineos a partir del sábado. El pelotón echó de menos a Beloki, quien llegó a Vitoria.

Mayo sigue siendo el primer español, tercero a 1.02, con el ka-

zako Vinokurov en la segunda plaza a 21 segundos.

La jornada más que de transición fue de reposo para los favoritos en sus distintas clasificaciones. El pelotón lo tuvo claro desde el principio para dar barra libre de escapadas. El récord de retraso se bordeó cuando los escapados estaban a 24.50 en el kilómetro 153. Los US Postal mandaban en cabeza y los demás, encantados, se dejaban llevar.

Las principales dificultades del día no fueron las dos pequeñas cotas de cuarta categoría.

En tal caso lo fueron la sentada de los manifestantes que cortaron la carretera dos minutos para pedir la libertad del líder antiglobalización José Bové y la

imprudencia de un joven seguidor que tiró al suelo al español López de Munain.

**LAS PIERNAS DUELEN.** A partir de ahí dejaron que pasaran los kilómetros bajo el tórrido sol camino de Marsella.

La historia no iba con ellos en la etapa de la jornada de ayer y las piernas duelen después del paso por los Alpes.

El Tour de Francia descansa hoy después de la etapa de Marsella y antes de afrontar dos puntos clave en la edición del Centenario, la contrarreloj de 47 de Cap Decouverte y las etapas pirenaicas, de donde sin duda saldrá la selección definitiva de candidatos al triunfo final.

### CLASIFICACIONES

ETAPA		GENERAL POR EQUIPOS	
1. Jakob Piil (DIN/CST)	5:09:33	1. CSC (DIN/CSC)	134:32:58
2. Fabio Sacchi (ITA/SAE)	m.t.	2. IBANESTO.COM (ESP/BAN)	a 0:27
3. Bram De Groot (HOL/RAB)	a 0:49	3. EUSKALTEL (ESP/EUS)	11:09
4. Damien Nazon (FRA/BLB)	2:07	4. US Postal (USA/USP)	15:20
5. René Haselbacher (AUT/GRL)	m.t.	5. Cofidis (FRA/COF)	21:16
6. Philippe Gaumont (FRA/COF)	m.t.	6. Bianchi (ALE/TBI)	27:35
7. Serge Baquet (BEL/LOT)	m.t.	7. Telekom (ALE/TEL)	31:20
8. VICENTE GARCIA ACOSTA (ESP/BAN)	m.t.	8. ONCE-EROSKI (ESP/ONE)	38:58
9. JOSE ENRIQUE GUTIERREZ (ESP/KEL)	5:06	<b>MONTAÑA</b>	
10. Baden Cooke (AUS/FDJ)	21:23	1. Richard Virenque (FRA/DST)	135 pts.
<b>GENERAL</b>		2. Joerg Jaksche (ALE/ONC)	75
1. Lance Armstrong (USA/USP)	45:46:22	3. Lance Armstrong (USA/USP)	74
2. Alexandre Vinokourov (KZK/TEL)	a 0:21	4. Ivan Parra (COL/KEL)	71
3. IBAN MAYO (ESP/EUS)	1:02	5. AITOR GARMENDIA (ESP/BIA)	62
4. FRANCISCO MANCERO (ESP/BAN)	1:37	6. FRANCISCO MANCERO (ESP/BAN)	61
5. Tyler Hamilton (USA/CSC)	1:52	<b>REGULARIDAD</b>	
6. Jan Ullrich (ALE/BIA)	2:10	1. Baden Cooke (AUS/FDJ)	140 pts.
7. Ivan Basso (ITA/FAS)	2:25	2. Robbie McEwen (AUS/LOT)	131
8. ROBERTO HERAS (ESP/USP)	2:28	3. Erik Zabel (ALE/TEL)	112
9. HAIMAR ZUBELDIA (ESP/EUS)	3:25	4. Thor Hushovd (NOR/CA)	107
10. Denis Menchov (RUS/BAN)	3:45	5. Jean-Patrick Nazon (FRA/DEL)	100
11. ROBERTO LAISEKA (ESP/EUS)	4:03		

### LAS DECLARACIONES

► JAKOB PIIL / CSC

«Lo intenté dos años y ahora no podía fallar»

El danés Jakob Piil, ganador de la décima etapa del Tour disputada ayer entre Gap y Marsella, dijo que su victoria se debió a la experiencia adquirida en las escapadas de los dos años anteriores, por lo que hoy (por ayer) «no podía fallar». «Llevaba dos años detrás de un día tan feliz como éste, pero la suerte no me acompañó en los momentos decisivos. Pero aprendí mucho sobre cómo plantear los ataques al final y hoy (por ayer) no podía fallar de nuevo. Dejé que llevara la iniciativa Sacchi para salir desde atrás y ganarle», explicó el corredor del CSC. Piil compartió una escapada de 30 kilómetros con el italiano Sacchi, después de que ambos se despegaran de un grupo de 9 corredores que saltaron en el kilómetro 16. A falta de 1.500 metros el corredor del Saeco le dio la mano. «Me dio la mano, sí, pero no sé lo que me dijo porque no sé nada de italiano», señaló Piil, un corredor con experiencia en pruebas de pista.

► CHENTE GARCÍA / IBANESTO.COM

«Una bolsa me impidió estar delante»

El ciclista navarro Chente García Acosta (ibanesto.com) lamentó la mala suerte que le acompañó ayer, en forma de problema mecánico cuando había cogido la escapada buena, y que le impidió pelear por un triunfo de etapa en el Tour. «Era un día muy complicado, había gente muy buena, he estado ahí pero al final se me ha metido una bolsa en el cambio y entre una cosa y otra no he podido estar delante», indicó. El de Tafalla es un gran conocedor de este terreno y por eso no dudó, tras la batalla vivida en los tres últimos días, en probar fortuna. «Es una zona que siempre se pasa después de Los Alpes y siempre intento estar en las escapadas y se me da bastante bien», subrayó.

► KIKE GUTIÉRREZ / KELME

«No me encontré bien»

Por su parte, Kike Gutiérrez (Kelme), el otro español integrante del grupo de escapados inicial, señaló que a pesar de intentarlo «en ningún momento me he encontrado bien». El valenciano tan sólo lamentó, al igual que casi todo el resto de su equipo, el Kelme-Costablanca, el no dar con el golpe de pedalada de otros años en la ronda gala. «De momento no encuentro el punto de otros años, pero queda medio Tour y vamos a ver si las cosas van a mejor», destacó.

**ATLETISMO**

**Freeman anuncia su retirada de las competiciones**

La australiana Cathy Freeman, campeona olímpica de 400 metros en los Juegos de Sydney de 2000 anunció ayer su retirada de la competición profesional. «He perdido toda la voluntad, el deseo y la energía», dijo la atleta. «No puedo continuar», explicó tras reunirse en un hotel de Londres, lugar de entrenamiento de la australiana, con el entrenador nacional de atletismo de su país, Keith Connor. «Básicamente dijo que su corazón no estaba en ello», explicó Connor tras su reunión con la atleta. «Ella me contó que ha perdido el impulso que necesita. No sentía que estuviera dando todo su esfuerzo», comentó el entrenador australiano.

**Agirre bate su propio récord de pértiga**

Agirre mejoró en un centímetro su propio récord nacional de pértiga y lo dejó en 4,41 metros en el Gran Premio Diputación de Salamanca de atletismo, que estuvo en riesgo de suspensión por la intensa lluvia. Por su parte, el asturiano Yago Lamela batió con un salto de 8,19 en longitud al líder mundial del año, el estadounidense Savante Stringfellow.

**FÚTBOL**

**Simeone da por cerrada su vuelta al Atlético**

Diego Pablo Simeone, centrocampista argentino del Lazio, declaró ayer que con su regreso al Atlético de Madrid, vuelve a un equipo al que conoce bien, ya que defendió la camiseta del conjunto rojiblanco durante cuatro temporadas. «Regreso a un club al que conozco. No quiero entrar en ninguna discusión porque pienso que puedo jugar todavía un par de temporadas a un buen nivel», declaró.

**BALONCESTO**

**Laporta no comparte la decisión del TSJ**

El presidente del FC Barcelona, Joan Laporta, se refirió ayer al denominado caso Obradoiro, el que ha llevado al Tribunal Superior de Justicia de Madrid a suspender el inicio de la Liga ACB de la próxima temporada 2003/04 hasta que no se incorpore el equipo gallego Obradoiro, y aseguró que considera «totalmente extemporánea» la decisión adoptada por este tribunal.

**CICLISMO TOUR DE FRANCIA**

**Beloki será operado hoy de sus fracturas de fémur, cúbito y radio**

El ciclista del ONCE-Eroski llegó ayer a Vitoria procedente de Marsella y fue reconocido por el traumatólogo Mikel Sánchez. Se prevé que la intervención dure más de cinco horas

• Los Reyes enviaron un telegrama de apoyo al ciclista para desearle una pronta recuperación y Rajoy se refirió a la caída como «un acontecimiento dramático».

AGENCIAS / MADRID-VITORIA  
El ciclista Joseba Beloki, corredor del equipo ONCE-Eroski que el lunes tuvo que abandonar el Tour tras sufrir una aparatosa caída, será intervenido quirúrgicamente hoy en Vitoria, una vez confirmado que sufre tres fracturas en el fémur, el cúbito y el radio del antebrazo derecho, según el parte médico. Beloki llegó ayer a Vitoria procedente de Marsella, y por la tarde fue reconocido por el traumatólogo Mikel Sánchez.

Al ciclista alavés se le realizaron diversas pruebas, como resultado de las cuales el equipo médico vitoriano confirmó las tres fracturas, concretamente «fractura pertrocanterea desplazada de cadera derecha, fractura conminuta intraarticular de olecranon y fractura no desplazada de extremo distal de radio derecho».

El doctor Sánchez intervendrá a Beloki a las ocho de la mañana, y se prevé que la operación finalice a la una y media de la tarde, momento en el que habrá una rueda de prensa que informará de las últimas novedades del estado de salud del ciclista vitoriano.

**MUESTRAS DE APOYO.** Los Reyes de España enviaron, también ayer y en nombre de toda la Familia Real, un telegrama de apoyo al ciclista para desearle una pronta recuperación. Don Juan Carlos y doña Sofía señalan en su misiva

**La "tragedia" de Beloki**

**Las fracturas**

**Las dos opciones para la operación del fémur**

1. Un sistema de tornillo-placa colocado en la parte exterior del
2. Un clavo intramedular cerrojado insertado en el interior del hueso

En ambos casos se corregiría el desplazamiento y favorecería la soldadura. Si la operación se realiza correctamente no quedaría ninguna secuela, aunque el hueso puede evolucionar hacia una pérdida de tejido óseo a largo plazo

**Últimos abandonos en el Tour**

Año	Corredor	País
1971	Luis Ocaña	España
1978	Michael Pollentier	Bélgica
1991	Rolf Sorensen	Dinamarca
1998	Rolf Sorensen	Gran Bretaña

\*Corredores con camiseta amarilla. Beloki no la tenía, aunque sólo estaba a 40 segundos de alcanzarla

Fuente: Agencias GRAFIA

«Ha sido una noticia dramática»

El vicepresidente primero del Gobierno, Mariano Rajoy, se refirió ayer a la caída del ciclista Joseba Beloki en la novena etapa del Tour de Francia como «un acontecimiento dramático, sobre todo», dijo, «porque es un corredor que planifica su temporada, igual que Lance Armstrong, pensando fundamentalmente en el Tour». «Este año había atacado muy bien a Armstrong, sobre todo en las últimas etapas, y ayer (por el lunes) estaba haciendo un descenso espectacular y era un puerto de tercera, y la verdad es que tiene que ser dramático», señaló Rajoy en declaraciones a la Cope.

«Yo lo siento muchísimo por el corredor», añadió, «y desde aquí sólo quiero decir que ojalá se recupere pronto. Todavía tiene muchos años de ciclismo, y de buen ciclismo, y el año que viene tiene una nueva oportunidad de ganar el Tour», subrayó. Rajoy, que aseguró que sigue la ronda francesa en directo o por resúmenes en diferido, indicó que el ciclista español al que ahora ve más posibilidades es a Iban Mayo, tercero en la general, aunque llega «con un calendario muy cargado».

que sintieron «el desgraciado accidente», que presenciaron mientras disfrutaban de la gran actuación de Joseba Beloki en la ronda francesa.

El ciclista vasco era segundo en la clasificación general, por detrás

del favorito, el estadounidense Lance Armstrong.

Los Reyes desean la pronta recuperación de Beloki y que pueda regresar cuanto antes a la bicicleta para conseguir los éxitos que se merece, añade el telegrama.

Don Juan Carlos y doña Sofía estuvieron en contacto permanentemente con el equipo ONCE para conocer la evolución de las heridas sufridas por Beloki, quien ya está en Vitoria para ser operado y continuar su recuperación.

**NATACION CAMPEONATOS DEL MUNDO**

**Mengual y Tirados se meten en la final de dúo**

AGENCIAS / BARCELONA  
La pareja española de natación sincronizada, formada por Gemma Mengual y Paola Tirados, dio la gran alegría del día al clasificarse ayer en tercera posición para la final de dúo del Mundial de Barcelona que se disputará el próximo viernes.

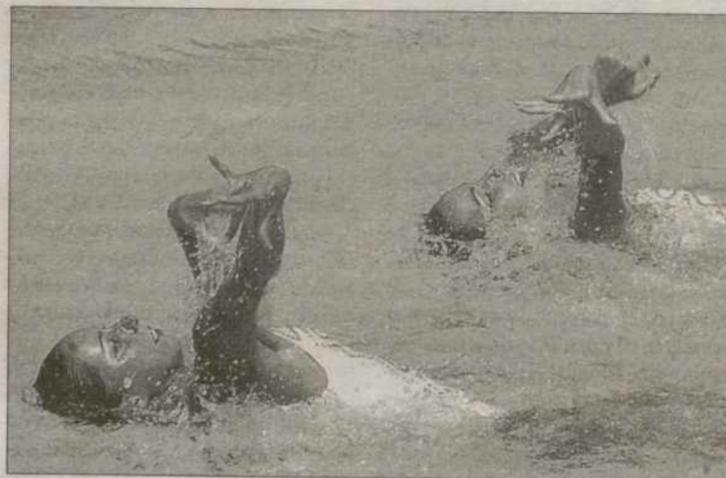
La otra gran noticia fue la victoria de la selección femenina de waterpolo ante Kazajistán (7-4), que prácticamente sitúa a las españolas en octavos de final, salvo milagrosa victoria de las kazakas ante la todopoderosa Hungría en la última jornada del Grupo D que se celebrará mañana.

La suerte fue peor ayer en la

competición de saltos, en la que Rafael Alvarez y Javier Illana no pudieron alcanzar ni siquiera las semifinales de saltos de trampolín desde tres metros.

La final fue ganada por la tarde por el ruso Alexander Dobroskok, con 788.37 puntos, seguido del chino Bo Peng (780.84) y el también ruso Dmitri Sautine (776.64)

**ESTRENO.** David Meca, la gran baza española en las competiciones de larga distancia, aseguró que se siente «como un novato» y con «más presión de lo normal» en vísperas de su estreno en los Mundiales de Natación de Barcelona, en los que compite en las pruebas



Las nadadoras españolas Gemma Mengual y Paola Tirados. / A. ESTÉVEZ (EFE)

de 10 y 25 kilómetros y es considerado uno de los españoles con serias opciones de conseguir medalla en los campeonatos. Los catalanes David Meca y Jordi Jou, en

la prueba masculina de 10 kilómetros competirán hoy con el reto de subirse al podio, aunque acabar entre los ocho primeros se consideraría un enorme éxito.



LA TRIBUNA DE TOLEDO MIÉRCOLES 16 DE JULIO DE 2003

# VIVIR<sup>33</sup>



## Los 'mejores' de... España e Iberoamérica

Sesenta universitarios, seleccionados por sus respectivas universidades, llegaron ayer a Toledo, dentro del programa 'Becas Líder', promovido por la Fundación Carolina



Los jóvenes fueron recibidos en el Ayuntamiento por el concejal de Juventud, Juan José Alcalde, situado en el centro de la foto. / FOTOS: SANDRA GÓMEZ

M.E. / TOLEDO

Menudo regalito. Un viaje por las principales capitales europeas más un tour de visitas por España. Éste es el premio del que actualmente están disfrutando los 60 mejores licenciados (50 iberoamericanos y 10 españoles), dentro del Programa de 'Becas Líder 2003', promovido por la Fundación Carolina, en colaboración con el Banco Santander Central Hispano, la Fundación Rafael del Pino y la cadena de NH Hoteles.

Pues bien, ayer estos jóvenes llegaron a Toledo y fueron recibidos por el concejal de Juventud, Juan José Alcalde, quien excusó la ausencia del primer edil toledano, José Manuel Molina, puesto que estaba de viaje en Quebec, con otros alcaldes de las Ciudades Patrimonio.

Alcalde les dio una sincera y cordial bienvenida y les dijo que Toledo se «enorgullece» de mostrar sus encantos. Asimismo, les recordó que era una ciudad «conocida por su contribución a la historia de España» y recalzó, a

grandes rasgos, el pasado de la «ciudad de las Tres Culturas». Por otro lado, el concejal de Juventud indicó que este tipo de programas contribuía a «estrechar los lazos que nuestros antepasados forjaron entre España e Iberoamérica».

Además, de los diez alumnos españoles, los otros universitarios procedían de los siguientes países: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

**MAPA DE CARLOS V.** Una vez finalizada la charla, hubo un intercambio de detalles entre los participantes en este programa y el propio Ayuntamiento de Toledo, que entregó a los visitantes una réplica del mapa de la ciudad en época de Carlos V.

Dentro del II Programa de 'Becas Líder 2003', estos jóvenes conocerán la realidad política, social y económica de España en un ciclo de conferencias, visitas y encuentros.

### Anécdotas

Después de las palabras que Juan José Alcalde dirigió a estos jóvenes universitarios, llegó el turno de preguntas. Se interesaron por la organización de la administración en España, por el turismo en la ciudad de Toledo, por cómo vivía la juventud aquí y cuáles eran sus mayores problemas.

Desconocían lo que significaba el 'botellón', el concejal lo explicó y aprovechó para destacar el programa de ocio alternativo que se viene desarrollando en Toledo. Tras las preguntas, llegó el momento de las fotos y, además de la tradicional instantánea para el recuerdo o de familia, algunas jóvenes aprovecharon para fotografiarse con el joven edil toledano.

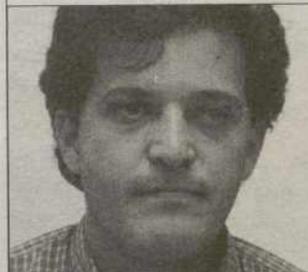
Por cierto que, a muchos, le sorprendió que una persona tan joven como ellos ocupara un puesto de responsabilidad en la Administración Local.

Este programa, de tres semanas de duración, se viene desarrollando desde el 30 de junio en las sedes de Madrid y Santander, con visitas a Bruselas, País Vasco, Toledo y Picos de Europa. Finalizará el próximo 18 de julio y durante su estancia en España los estudiantes han tenido la posibilidad de reunirse con el Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón; el presidente del Gobierno, José María Aznar; la presidenta del Congreso de los Diputados, Luisa Fernanda Rudi; el ministro de Justicia, José María Michavila; y los presidentes del BSCH, Emilio Botín; del BBVA, Francisco González; y de Endesa, Manuel Pizarro.

Los participantes siguen un intenso programa de conferencias, encuentros y visitas que les pondrán en contacto con los principales protagonistas de la sociedad española y que les permitirán profundizar en aspectos claves de la economía, la política, el mundo empresarial y la cultura españolas.

### 5 PREGUNTAS A...

**GONZALO LÓPEZ BECARIO**



«Pensaba que iba a encontrar a 59 empollones»

M.E. / TOLEDO

**1** Es el único representante de Toledo entre los diez españoles, ¿qué ha supuesto para usted ser elegido para este programa?

Una gozada porque solo somos diez españoles y cincuenta iberoamericanos y la experiencia, por ahora, genial... ¡Y lo que nos queda todavía!

**2** ¿Cuáles son los lugares que habéis visitado hasta ahora?

Estuvimos una semana en Madrid. Yo soy de Madrid, aunque he vivido la mayor parte de mi vida en Toledo, concretamente en Talavera. También Bruselas, Brujas, Bilbao, San Sebastián, Santander, Asturias...

**3** Aparte de un buen expediente, ¿qué es lo que hace falta para participar en un programa de estas características?

Iba en función del expediente de la carrera, teniendo también en cuenta el currículum... También era necesaria una carta de presentación y una explicación de motivos de por qué te interesaba la beca.

**4** ¿Cuál ha sido la impresión que se ha llevado después de estos días de convivencia?

Al llegar, la impresión que teníamos todos era que nos íbamos a encontrar a 59 empollones y que ninguno iba a ser como nosotros. Para nada...

**5** Por último, ¿cómo animaría a los universitarios españoles para que solicitasen una 'Beca Líder'?

Aquí, en España, por lo menos a los diez que hemos sido seleccionados, nos llamó la Universidad para seleccionarnos. Yo no tenía ni idea de lo que era este programa, porque únicamente lleva dos años.

# La incidencia del cáncer de piel se triplica en veinte años

Con el eslogan 'Dale años a tu vida', el Ministerio de Sanidad presenta la campaña de protección solar para evitar que los casos de melanoma sigan aumentando en España

• El 72 por ciento de la población, sobre todo las mujeres, utiliza cremas de protección para tomar el sol, pero con un índice inferior al recomendado según su fototipo.

EFE / MADRID

El Ministerio de Sanidad presentó ayer la campaña de protección solar *Dale años a tu vida*, una iniciativa que se repite cada verano pero que continúa siendo necesaria: en España se detectan diez nuevos casos de melanoma por cada 10.000 habitantes cada año y su incidencia se triplicó en las dos últimas décadas.

La campaña, puesta en marcha con la colaboración de la Asociación Española contra el Cáncer (AECC) y con el Consejo General de Colegios Oficiales de Farmacéuticos, tiene como objetivo evitar las agresiones a la salud y a la vida que pueden derivarse de una exposición no adecuada al sol, según explicó la ministra de Sanidad, Ana Pastor.

Para apoyar la necesidad de esta iniciativa, la presidenta de la AECC, Cecilia Plañiol, presentó los resultados de un reciente estudio realizado por la asociación sobre los comportamientos de los españoles ante el sol, en la que se revela que el 72 por ciento de la población -sobre todo las mujeres- utiliza cremas de protección, pero con un índice inferior al que debería según su fototipo.

El 22,5% de los encuestados afirma que ha sufrido quemaduras con ampollas a causa del sol y de ellos un 9 por ciento las ha padecido al menos en tres ocasiones; Plañiol subrayó este dato al recordar que tres o más quemaduras

con ampollas durante la infancia multiplica la predisposición al cáncer de piel en la edad adulta.

Entre las recomendaciones de la campaña destaca la necesidad de utilizar un producto de protección adecuado al fototipo de cada persona y aplicarlo de manera «generosa», según destacó Pastor, cubrirse adecuadamente piel, cabeza y ojos con ropa, sombrero y gafas de sol y evitar la exposición al sol entre las 12 y las 16 horas.

Un 46,8% de los españoles se exponen de forma intensiva al sol durante tres o cuatro semanas al año y uno de cada cuatro admite que lo hace justo en las horas en las que se debería evitar.

**LAS GAFAS, MUY ÚTILES.** Plañiol destacó además que el 21 por ciento de los encuestados reconoce que nunca utiliza gafas de sol, a pesar de que son un instrumento útil para prevenir la aparición de cataratas, y que sólo un 15 por ciento se pone un sombrero que verdaderamente le dé sombra y le proteja de los rayos.

El presidente de los colegios de farmacéuticos, Pedro Capilla, tras recordar que el mensaje que siempre ha promocionado España es el sol, consideró necesario que ahora se di-

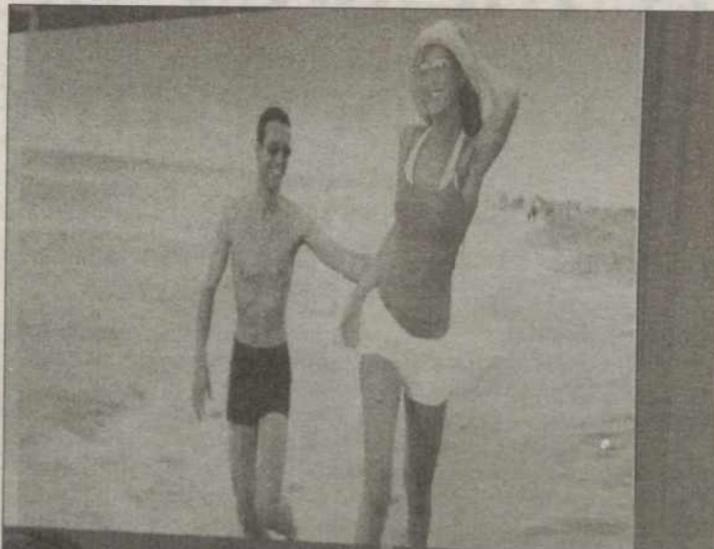
fundra cómo protegerse de él. Pastor destacó la relevancia que se quiere dar en esta campaña a la protección solar en la infancia, dado que por sus hábitos de juego los niños reciben más radiaciones que los adultos y resultan más susceptibles a la sobreexposición al sol.

Los niños menores de tres años no deberían ser expuestos al sol y en todas las edades es necesario protegerlos con ropa y sombreros, utilizar cremas con altos factores de protección y hacerles beber agua con frecuencia.

«Los resultados son tan buenos, que cada vez hay más indicaciones para recambiar el hígado», señaló el catedrático, quien explicó también que «a pesar de la alta tasa de donación, no hay hígados para todos».

En este sentido, Parrilla apuntó que entre el 10% y el 15% de los enfermos en lista de espera muere, por lo que «uno de los retos es la nueva obtención de órganos, además del donante cadáver clásico».

Una de las soluciones es injertar una parte del hígado de un familiar, que supone un 80% de probabilidades de éxito. Sin embargo, al haber dos personas en la intervención, según Parrilla, «exige ma-



Cecilia Plañiol (i) y Ana Pastor, durante la presentación de la campaña. / EFE

## Guías y trípticos

Para esta campaña se han editado 600.000 guías de protección solar que se repartirán en farmacias y 1.100.000 trípticos repartidos en grandes superficies y locutorios telefónicos, se insertará publicidad en 250.000 tarjetas de embarque de Iberia, y se colocará publicidad en diversos establecimientos y vallas cercanas a las playas. Se dará respuesta en esos folletos a las preguntas más frecuentes de los usuarios: el factor mínimo de protección aconsejado es el 15; en la sombra, bajo una sombrilla o en días nublados también es necesaria la protección solar; y hay que continuar aplicándose cremas cuando la piel está bronceada.

El objetivo de los productos de protección solar no es aumentar las horas de exposición al sol, sino proporcionar una protección adecuada y broncearse sin riesgos ya que esos productos evitan las quemaduras. EFE

## OVIEDO

### Localizan la bacteria de la legionella en cuatro torres de refrigeración

EFE / OVIEDO

El director general de Salud Pública del Principado, Ramón Quirós, informó ayer de que se hallaron muestras de la bacteria de la legionella en cuatro torres de refrigeración de la zona oeste de Oviedo, donde se detectó un brote de esta enfermedad que afecta ya a doce personas.

Quirós compareció ayer en conferencia de prensa para informar de los resultados de los análisis que permitieron conocer la existencia de las cuatro torres contaminadas, dos de ellas en el Hospital Central de Asturias y las dos restantes en el hotel La Gruta, en la zona alta de la capital asturiana.

No obstante, el director general de Salud Pública precisó que hasta que no comparen las muestras de las torres con la bacteria aislada en algunos de los pacientes no se podrá tener la certeza de que el foco de la enfermedad procede de una, varias o la totalidad de las instalaciones de refrigeración contaminadas.

Mientras, a última hora de la mañana de ayer se confirmó el duodécimo caso de legionella en Oviedo.

Se trata de un varón de 47 años, residente en la Plaza de Occidente de la capital asturiana, que ingresó la noche del lunes con una neumonía que los test realizados confirmaron como legionelosis.

## EN UNA BODA

### Ascienden a 87 las personas intoxicadas por salmonella

EFE / MANRESA (BARCELONA)

Las muestras analizadas a siete de las 87 personas que estos días fueron atendidas en centros hospitalarios de Manresa y de la comarca del Solsonés afectadas por una intoxicación alimentaria presentaban salmonella, confirmaron ayer fuentes del Departamento de Sanidad de la Generalitat.

Según fuentes de Althaia, entidad que gestiona los hospitales de la ciudad de Manresa, actualmente 11 personas se encuentran hospitalizadas por esta intoxicación que tuvo su origen en la comida servida en una boda.

Los alimentos servidos consistieron en una ensalada de gambas, un filete, helado de frutas silvestres al vinagre de Módena, y pastel nupcial de nata, trufa y yema sin quemar. Todas las personas hospitalizadas evolucionan favorablemente.

# España realiza el 20% de los trasplantes hepáticos con donantes vivos de Europa

EUROPA PRESS / SANTANDER

El 20% de los trasplantes de hígado con donantes vivos que se realizan en Europa, tienen lugar en España, según aseguró ayer Pascual Parrilla, catedrático de Cirugía de la Universidad de Murcia, en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo.

A pesar de que las tasas españolas de trasplante en relación con la población son superiores a las

de cualquier país, Parrilla afirmó que existen «aún muchos problemas por resolver», como la gran desproporción entre oferta y demanda de hígados.

«Los resultados son tan buenos, que cada vez hay más indicaciones para recambiar el hígado», señaló el catedrático, quien explicó también que «a pesar de la alta tasa de donación, no hay hígados para todos».

En este sentido, Parrilla apuntó que entre el 10% y el 15% de los enfermos en lista de espera muere, por lo que «uno de los retos es la nueva obtención de órganos, además del donante cadáver clásico».

Una de las soluciones es injertar una parte del hígado de un familiar, que supone un 80% de probabilidades de éxito. Sin embargo, al haber dos personas en la intervención, según Parrilla, «exige ma-

yores refinamientos técnicos». En España no se ha dado ningún caso de defunción, pero existe un riesgo para el donante, por lo que el caso tiene que ser aprobado por un tribunal ético del hospital.

Según Parrilla, el segundo problema «es la inmunosupresión que se emplea para evitar el rechazo, que tiene efectos indeseables sobre el paciente», como infecciones y alteración del metabolismo.

## PANORAMA

## PACIENTES RENALES

## La escasez de máquinas de diálisis dificulta las vacaciones a los enfermos

EFE / MADRID

La escasez de máquinas de diálisis y de transporte sanitario dificulta e impide a los pacientes renales disfrutar de las vacaciones estivales, que en el caso de elegir el territorio nacional tienen que abordar trámites burocráticos aún más complejos que si optan por veranear en el extranjero.

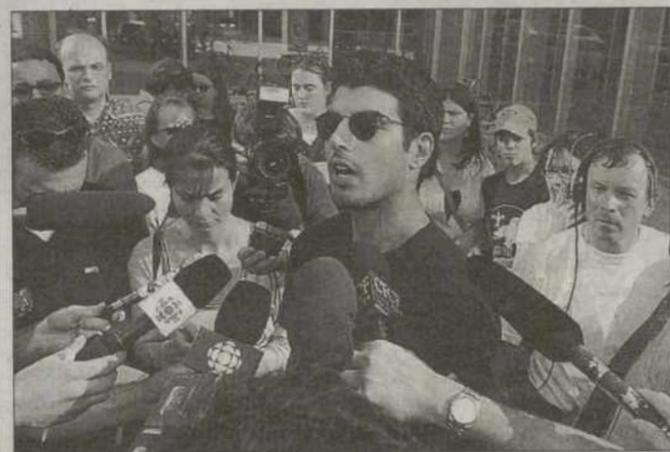
Así lo explicó ayer en rueda de prensa la directora de la Unidad de Apoyo Social de la Fundación Renal *Íñigo Álvarez de Toledo*, Ana María Estepa, quien explicó que el alto coste de los equipos impide que las CCAA aumenten su número para atender la demanda turística. A la falta de máquinas de diálisis, se añade el problema

del transporte, un servicio que generalmente necesitan estos enfermos de avanzada edad (unos 20.000 en España) y que requieren conectarse a su *riñón artificial* una media de tres a cuatro horas en días alternos.

Con las transferencias sanitarias a las CCAA, criticó Estepa, hay algunas que no facilitan transporte sanitario a las personas que proceden de otras provincias, algo que calificó de poco equitativo.

Para dializarse en un lugar distinto al habitual, el paciente debe reservar plaza en el nuevo centro; tener una autorización del hospital donde le atienden el resto del año; presentar un informe actualizado y la medicación que debe consumir.

## PERIODISTA IRANÍ



## Denuncian el asesinato de Kazemi.

La muerte de la fotógrafa canadiense de origen iraní Zahra Kazemi, que murió en un hospital de Teherán mientras estaba detenida, es un «asesinato», según la oposición iraní. Su hijo, Stephan Hachemi, asegura que dos días después de su detención fue trasladada inconsciente a un hospital, con magulladuras en todo el cuerpo. / AP

## MENOPAUSIA

## Sólo el 5% de las mujeres toma terapia hormonal

Sólo el 5% de españolas toma terapia hormonal sustitutiva para combatir los síntomas de la menopausia, según una encuesta que ayer presentó el secretario de la Asociación Española para el Estudio de la Menopausia (AEEM), Rafael Sánchez Borrego. El estudio determinó que en España sólo el 5% de mujeres optan por este tratamiento, frente al 22,6% de francesas, 18,7% de inglesas y el 19,3% de menopáusicas en Alemania. Los principales motivos que alegan las europeas por no tomar la terapia hormonal sustitutiva es el temor a que esta terapia aumente el riesgo de contraer cáncer de mama y de ganar peso, según el estudio. Sánchez Borrego aseguró que «todos los datos

demuestran que no existe riesgo de contraer esta enfermedad en los primeros cinco años».

## CENTRAL NUCLEAR

**Greenpeace advierte de nuevas grietas en el reactor de Garoña** ■ Greenpeace denunció ayer la aparición de «nuevas grietas» en los tubos de penetración de la vasija del reactor de la central de Garoña, en Burgos, que, en opinión de esta organización ecologista, demuestra que la planta atómica está en un «proceso irreversible» de deterioro.

## ACCIDENTES DE TRÁFICO

**Los neumáticos causaron 1.620 muertos entre los años 1992 y 2001** ■ Los neumáticos fueron la causa de muerte en España de 1.620 personas y de heridas en otras 120.000 entre los años 1992 y 2001, según un estudio del Instituto Universitario de Tráfico de la Universidad de Valencia por encargo de Goodyear. El 60% de estos accidentes atribuidos a fallos mecánicos corresponden a los neumáticos.

# El 66,5 por ciento de los afectados por disfunción eréctil no acude al médico

Los varones de la Comunidad Valenciana son los que presentan mayores problemas de erección y los asturianos los que menos

• El urólogo Martín Morales asegura que los tres fármacos que en la actualidad hay en el mercado para tratar la afección son muy eficaces.

## AGENCIAS / MADRID

El 66,5% de los pacientes con disfunción eréctil reconocen que no han acudido al médico para pedir ayuda ante su problema, a pesar de que la falta de erección puede ser el primer síntoma de otras patologías como la hipertensión, la diabetes e incluso el infarto.

Estos datos fueron hechos públicos ayer por los doctores Ignacio Moncada, vicepresidente de la Sociedad Española de Andrología, y Antonio Martín, coordinador nacional del grupo Uroandrológico de la Sociedad de Urología.

Los urólogos presentaron también una encuesta sobre la salud sexual del varón que indica que el mayor índice de disfunción eréctil se da en la Comunidad Valenciana, con un 31,4% de afectados entre los 35 y los 75 años, mientras que Asturias con un 8,3% es la comunidad con menor incidencia.

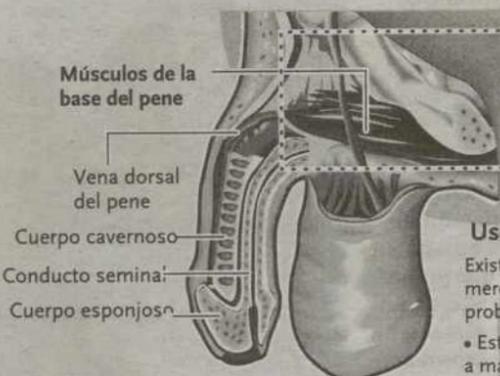
Las comunidades con mayor número de varones afectados, por encima de la media nacional, son Aragón, Castilla-La Mancha, Canarias, Castilla y León y Andalucía, mientras que con porcentajes inferiores están Galicia, Madrid, Baleares y el País Vasco.

La media nacional se sitúa en un 20% de los varones que admiten estar afectados y más de la mitad de los hombres que sufren esta patología considera que no existe suficiente información sobre este problema de salud sexual.

En la actualidad hay tres fármacos para tratar la disfunción eréctil, todos ellos muy eficaces y sin problemas secundarios, que están aconsejados para todo el mundo excepto para los enfermos

### ¿Qué es la disfunción eréctil?

La disfunción eréctil, o impotencia sexual, es la imposibilidad de iniciar y mantener una erección que conduzca a una relación sexual satisfactoria. Sólo un 20% de los varones españoles admiten que padecen esta patología



### Uso de fármacos

Existen tres fármacos en el mercado para tratar este problema

• Estos fármacos se venden a mayores de 18 años con problemas de erección diagnosticados por un especialista

• Pueden provocar problemas circulatorios

• Están contraindicados en pacientes con problemas de corazón

• Tampoco son adecuados en personas que hayan sufrido crisis vasculares cerebrales o con presión sanguínea baja

• No es aconsejable para enfermos con úlcera o hemofilia

• Pueden provocar una erección continuada. Debe acudir al médico

GRAFIA

### Principales causas



El 70-80% de los casos están asociados con alteraciones físicas, como el bloqueo de las arterias que dificultan el flujo sanguíneo



La edad también puede afectar a la erección y eyaculación. En muchos de los casos, se trata de simples cambios fisiológicos



Los problemas psicológicos, como una mala relación de pareja o falta de autoestima, pueden alterar la correcta función sexual

Fuente: Elaboración propia

de corazón que toman nitratos, según el urólogo Martín Morales.

Moncada explicó que todavía existe desconocimiento acerca de cómo actúan estos medicamentos, que no provocan una erección permanente, sino que es necesario que exista una estimulación sexual de forma natural durante el tiempo de acción del medicamento, que a veces supera las 36 horas.

Los especialistas insistieron en que los problemas de erección hay que tratarlos en la consulta, aunque reconocieron que hasta ahora tanto pacientes como médicos no

estaban acostumbrados a tratar la salud sexual y se sentían incómodos, algo que se va superando.

Los descubrimientos de fármacos que facilitan la recuperación de la erección en los varones afectados por problemas orgánicos y psíquicos han hecho posible un aumento de las investigaciones acerca de la sexualidad humana.

Martín Morales señaló que los problemas sexuales provocan una disminución de la calidad de vida, deterioro en la comunicación con la pareja, inhibición del deseo sexual y baja autoestima.

## Uno de cada cinco españoles se ducha una vez a la semana

## AGENCIAS / MADRID

El 57 por ciento de los españoles no se duchan a diario y uno de cada cinco sólo una vez por semana, proporción que se acerca al 50% en el caso de las personas mayores de 65 años, según un estudio sobre hábitos de higiene de un conocido fabricante de productos de limpieza corporal y Demoscopia.

El dermatólogo Javier Ortiz se refirió ayer al estudio, de 2001, durante la presentación de un *Decá-*

*logo del verano equilibrado*, que ofrece diez consejos para controlar el sudor en verano, entre ellos, evitar el consumo de ciertos alimentos como el ajo, la cebolla, el pescado azul, el brécol, la coliflor y los espárragos, que potencian el mal olor de la transpiración.

El contacto del sudor con las bacterias del mismo cuerpo y del exterior, la composición de las grasas de la piel y la dieta son las principales causas del olor del sudor,

explicó Ortiz, quien recomendó evitar comidas copiosas en verano y optar por una dieta equilibrada, rica en frutas y verduras, así como beber entre 1,5 y dos litros de líquidos diarios. Al menos una ducha diaria, la utilización de desodorante, la elección de tejidos naturales, el control del estrés, el cuidado para evitar la deshidratación, el uso de abanicos y ventiladores y la protección del sol son otros de los consejos del decálogo.

# Las Brigadas Internacionales esquivan el olvido en Madrid

El Círculo de Bellas Artes acoge una muestra con fotos, carteles, postales y vídeos sobre estos 'voluntarios de la libertad' que llegaron a España para luchar en la Guerra Civil

«La República fue vencida, y, en la batalla de la memoria, la República por fin ha ganado la guerra. Eso es lo que tratamos de explicar», afirmó el investigador Michel Lefebvre.

EFE / MADRID

Más de cuatrocientos cincuenta documentos ilustran la actuación de las Brigadas Internacionales durante la Guerra Civil española, primer conflicto en el que pudieron trabajar los fotoreporteros, en la exposición *Las Brigadas Internacionales. Imágenes recuperadas*, inaugurada en el Círculo de Bellas Artes. La muestra, y el libro que la acompaña, son fruto de un largo trabajo de investigación realizado por Michael Lefebvre y Remi Skoutelski, que han recuperado la historia iconográfica de estos voluntarios de la libertad, hombres y mujeres que vinieron de otros países a luchar en la Guerra Civil española.

Rádios, revistas y periódicos informaron y permitieron a la opinión pública seguir el conflicto y los movimientos de solidaridad con la República y se hicieron sentir en Europa y América. Fruto de ello fueron los 35.000 voluntarios venidos de 50 países que se unieron a los republicanos españoles para constituir las Brigadas Internacionales.

Fotografías, carteles, folletos, postales o vídeos ilustran la actividad de los brigadistas y acercan al espectador a la vivencia y convivencia de estas personas con los españoles durante una guerra «cuya historia interesa en todo el mundo. Se trata de una guerra muy importante en la que la República fue vencida, y, en la batalla de la memoria, la República por fin ha ganado la guerra. Eso es lo que tratamos de explicar», afirmó Michel Lefebvre.



Una joven visita una de las salas de la exposición 'Las Brigadas Internacionales. Imágenes recuperadas'. / J. MARTÍN (EFE)

## Capítulos

El relato histórico ha dividido la exposición en varios capítulos en los que se ha tenido en cuenta, por una parte, el relato cronológico y, por otra, el conocimiento de la historia de la fotografía. Arrancando con imágenes y documentos de los primeros voluntarios, entre los que se encontraba el llamado *Batallón de la muerte*, la muestra dedica un apartado a Madrid, con imágenes de Capa.

El siguiente espacio, «el menos conocido en España», según Lefebvre, es el dedicado a mostrar el apoyo a la república en todo el mundo. La batalla en los dos frentes, la vida de los brigadistas junto a los españoles y la retirada y despedida de forman otros capítulos.

Periodista de *Le Monde* e hijo de un republicano español que desde hace varios años investiga la guerra civil, Lefebvre consideró que *Las Brigadas Internacionales. Imágenes recuperadas* no pretende ser un proyecto de textos, sino de imágenes. «Hemos intentado contar la historia con las fotos y contar la historia de las fotos y la de los fotógrafos».

Remi Skoutelski, también especializado en la contienda, insistió en el carácter de homenaje que tiene la muestra y recordó que los documentos vienen de más de veinte lugares diferentes de todo el mundo. Varias de las fotografías recuperadas formaban parte de la memoria de los brigadistas. «Es como si esta memoria fotográfica se hubiera ido fuera de España y ahora volviera».

Skoutelski afirmó que algunas

actividades de los brigadistas, de las que ilustra la muestra, no son suficientemente conocidas, como las que realizaron en los albergues infantiles o los comités de ayuda.

Varias de las imágenes que se exhiben han sido rescatadas de sótanos y graneros, como las del que era considerado fotógrafo oficial de las Brigadas, el húngaro Turai, y otras de casas particulares o de archivos como el Komintern de la antigua Unión Soviética.

Fotógrafos como Capa o Chim publicaron sus trabajos en revistas extranjeras, mientras que otros españoles como Centelles o Mayo han permanecido en el anonimato hasta ahora, pues su trabajo estaba en Francia y Moscú. La exposición muestra también imágenes de Luis Escobar, de Albacete, cuyo trabajo fue destruido en su gran mayoría tras la guerra.

## LIBROS

Vila-Matas ironiza sobre sí mismo en su novela 'París no se acaba nunca'

EFE / SANTANDER

El escritor Enrique Vila-Matas publicará en noviembre una nueva novela, *París no se acaba nunca*, en la que cuenta cómo escribió su primer libro en los años setenta, cuando se fue a vivir a la capital francesa para «imitar a Hemingway», porque tenía ganas de ironizar sobre sí mismo y su pasado.

El autor de *El mal de Montano*, premiada con el Herralde, participó ayer en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo donde explicó el proceso creativo de su literatura en los últimos cinco años y se remontó a sus inicios como escritor, que es de lo que habla en *París no se acaba nunca*.

Esa novela es una «narración irónica» que empezó a rondarle por la cabeza cuando hace un año participó en un simposio sobre la ironía en Barcelona y se dio cuenta de que no se le ocurría nada porque no sabe teorizar, dijo.

En realidad, dijo, el libro es una larga conferencia que dura seis horas, divididas en tres bloques.

Aunque supuestamente habla de sí mismo, Vila-Matas dejó claro que apenas tiene «recuerdos verdaderos» porque «eso es imposible», ya que cada vez que recordamos algo se transforma en otra cosa. Pensar lo contrario es absurdo, en su opinión.

## De Diego acerca la historia de España a través del general Prim

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente del Senado, Juan José Lucas, presentó ayer el libro *Prim, la forja de una espada* (Editorial Planeta), del profesor Emilio de Diego. La obra pretende ser un homenaje, según explicó Lucas, a un «hombre modesto» y a un «catalán ejerciente y servidor de España».

De Diego, doctor en Historia y en Derecho y miembro de la Real Academia Española de la Historia, señaló que con esta biografía ha pretendido asomarse a la historia de España desde la perspectiva de un «personaje prototípico». Juan Prim y Prats (1815-1870) fue uno de los representantes de la España militar, quien supo conjugar su condición de 'milite' con su compromiso en defensa de los intereses de su tierra de origen, Cataluña. «Prim es un ejemplo de cómo armonizar los intereses regionales con la España grande o con el Estado», apuntó De Diego.

## Muere en Barcelona a los 50 años el escritor Roberto Bolaño

AGENCIAS / BARCELONA

El escritor chileno afincado en Cataluña Roberto Bolaño murió ayer en Barcelona a los 50 años, a causa de una enfermedad hepática y será despedido hoy en una ceremonia laica. Bolaño, que había nacido en 1953 en Santiago de Chile, falleció en el Hospital del Valle Hebrón tras agravarse la enfermedad hepática que sufría y por la que estaba pendiente de un trasplante.

Varios escritores chilenos expresaron su pesar por la muerte

de Roberto Bolaño, al que definieron como el autor más importante de su país en el último decenio y uno de los más relevantes de la narrativa latinoamericana. El autor de *Los detectives salvajes* (1998), *Putas asesinas* (2001) y *Nocturno de Chile* (2000), «era una persona de un humor especial, un poco negro, era un escritor sardónico, duro en algún sentido, muy imaginativo y realmente muy original, le tuve gran aprecio y siento mucho su muerte», dijo Jorge Ed-

wards, premio Cervantes 1999 y amigo del fallecido, sobre cuya obra escribió algunos ensayos.

Aunque Bolaño, nacido en Santiago de Chile en 1953, empezó escribiendo poesía, Edwards considera que su mayor talento estaba en el cuento y la novela corta.

En la actualidad, Bolaño ultimaba su última novela, *2666*, una ambiciosa y ciclópea obra inspirada en el asesinato de mujeres en Ciudad Juárez, México, que ha dejado inacabada.



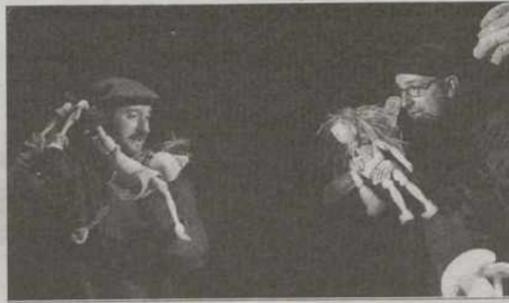
El escritor chileno Roberto Bolaño.

## COMPARTIR EXPERIENCIAS

Gutiérrez Caba  
'alecciona' sobre teatro

El actor mantuvo ayer un encuentro con los alumnos participantes en las jornadas que, sobre el actor ante el teatro clásico, finalizan hoy. Gutiérrez Caba enumeró experiencias y sentenció sobre la manera de trabajar en el teatro.

## 'EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO' ES UNA PIEZA PENSADA PARA LA FAMILIA



«Los títeres son un medio de expresión tan válido como el actor»

Paco Úbeda, director de la compañía La Tirita Teatra, consideró en Almagro que el mal llamado teatro infantil no lo es por estar destinado «a un público familiar», por lo que tiene que estar pensado tanto para el niño como para su acompañante adulto. Reivindicó la importancia del títere como medio de expresión «tan válido como el realizado por un actor» de teatro 'para adultos'.

## LO QUE QUEDA...

## La Abadía apuesta por un Lear «complejo»

'El rey Lear', de Shakespeare, dirigido por el alemán Heyme e interpretado por Teatro La Abadía, se presentará esta misma noche en el Hospital de San Juan. Helio Pedregal fue el encargado de puntualizar los objetivos de una pieza comprometida.

# ALMAGRO<sup>37</sup>

## XXVI FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO CLÁSICO



Rafael Cea, Ricardo Camacho, Helio Pedregal y Paco Úbeda tras el encuentro de teatro. / TOMÁS FERNÁNDEZ

## Reflexión y divertimento a partes iguales en Almagro

• Helio Pedregal interpreta al Rey Lear en una obra que reflexiona sobre la conducta del hombre • Rafael Cea, por el contrario, apuesta por el ocio

C. MARTÍNEZ / ALMAGRO

Teatro pensado para la risa y la diversión, un Tirso llegado de Colombia, los títeres de La Tirita y la reflexión exhaustiva de Heyme con Helio Pedregal como Rey Lear. Cuatro propuestas escénicas diferenciadas y con miradas propias para una semana que en Almagro se presenta colmada de sensaciones y, se puede afirmar, que de buen teatro. En el ecuador del Festival, su director, Luciano García, destacó la gran afluencia de público y el salto de las representaciones extranjeras que parece que van calando entre el gusto de los espectadores de Almagro. «Estoy contentísimo porque creo que la pasada ha sido una de las mejores semanas de los festivales en general».

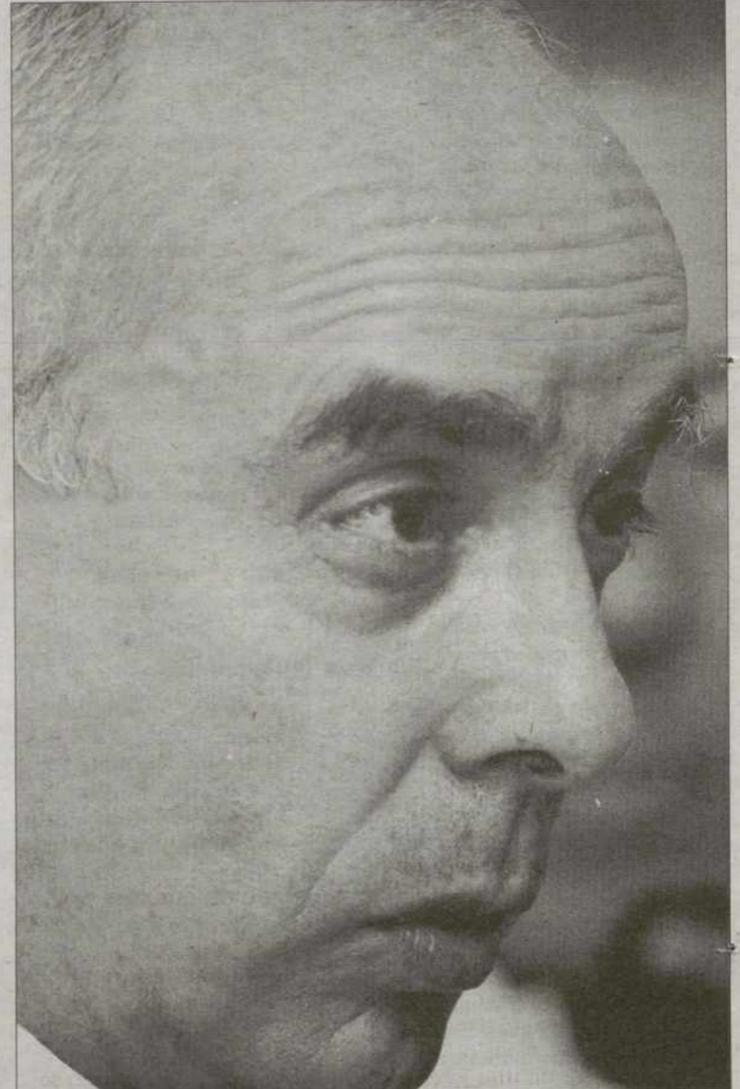
Iniciando la conversación, Helio Pedregal anunció que el 'Rey Lear', uno de los grandes monumentos de la cultura literaria, es un riguroso repaso de la condición humana en la que se define «cuál es

nuestra posición ante la vida». Este «bocadillo salado» ofrece una mirada «a la mierda en la que seguimos nadando» porque las imperfecciones y miserias del hombre siguen siendo las mismas que hace 400 años. No han pretendido, según Pedregal, hacer un 'gran espectáculo', sino más bien un «buen trabajo, y sobre todo útil», esta sentencia ha propiciado «que hayamos perdido el favor de parte del público» por no ser esta pieza para pasarlo bien: «Disfrutará el que considere que el teatro debe propiciar la reflexión porque una de las cosas que ennoblece el teatro es poder ver tu propia silueta sobre la escena». La mentira, en el 'Rey Lear', es la gran desencadenante de la tragedia, un hecho que puede «contemplarse cada día en el periódico porque la mentira es una poderosa arma en manos de quien ha hecho un nada sutil trueque».

Que nadie espere, apuntó Pedregal, un bello cuento de un rey

enoquecido que se enreda en sus propias 'chocherías' en un afán por «combatir la tendencia de ir al teatro para pasarlo bien porque, como se suele decir, para dramas ya está la vida real», visión que nada tiene que ver con la apuesta que el joven director Rafael Cea ha pensado para interpretar en el Corral de Comedias.

**LA RISA POR LA RISA.** Rafael Cea, director de 'El hechizado por fuerza', participó en la reunión afirmando que para la compañía José Estruch-RESAD «es una oportunidad estar en Almagro porque no es fácil poder trabajar en este oficio». Se presentan con un texto un tanto desconocido de Antonio de Zamora desde la forma plástica «de la comedia de magia y figurón», apuesta, por ello, totalmente en contradicción con el Shakespeare de Heyme. Considera Cea que lo importante de su pieza no es tanto el contenido, que es livia-



Ricardo Camacho, director del Teatro Libre de Bogotá. / TOMÁS FERNÁNDEZ

no, como el montaje «pensado para el ocio y evitando el aburrimiento entre el público». El Corral de Comedias, lugar elegido para su representación, ha condicionado en todo momento la puesta en escena, algo que el director agradece «porque yo había pensado en un patio de comedias como el que existe en Almagro». Un texto res-

catado de manera fortuita «y que nos enamoró porque estaba hecho para un lugar como éste». Muchas entradas y salidas y constante ritmo para propiciar, como le gusta decir a Cea, que no se cambie de canal porque, según afirmó, «nuestra generación y los hábitos sociales ya no conciben una obra de más de hora y media».

### «Interpretamos con una libertad absoluta»

Ricardo Camacho, director del Teatro Libre de Bogotá, participa por primera vez en Almagro con 'El Burlador de Sevilla' de Tirso desde «el respeto al espíritu y la letra del autor pero con un trabajo realizado desde nuestra propia versión». La perspectiva contemporánea de esta pieza se evidencia «en la concentración y yuxtaposición de escenas y personajes que nos sobran»; han tratado de «apretar» la obra «dando un ritmo a la narración pero con el texto de Tirso» visionado a un Don Juan que es un ateo «a modo del anarquista que utiliza la seducción como forma de lucha en un mundo en el que no encaja». El Teatro Libre de Bogotá ya ha cumplido 30 años siendo «hijos del teatro universitario del comienzo de la década de los setenta» y funcionando a modo de cooperativa porque no hay que olvidar que «no tenemos ni raíces, ni tradición y debemos experimentar sin ataduras ni compromisos» y las ayudas se logran con una lucha constante en un país difícil para el teatro.

## ALMAGRO



XXVI FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO CLÁSICO

## EL APUNTADOR



## Denuncian al Festival de Almagro

El viernes pasado un grupo de 30 personas que acudieron a Almagro a ver 'El Burlador de Sevilla', interpretado por la CNTC y dirigida por Miguel Narros, se quedaron sin poder disfrutar de la primera parte de la obra porque en las entradas la hora del pase se indicaba a las 22,45 horas, cuando la CNTC inicia su puesta en escena a las 22,15 horas en el Hospital de San Juan. Ante esta circunstancia pidieron el libro de reclamaciones, y ante la imposibilidad de esta medida presentaron una denuncia en la Policía Local de Almagro.

## Más premios Ágora

Esta segunda entrega de los premios otorgados por los medios de comunicación que informan sobre las obras y encuentros desarrollados en el Festival de Almagro se desarrollará el próximo 17 de julio en el pub Ágora del municipio. Tras los galardonados de la semana pasada ahora les toca a tres actores que se encuentran trabajando en los distintos escenarios. Verónica Forqué, Vladimir Cruz y Helio Pedregal han sido los distinguidos con este galardón.

## Quejas y más quejas

Javier Rioyo, de la Cadena Ser, que forma parte del equipo de Gabilondo, se ha quejado del gabinete de prensa del Festival. A su juicio, no funciona. Y es que lleva días intentando que le envíen documentación para hacer el programa sobre el Festival de Almagro, sin conseguirla. No entiende cómo es posible que no le envíen la documentación, cuando lo que se pretende es divulgar el Festival a nivel nacional.

También, Miguel Narros está molesto por la poca atención recibida por parte de la dirección del Festival. El día que presentaron los espectáculos de esta semana, García Lorenzo no estuvo. Tampoco asistió al estreno en Almagro de 'Paris 1940'.

## PROGRAMACIÓN

**Corral de Comedias: 'El hechizado por fuerza', de A. Zamora**

## FUNCIÓN

- Hasta el 16 de julio. 22,45 horas.  
- La propuesta es tentadora y el espacio inmejorable. Jugar con la historia en su mismo terreno es sin duda un privilegio para la Compañía de José Estruch-RESAD.

**Hospital de San Juan: 'El rey Lear', de Shakespeare**

## FUNCIÓN

- Del 16 al 21 de julio. 22,15 horas.  
- El alemán Hansgünther Heyme dirige a La Abadía en este montaje reflexivo y pensado para el análisis del comportamiento humano.

**Claustro de los Dominicos: 'El sueño de una noche de verano', de Shakespeare**

## FUNCIÓN

- Hasta el 20 de julio. 22,45 horas  
- Dirigida por Miguel Narros, está protagonizada por Verónica Forqué y Vladimir.

**Teatro Municipal:**

'El burlador de Sevilla', de Tirso

## FUNCIÓN

- Hasta el 16 de julio. 22,45 horas  
Dirección y adaptación Ricardo Camacho. La pieza será puesta en escena por Teatro Libre de Bogotá (Colombia)

**Patio de Fúcares:**

'La traición en la amistad', de María de Zayas y Sotomayor

## FUNCIÓN

- Del 18 al 20 de julio.  
- Dirigida por Mariano de Paco Serrano e interpretada por Volarte Producciones, se trata de una obra clásica innovadora, un drama ligero, no sólo una comedia, que ofrece un juego de seducción y poder femenino, poco frecuente en el Teatro del Siglo de Oro.

**Teatro de calle:**

'La cabeza a pájaros' (espectáculo de circo)

## FUNCIÓN

- 18 y 19 de julio. 21,00 horas.  
Plaza Mayor.  
- Alumnos de la Casa de Oficios Circenses Carampa.

**Seminarios:**

'Clásicos y contemporáneos'. La cita es en el Palacio de Valdeparaíso hasta el 21, 22 y 23 de julio. Este seminario está organizado por el Festival de Almagro y la Universidad de Castilla-La Mancha. La dirección corre a cargo de Luciano García Lorenzo.



Emilio Gutiérrez Caba contó sus experiencias en el teatro a un grupo de alumnos de arte dramático. / TOMÁS FERNÁNDEZ

## Gutiérrez Caba apuesta por un «replanteamiento de la profesión actoral»

El veterano actor mantuvo un encuentro con los participantes en el seminario que sobre el teatro clásico se imparte en Valdeparaíso

C. MARTÍNEZ / ALMAGRO  
Participó el actor, Emilio Gutiérrez Caba en el seminario 'El actor ante el teatro clásico', en un encuentro con alumnos de arte dramático donde se notaba el placer de este veterano actor al narrar sus anécdotas e incursiones en el teatro clásico y al enunciar principios básicos de lo que debe ser el trabajo actoral, utilizando en todo momento la sentencia de entradas como 'no admito', 'no tolero', 'no consiento' que otorgaban a Gutiérrez Caba una faceta inflexible y excesivamente rígida a la hora de verter sus opiniones.

Aclaró que sus incursiones en el teatro clásico, no en gran canti-

dad, se debieron a su «devoción inconmensurable por el verso clásico» porque «se tiene que trabajar y no quedarse sólo en la teoría porque es necesario equivocarse». Emilio Gutiérrez Caba denunció la actitud de algunos actores que sólo trabajan el papel el día del estreno «donde se palpa un aire gélido entre el aforo que, además, no ha pagado entrada», por ello apostó por trabajar cada día y no «bajar el acelerador, no admito que nadie se duerma en los laureles».

En cuanto a la situación del teatro destacó que «no valoramos la palabra porque el actor no realiza el análisis de texto adecuado», lo que requiere, según el actor, «un

replanteamiento distinto de la profesión en la que es necesaria la curiosidad y la formación cultural». Aunque del debate entre los actores y el director sale la luz, Caba reconoció que «es el intérprete el que puede hacer fracasar o salvar la obra» puesto que el director no sale a escena y no puede valorar la actitud del público que se encuentra en el patio de butacas.

Tuvo su impronta al definir al actor como «personas que no somos normales porque nuestra sensibilidad no es la misma que la del resto de las personas», sentencia un tanto presuntuosa que ratificó diciendo que «el público va a ver la obra, no a sentirla».

## Los títeres de 'La Tirita' visionan un sueño mágico y animado

C. MARTÍNEZ / ALMAGRO  
La Tirita de Teatro, compañía albaceteña que presentó su mágico sueño a través de títeres y bosques encantados, acudió al Festival con 'El sueño de una noche de verano' no desde la perspectiva de obra infantil, sino desde la visión de contar con un público familiar. Los títeres, elaborados de forma manual por los miembros de la compañía, son, para Paco Úbeda, director del grupo, «un medio de expresión tan válido como el trabajo de los actores».

En esta nueva apuesta han integrado al actor en la escena «relacionándose y jugando con los títeres» sin interferir en la escena, sino más bien enriqueciéndola. En Almagro han disfrutado «viendo la cara de sorpresa de los pequeños» ante la puesta en escena.



El actor juega y se relaciona con el títere en la obra. / TOMÁS FERNÁNDEZ



## EXPOSICIÓN

11'00

'En clave de azul',  
de Pilar Moré

La sala de exposiciones del Archivo Histórico Provincial acoge, hasta el próximo 20 de julio de 2003, una selección de obras de la pintora aragonesa Pilar Moré. La vanguardista muestra se denomina 'En clave de azul'. De 11,00 a 14,00 y de 18,00 a 20,00 horas.

TRINIDAD, 10

## MOCEJÓN

20'00

'Arte, cultura y duende',  
espectáculo rociero

Después de la procesión de la tarde, gran actuación del grupo 'Rocieros de Ébora'. La magia del cante y la fuerza del baile en el espectáculo 'Arte, cultura y duende'. Interpretarán sevillanas rocieras, fandangos de Huelva, rumbas, bulerías, soleares...

PLAZA DE ESPAÑA

## LA PUEBLA DE MONTALBÁN

23'00

Espectáculo  
de variedades

La localidad de La Puebla de Montalbán acogerá, dentro de su programa de fiestas, un espectáculo de variedades protagonizado por los siguientes artistas: Blanca de Luna, Luisa de Huelva, Salomé Nadal y Perico de La Mancha.

PLAZA MAYOR

## AGENDA40

## RUTAS

## 'Puerta de Bisagra'

Esta ruta incluye una visita a la Puerta de Alarcón, Puerta del Sol, Puerta de Balmardón, Puerta de Alfonso VI y la propia Puerta de Bisagra. Las rutas se realizarán hasta el día 31 de julio y el horario será el siguiente: mañana, 9,30 y 12,00 horas y tarde, 16,00 y 18,30 horas. El recorrido es gratuito pero es necesario contactar con la Escuela Taller de Restauración de Toledo y pedir cita previa en los siguientes teléfonos: 925 21 64 76, 925 21 30 20 y 925 25 09 51. Como máximo 15 personas por grupo.

ESCUELA TALLER DE RESTAURACIÓN

## 'Puerta del Vado'

El recorrido comenzará cada 30 minutos dentro del siguiente horario: mañanas, de 9,30 a 13,30 horas y tardes, de 16,00 a 20,00 horas. Hasta el 31 de julio y los interesados podrán dirigirse directamente a la Puerta del Vado.

PUERTA DEL VADO

## ARTE

## '7 artistas 7'

Siete amigos se han reunido para mostrar sus obras por la comunidad. Pintores y escultores que ofrecen visiones completamente distintas en cuanto a técnicas o temáticas. La sala está en el número 15 de la calle Reyes Católicos. El horario es de 11,00 a 13,30 horas y de 17,00 a 19,30 horas. Hasta el 24 de julio.

SALA MATÍAS MORENO DE LA ESCUELA DE ARTE

## 'Idealizando Toledo'

La galería de arte Art+51 ofrece una exposición coral de pintores que han representado la ciudad de Toledo. En la calle Venancio González, número 13. De lunes a sábado, de 19,00 a 22,00 horas. Los días festivos el horario es de 11,00 a 14,00 horas. Hasta el próximo 31 de agosto.

ART+51

## Pinacotec' 03 Art arte

Esta nueva galería muestra obras de distintos artistas.

CALLE DEL CRISTO DE LA LUZ, 9

## Carteles de Antonio Saura

En el Patio del Tesoro de San Pedro Mártir, del 23 de junio al 18 de julio. Una buena oportunidad para disfrutar de los dibujos de este gran pintor.

SAN PEDRO MÁRTIR

## Claves de Toledo. Llave de futuro

En esta exposición se realiza un recorrido por la historia, la cultura, el arte y la esencia de la ciudad de Toledo, con la finalidad de ofrecer a los visitantes los elementos necesarios para comprender la situación actual de la ciudad y sus proyectos de futuro. Así, la exposición se concibe como el germen del Centro de Interpretación de la Ciudad de Toledo, y como una forma distinta para penetrar en el conocimiento de la ciudad. Ocupa una superficie total de 800 metros cuadrados y cuenta con una treintena de montajes audiovisuales diferentes. De martes a sábado de 10,00 a 19,00 horas, los

## HISTORIA Y TEATRO



'Reyes, caballeros y doncellas'. Escenificadas por los miembros del Laboratorio Teatral 'Tespis' y a cargo de Toledo Paisajes continúa el programa de rutas teatralizadas. La ruta de hoy, 'Reyes, caballeros y doncellas', está concebida como un homenaje a una ciudad de leyenda, donde en el embrujo de la noche aún resuenan los ecos estremecedores de un pasado apasionado en que los hombres perdían reinos por amor a una dama. El precio de estas rutas será de seis euros y su duración es de dos horas. Las personas interesadas en participar estas rutas pueden ampliar información en los teléfonos 606 82 66 31 ó 925 22 86 70. Las rutas serán conducidas por guías oficiales de turismo. / YOLANDA LANCHÁ

lunes y los domingos de 10,00 a 14,00 horas. La entrada a la muestra cuesta cuatro euros.

CENTRO CULTURAL SAN MARCOS

## 'Encuentros'

Las obras de 23 artistas de Albacete, 24 de Ciudad Real, 20 de Cuenca, 12 de Guadalajara y 26 de Toledo se 'encontrarán' hasta el próximo 5 de septiembre en Toledo para ofrecer al visitante una visión de lo mejor de la pintura y la escultura que actualmente se realizan en Castilla-La Mancha o por los castellano-manchegos fuera de la región. Nombres de artistas consagrados internacionalmente, como pueden ser los de Rafael Canogar, Agustín Úbeda, José Luis Sánchez, Gustavo Torner o Francisco Sobrino figuran junto a los de otros más jóvenes pero con una gran proyección de futuro, como Francisco Roa. De lunes a sábado de 10,00 a 18,30 horas. Domingos y festivos de 10,00 a 14,00 horas. Entrada libre.

CENTRO CULTURAL SAN ILDEFONSO

## CONVOCATORIAS

## Educación Vial

La Dirección General de Juventud coordinará la realización gratuita de cursos de formación vial y aportaciones didácticas a particulares o colectivos castellanomanchegos, tales como entidades, asociaciones juveniles, escuelas de animación juvenil, etc. Los interesados habrán de solicitarlo en el teléfono joven 901 10 03 03.

DIRECCIÓN GENERAL DE JUVENTUD

## Actividades Juveniles

La Escuela de Animación Juvenil Agora organiza un Curso de Monitores de Actividades Juveniles y un Curso de Especialización para monitores de actividades juveniles o jóvenes mayores de 16 años. Los cursos están denominados: 'Juegos y Deporte en el Medio Natural' y 'Talleres y Creatividad'. La Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha tramitará el título oficial. Los cursos se desarrollarán del 21 al 30 de julio en el Campamento Sierra San Vicente 'El Piélagos', de Navamorcuende (Toledo). Más información en el teléfono 687 734 792.

ESCUELA DE ANIMACIÓN AGORA

## Gastronomía y Hostelería

Curso de Grado Medio y Superior de la Escuela Superior de Gastronomía y Hostelería de Toledo reconocido por la Administración. Inscripción y reserva de plazas hasta agosto de 2003. Más información en la Escuela de Gastronomía de Toledo y en el teléfono: 925 24 54 70.

CALLE RÍO VALDEMARIAS S/N

## Prevención de Riesgos Laborales

La Consejería de Industria y Trabajo de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha ha puesto a disposición de los castellanomanchegos una serie de becas para estudiar Cursos de Prevención de Riesgos Laborales. Van dirigidas a los titulados universitarios con carreras relacionadas con el tema de la Prevención de Riesgos Laborales. El plazo de solicitud de estas becas finalizará el próximo 30 de septiembre.

CONSEJERÍA DE INDUSTRIA Y TRABAJO

## HOY

16

de junio de 2003

Faltan 164 días para que comience el año 2004

## Santoral

Nuestra Señora del Carmen, Abundancia, Edburga, Edit, Gobán, Justiniano, Teneman, Milón, Monulfo, Eustaquio, Gondulfo, Sisenando, Valentín, Teódoto, Eustasio, Macario y Elvira.

Misa: Memoria obligatoria.

## LA SUERTE

## Cupón Pro Ciegos

MARTES 15/07/2003 73.057  
LUNES 14/07/2003 93.738  
VIERNES 11/07/2003 69.567  
JUEVES 10/07/2003 88.484  
MIÉRCOLES 09/07/2003 56.694

Reintegros a la última cifra, tercera cifra (centena) y primera cifra (decena de millar) del número premiado.

## Supercupón ONCE

DOMINGO 13/06/2003 41.549  
Reintegro 9  
Serie 001

## Lotería Primitiva

SÁBADO 12/07/2003  
3-16-27-33-39-42  
C: 29 R: 6  
JUEVES 10/07/2003  
16-3-37-39-33-31  
C: 24 R: 9

## Bono Loto

MARTES 15/07/2003  
4-19-30-32-39-43  
C: 35 R: 8  
LUNES 14/07/2003  
6-20-21-29-36-42  
C: 45 R: 1  
VIERNES 11/07/2003  
2-18-21-23-42-47  
C: 4 R: 5  
MIÉRCOLES 09/07/2003  
9-35-37-39-44-47  
C: 30 R: 1

## Gordo de la Primitiva

DOMINGO 13/07/2003  
1-3-8-23-31-48  
C: 32 R: 2

## Lotería Nacional

SÁBADO 12 DE JULIO  
Primer Premio 95.024  
Reintegros 3, 4 y 6

JUEVES 10 DE JULIO  
Primer Premio 88.833  
Reintegros 1, 3 y 6

**LA RECETA**



ADOLFO MUÑOZ  
RESTAURADOR

**Pechuga de paloma, aroma de naranja, pimienta y tomillo**

**Ingredientes**  
6 palomas torcaes o del palomar, 2 dl de jugo de aceituna, 2 naranjas, pimienta molida, sal, ramas de tomillo, 0,5 dl de nata líquida y estragón.

**Preparación:** En una sartén doramos las pechugas de paloma en jugo de aceituna, las retiramos y las dejamos en papel y un poco de calor, añadimos en la sartén, el jugo de dos naranjas y la piel de esta en juliana, nata líquida, pimienta, tomillo y estragón. Reducimos. En un sartén con jugo de aceituna ponemos los muslos limpios de huesos, freímos el muslo y apartamos. Escaldamos la piel de la naranja en agua caliente durante 5 minutos para que no amargue. Este plato no debe servirse muy caliente

**FARMACIAS**

**TOLEDO**

► Isabel Martín Mayoral / Pl. Salvador, 7  
Teléfono: 925 22 36 96  
Abierto hasta las 22 h.

Jose Ignacio Díaz Baltasar / Av. Barber, 34  
Teléfono: 925 22 48 73  
Abierto las 24 horas

Maria Elena Vera Pró / Alberche, 50  
Teléfono: 925 23 10 74  
Abierto las 24 h. en el polígono

**CONSEJO DE MODA**



FÉLIX RAMIRO  
DISEÑADOR

**Liposucción**

La liposucción se utiliza para retirar la grasa localizada en un área del cuerpo, generalmente en el vientre, y que por mas dietas que hagamos es imposible hacerla desaparecer. Consiste en hacer un pequeño corte en la zona a tratar, para así poder aspirar la grasa, una vez se haya introducido una cánula del tamaño de una pluma, haciendo movimientos circulares en el tejido subcutáneo, pero sin llegar a las áreas mas profundas de la piel.

Al ser una técnica quirúrgica, requiere el uso de anestesia general o local, dependiendo de la zona de donde se vaya a extraer la grasa. En cuando a la edad, aunque no existe limitación, tiene mas posibilidades de obtener mejores resultados una persona joven. Tampoco es recomendable hacerlo a personas diabéticas o cardíacas.

**CUMPLEN AÑOS**

Hoy cumplen años Miguel Induráin, ex ciclista y pentaganador del Tour de Francia, 39 (foto); Rita Barbera, alcaldesa de Valencia, 55; Rubén Blades, músico y actor, 55; Phoebe Cates, actriz, 40; Stewart Copeland, músico, 51; Angeles Caso, escritora, 44.



**BIBLIOBUS**

Por período vacacional y reposición de fondos, el servicio de Bibliobuses queda interrumpido hasta el próximo mes de septiembre tanto en la zona de Toledo como en la de Talavera.

**HOY FELICITAMOS A...**

Las fotografías para esta sección se depositarán en el buzón que a ese efecto se encuentra en la recepción del periódico, con, al menos, una semana de antelación, y deberán incluir en su reverso la edad, nombre y apellidos del interfecto al que se felicita.

**PARA EL 'HOY FELICITAMOS A...'**

**DATOS DEL FELICITADO**

Nombre y Apellidos

Fecha nac.

Colegio

Localidad

Nº de suscriptor (si lo es)

**DATOS DEL FELICITANTE**

Nombre y Apellidos

DNI

Teléfono

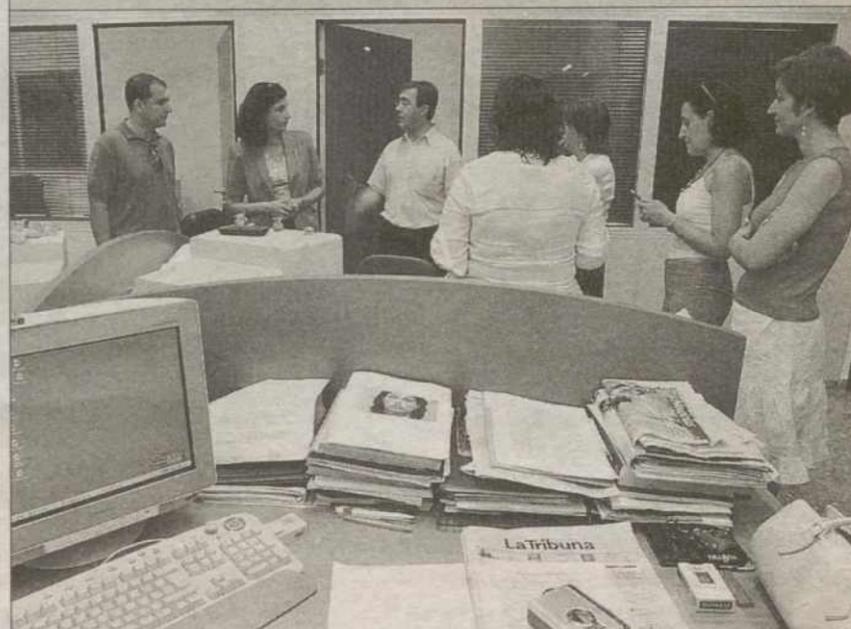
Domicilio

LA TRIBUNA DE TOLEDO publica diariamente esta sección destinada a felicitar, principalmente, a niños y niñas de edades comprendidas entre 1 y 12 años. Para ello, adjúntenos, junto a este cupón, la fotografía de la persona a la que desea felicitar. Rellene este cupón y envíelo, junto a una fotocopia del DNI, a la sección «Hoy felicitamos a...». La Tribuna de Toledo. C/ Nueva, 5. 45001 Toledo

**VIDA SOCIAL**



**Verano Azul.** Pilar Moré expone en el Archivo Provincial de Toledo. Y lo hace 'en clave de azul'. La artista espera que los toledanos olviden los colores instrumentales de la piedra del Casco y se zambullan en su azul, en ese color que, según Vicente Verdú, domina la actualidad, define los tiempos, abandera los mensajes, dulcifica en falsete la ansiedad contemporánea. / SANDRA GÓMEZ



**Visita de altura.** La Defensora del Pueblo de Castilla La Mancha, F'lenar Merino, cursó una deferente visita a las instalaciones de la Tribuna de Toledo, como puede verse en la imagen. La Defensora del Pueblo conoció de esta manera las 'tripas' del periódico, donde todos los días, día a día (con muy contadas excepciones), se da cuenta de la actualidad, la 'más palpitante'. / VALDIVIELSO



**Un gracioso detalle.** Los participantes en el programa de 'Becas Líder' quisieron dejar constancia de su paso por Toledo entregando a Juan José Alcalde, concejal de Juventud -que los recibió por encontrarse José Manuel Molina ausente-, un gracioso muñeco que representaba al primer edil toledano. El Ayuntamiento de Toledo regaló a los becarios un mapa de la ciudad de la época de Carlos V. / SANDRA GÓMEZ

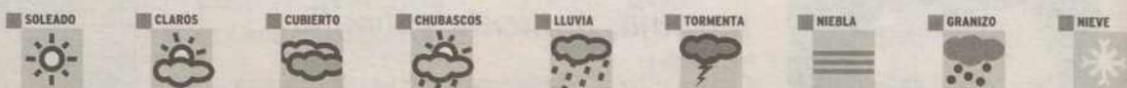


## HOY

**Ambiente más fresco.** Las temperaturas continuarán bajando durante este miércoles en todo el país, de forma más notable en la mitad este peninsular. Quedarán nubes todavía abundantes al norte de Galicia en la cornisa cantábrica y en todo el noreste peninsular, aunque prácticamente sin lluvias. En el resto, tiempo completamente soleado.

## MAÑANA

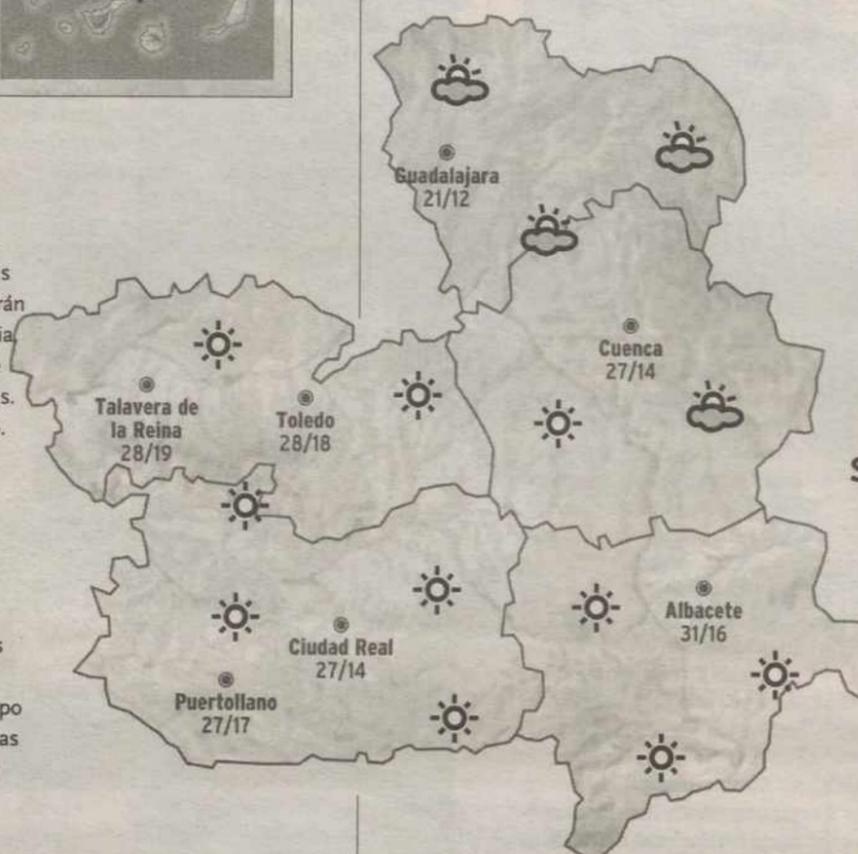
**Sol y temperaturas suaves.** Bajarán un poco más las temperaturas mínimas, pero empezarán a recuperarse los valores máximos a mediodía. Aún así, el ambiente no llegará a ser sofocante. El tiempo será soleado en todo el país, solo con algunas nubes en las costas del sureste peninsular y en la comunidad gallega.



## EN CASTILLA LA MANCHA

### HOY

**Seguirán bajando las temperaturas.** El ambiente continuará refrescando en Castilla La Mancha, a pesar de que volverá a ser una jornada completamente soleada. Únicamente quedarán algunas nubes en el noreste durante la mañana. Por la tarde, cielo completamente despejado.



### AYER EN TOLEDO



### AYER EN TALAVERA



## EN TOLEDO

**Sol, pero sin mucho calor.** Las temperaturas bajarán un poco más hoy, de forma que las máximas no superarán los 30 grados y las mínimas quedarán por debajo de los 20°C. En el cielo, solo quedarán algunas nubes residuales a primeras horas de la jornada.

## HOY EN...

CASTILLA LAMANCHA Máx. Min.		
Albacete	31	16
Ciudad Real	27	19
Talavera de la Reina	28	19
Cuenca	27	14
Guadalajara	21	12
Toledo	28	18
Puertollano	27	17

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	18	14
Lugo	17	11
Orense	23	14
Pontevedra	18	14
Santiago	18	11
Oviedo	18	14
Santander	19	17
Bilbao	22	18
San Sebastián	23	19
Vitoria	22	14
Pamplona	29	16
Huesca	30	19
Teruel	30	13
Zaragoza	31	20
Logroño	30	15
Barcelona	29	25
Lleida	34	21
Girona	25	18
Tarragona	30	25
Ávila	21	9
Burgos	23	11
Soria	24	13
Segovia	23	11
Palencia	21	11
Valladolid	22	10
Zamora	23	14
Salamanca	23	11
Madrid	27	16
Badajoz	28	14
Cáceres	27	14
Alicante	32	23
Castellón	35	24
Valencia	36	25
Murcia	35	22
Almería	28	19
Cádiz	24	19
Córdoba	31	15
Huelva	28	15
Granada	30	15
Jaén	26	17
Málaga	33	21
Sevilla	31	17
P. de Mallorca	31	22
Las Palmas G.C.	24	21
Sta. Cruz Tfe.	28	22
Ceuta	26	19
Melilla	28	22

MUNDO	Máx.	Min.
Atenas	34	23
Bruselas	32	18
Amsterdam	31	16
Copenhague	26	16
Berlín	30	16
Estocolmo	28	19
Ginebra	32	19
Moscú	28	19
Lisboa	24	16
Londres	30	18
Zurich	31	19
Miami	32	26
Nueva York	31	20
Oslo	29	17
París	30	20
Praga	31	15
Roma	32	20
Viena	32	16



## JUEVES



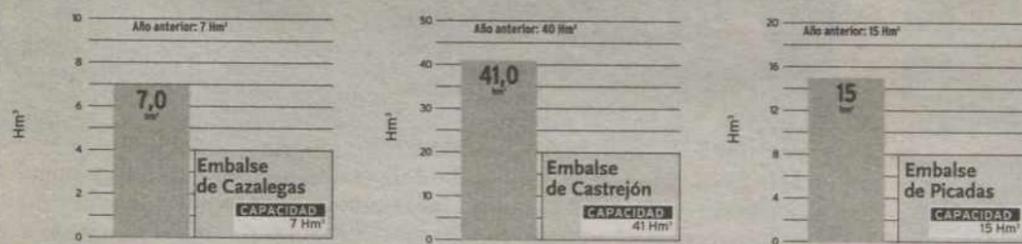
**Empezará la recuperación térmica.** El jueves será mucho más tranquilo. De esta forma, lucirá el cielo prácticamente despejado en toda la comunidad, tan solo con algunas nubes en el Sistema Ibérico. Empezarán a subir las temperaturas máximas.

## VIERNES



**Volverá el calor.** El ascenso térmico seguirá adelante, de forma que las temperaturas máximas quedarán ya por encima de los 35 grados en buena parte de la comunidad. También subirán las mínimas, que dejarán de ser frescas. Continuará el tiempo completamente soleado.

## NIVELES DE LOS PANTANOS



## PRECIPITACIONES

	LLUVIA EN EL PERIODO	LLUVIA MEDIA	PORCENTAJE SOBRE LA MEDIA
Albacete	0,0	2,9	0,0
Ciudad Real	0,0	2,9	0,0
Talavera R.	0,3	3,0	10,1
Cuenca	0,0	5,0	0,0
Guadalajara	0,0	3,4	0,0
Toledo	0,3	3,0	10,1
Puertollano	0,0	2,9	0,0

Datos pluviométricos en mm del periodo 30/06/03 al 06/07/03

# GUÍA DE RESTAURANTES

**RESTAURANTE LA ABADÍA**

Tapas variadas. Cocina regional. Amplio menú del día a un excelente precio.  
PLAZA SAN NICOLÁS, 3. TEL. 925-251140.

**CASÓN DE LOS LÓPEZ DE TOLEDO**

CALLE SILLERÍA, 3. TEL. 925-254774.

**RESTAURANTE LA CATEDRAL**

CALLE NUNCIO VIEJO, 1. TEL. 925-224244.

**RESTAURANTE EL TROCADERO**

AVDA. RECONQUISTA, 10. TEL. 925-220002.

**BAR RESTAURANTE BACUS**

TRAVÍA DESCALZOS, 1. TEL. 925-250164.

**MESÓN JARA Y TOMILLO**

CALLE RÍO ESTENILLA, 19. TEL. 925-240824.

**RESTAURANTE ABRASADOR**

Carnes de crianza propia a la parrilla.  
AVENIDA EUROPA, 8. TEL. 925-212421.

**RESTAURANTE LA TABERNA GÓTICA**

CALLE MARQUES DE MEMBUERÍA, 10. TEL. 925-252820.

**BAR RESTAURANTE EL PATIO**

CALLE PLATA, 2. TEL. 925-220006.

**RESTAURANTE CAFETERIA BISAGRA**

Cocina casera. Salones de ambiente inspirados en el mudéjar toledano.  
CALLE REAL DE ARRABAL, 14. TEL. 925-220693.

**CASA AURELIO**

Cocina regional española y típicas castellano-manchega. Premio Turismo Cámara de Comercio 1989.  
PLAZA AYUNTAMIENTO, 4. TEL. 925-227716. SINGOGOGA, 1. TEL. 925-221392. SINGOGOGA, 6. TEL. 925-222097.

**RESTAURANTE LA ROMANA**

Único buffet de Toledo. Disfrute de lunes a viernes de menús a la carta. Sábados cenas y domingos comidas.  
CTRA. DE ÁVILA, KM.2,750. TEL. 925-269100.

**RESTAURANTE EL PORTICO**

Comedores privados para reuniones de empresa y celebraciones familiares. Amplia carta en carnes rojas, asados, pescados y platos de temporada. Excelente bodega.  
AVDA. AMÉRICA, 1. TEL. 925-214315.

**RESTAURANTE RINCÓN DE ELOY**

Cocina nacional y regional. Pruebe el plato especial de la casa: Changuro al horno. Una mezcla de la tradición y los platos más innovadores.  
CALLE JUAN LABRADOR, 10. TEL. 925-229399.

**RESTAURANTE LA PERDIZ**

CALLE REYES CATÓLICOS, 7. TEL. 925-214658.

**RESTAURANTE HIERBABUENA**

CALLE JÓN SAN JOSÉ, 17. TEL. 925-223924.

**CASA JARDÍN CÚRCUMA**

CALLE TENDILLAS, 3. TEL. 925-250202.

**RESTAURANTE EL COBERTIZO**

Cocina castellana. Pescados a la sal y asados. Disfrute del amplio salón privado. Ideal para celebrar acontecimientos.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 9. TEL. 925-223809.

**RESTAURANTE CERCADO LARGO**

CTRA. DE LAYOS, 36. ARGES. TEL. 925-376646.

**MESÓN LA ORZA**

CALLE DESCALZOS, 5. TEL. 925-223011.

**BAR-RESTAURANTE LA CATEDRAL**

Cocina con fuerte sabor tradicional de origen regional y rápida. Ubicado en el centro histórico de Toledo. Contamos con obrador propio de mazapán artesano.

CALLE NUNCIO VIEJO, 1. TEL. 925 22 42 44

**RESTAURANTE CASA MARTINA**

AVDA. MÁS DE RIVERO, 19. TEL. 925-255678.

**RESTAURANTE EL PRESIDENTE**

Menús a la carta por sólo 24 euros.  
RDA. BUENAVISTA, 23. TEL. 925-257312.

**RESTAURANTE VENTA DE AIRES**

Especialidades en crema de cangrejos, carnes asadas en horno propio y perdiz estofada.  
CALLE CIRCO ROMANO, 35. TEL. 925-220545.

**RESTAURANTE LA RAMA**

CARRERA DEL VALLE, 1. TEL. 925-220094.

**RESTAURANTE LA CAMPANA GORDA**

Raciones, bocadillos y canapés. Variedad en menú del día y especialidad en carnes de caza.  
CALLE HOMBRE DE PALO, 13. TEL. 925-210146.

**RESTAURANTE CANTÁBRICO**

Especialidad en mariscos, pescados y arroces.  
CALLE DUBLÍN, 6. TEL. 925-223749.

**RESTAURANTE VIRGEN DE LA ESTRELLA**

Menú diario. Comidas caseras. Especialidad: perdiz a la toledana. Cordero asado.  
CALLE AIROSAS, 1. TEL. 925-253134.

**RESTAURANTE LA CAVA**

Horno de leña y parrilla. Menús diarios a elegir entre 6 platos. Especialidad en cordero asado, perdiz a la toledana, venado en salsa, rabo de toro y migas. También comida para llevar al peso.  
CTRA. NAVALPINO, 1 (JUNTO A PUENTE S. MARTÍN). TEL. 925-253008.

**RESTAURANTE AS DE ESPADAS**

Comida casera. Excelente bodega, más de 300 vinos en carta. Dispone de salón privado. Especialidad en carnes y pescados.  
PASEO DE LA ROSA, 64. TEL. 925-212707.

**CASA TABORDO**

Restaurante merendero. Gran variedad en carnes de caza y pescado. CTRA. DE ÁVILA, KM.2,200. TEL. 925-257825.

**RESTAURANTE LOS ARCOS**

Cocina típica castellano-manchega. Gachas, migas, sopa castellana. Especialidad en carnes rojas al horno de leña.  
AUTOVÍA DE ANDALUCÍA, KM.70. DOS BARRIOS. TEL. 925-122129.

**RESTAURANTE PALACIOS**

Comidas de empresa. Menús caseros. Salones climatizados.  
CALLE ALFONSO X EL SABIO, 3. TEL. 925-223497.

**RESTAURANTE GALLEGO QUEIMADA**

PASEO CIRCO ROMANO, 33. TEL. 925-212862.

**RESTAURANTE LOS CUATRO TIEMPOS**

Especializado en cocina regional. Platos elaborados de forma tradicional. SIXTO RAMÓN PARRÓ, 5. TEL. 925-223782.

**RESTAURANTE DAVID**

Especialidad en carnes y pescados. Horno de asar y barbacoas. Disfrute del amplio salón con capacidad para 400 personas.  
CTRA. NACIONAL V. KM. 139. TEL. 925-846332.

**RESTAURANTE LA MONTERÍA**

BAJADA CASTILLA LA MANCHA, S/N. TEL. 925-220337.

**BAR-RESTAURANTE ALCÁZAR**

Especialidad en paellas, cus-cus y tajín. Amplio surtido en tapas, menús diarios, junto a una amplia carta.  
PLAZA DE LA MAGDALENA 10. TEL. 925-256131.

**RESTAURANTE EL ARRABAL**

REAL DEL ARRABAL, 9-11. TEL. 925-210640.

**RESTAURANTE ITALIANO MILLE GRAZIE**

Especialidad en comida italiana. Los mejores platos de pasta y una amplia gama de vinos.  
CALLE CADENAS, 2. TEL. 925-254270.

**RESTAURANTE ALBERO**

Especialidad en carnes rojas. Rabo de toro. Nueva cocina. Postres caseros. CALLE DIPUTACIÓN, 6. TEL. 925-254069.

**RESTAURANTE EL QUIJOTE**

Los mejores platos típicos de la comida castellano-manchega. Menús variados.  
PLAZA FILIPINAS, 3. TEL. 925-211753.

**RESTAURANTE LA LUMBRE**

La Caza: Ciervo, Perdiz, Jabalí... El Cochinillo: al Horno o al Aceite de Oliva. Con mirro y con esmero.  
REAL DEL ARRABAL, 5. TEL. 925-220373.

**RESTAURANTE EL REFUGIO**

RONDA DE BUENAVISTA, 45. TEL. 925-258032.

**RESTAURANTE SELLER II**

C/ HERNISA INDUSTRIAL, 6. TEL. 925-234226  
45007 - POLÍGONO INDUSTRIAL TOLEDO

**RESTAURANTE LA MASIA**

C/ FUENTENUEVA, 9. TEL. 925-250016  
45006 - TOLEDO

**RESTAURANTE LA TOSCANA**

C/ ALBERCHE, 44. TEL. 654 782705  
45007 POLÍGONO INDUSTRIAL

**RESTAURANTE EL CHIPIRON**

CALLE HERNISA, 1. NAVE 16. TEL. 925-234216. POLÍGONO INDUSTRIAL

**BAR EL ALMENDRO**

AVDA PURÍSIMA CONCEPCIÓN S/N. TEL. 925-216135. SANTA BÁRBARA

**TODO EL CINE**

**TOLEDO**

**MULTICINES MAYORAL**

C/ Viena, 2

Teléfono información: 925 256 688



Sala A  
17:00 - 20:00 - 23:00



Sala B  
17:00 - 20:00 - 23:00



17:15  
20:15



23:00



Sala D  
17:15 - 20:15 - 23:00

**MULTICINES MARIA CRISTINA**

C/ Marqués de Mendigorría, 12

Teléfono información: 925 21 24 42



17:30



17:30  
20:15



20:15  
23:00



23:00



SALA 2

SALA 3

SALA 4

17:30 - 20:15 - 23:00

**TALAVERA**

**MULTICINES CINEBORA**

C/ Bruselas, s/n

Teléfono información: 925 81 81 16



SALA 1  
17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 2  
17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 3  
17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 4  
17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 5  
17:30 - 20:15 - 23:00



SALA 6  
17:30 - 20:15 - 23:00

**TORRIJOS**

**CINES BENIDORM**

Sala A Los angeles de Charlie: al límite 22:00  
Sala B La cámara secreta 22:15

**MADRID SUR**

**ALCORCÓN**

**YELMO CINEPLEX TRES AGUAS**

COMO DIOS - Viernes a Miércoles	12:30 15:30 17:45 20:00 22:15 0:35
COMO DIOS - Jueves	17 15:30 17:45 22:15
LOS ANGELES DE CHARLIE: AL LIMITE	12:30 17:00 19:15 21:30 23:45
HULK	12:30 17:15 20:05 22:45
EL LIBRO DE LA SELVA 2	12:30 16:00
COMO PERDER UN CHICO EN 10 DÍAS	17:35 19:50 22:10 0:30
LA GRAN PELICULA DE PIGLET	12:20 15:50 17:30
SLAM	19:20 21:20 23:35
SUPER AGENTE CODY BANKS	12:15 16:05
EJECUTIVO AGRESIVO	18:10 20:20 22:50 0:55
SHIN CHAN	12:05 15:50 17:55 19:55 22:05 0:05
A TODO GAS	12:40 16:00 18:05 20:10 22:20 0:25
CAROLINA	Viernes 15:45 17:50 20:15 0:45
CAROLINA	Sábado 12:35 15:45 17:50 0:45
CAROLINA	Domingo 12:35 15:45
CAROLINA	Lunes 15:45 22:15
CAROLINA	Martes a Jueves 15:45 17:50 20:15 22:15
LOS ANGELES DE CHARLIE: AL LIMITE	12:00 15:45 18:00 20:15 22:30 0:45
COMO DIOS	12:00 16:30 19:00 21:15 23:30
BESEN A QUIEN QUIERAN	12:20 15:4 17:40 19:45 22:00 0:10
MAY	12:30 16:10 18:15 20:35 22:35 0:35
SE MONTÓ LA GORDA	12:20 15:50 18:20 20:25 22:40 0:50
HULK	12:00 16:00 18:45 21:45 0:30

Pase de las 15:30 de Lunes a Domingo. Matinales : Solo Sábados y Domingos.

**FUENLABRADA**

**CINESA LORANCA**

Avenida de Pablo Iglesias, 17. Ciudad Loranca

Tel. 902 33 32 31

HULK	16.00-16.30-18.45-19.30-21.30-22.15; V. S. 00.15-01.00
A TODO GAS 2	16.05-18.15-20.30-22.45; V. S. 01.05
SUPERAGENTE CODY BANKS	16.30
MATRIX RELOADED	19.00-22.00; V. S. 00.55
LOS ANGELES DE CHARLY II	16.00-17.00-18.10-19.30-20.30-22.00-22.50;
V. S. 00.30-01.10	
MAY	16.05-18.05-20.10-22.25; V. S. 00.35
LA GRAN PELICULA DE PIGLET	16.15-18.00-20.00
NACER PARA MORIR	22.00; V. S. 00.30
COMO DIOS	16.00-18.05-20.25-22.50; V. S. 01.10
SHIN CHAN	16.00-18.05-20.20
COMO PERDER A UN CHICO EN 10 DIAS	22.35; V. S. 01.05
SE ARMÓ LA GORDA	16.00-18.10-20.30-22.50; V. S. 01.10

**LEGANÉS**

**CINESA PARQUESUR**

Ctra. de Toledo, Km 9.

Tel. 902 33 32 31

SE MONTO LA GORDA	16.00-18.10-20.30-22.50; V. S. 01.00; D. 12.00
LOS ANGELES DE CHARLY 2	16.00-18.10-20.30-22.50; V. S. 00.30-01.10; D. 12.00-12.15
HULK	16.00-16.30-18.45-19.30-21.30-22.15; V. S. 00.15-01.00; D. 12.00-12.15
SHIN CHAN	16.00-18.05-20.25; D. 12.00-14.00
COMO PERDER A UN CHICO EN 10 DIAS	22.30
NACER PARA MORIR	V. S. 01.00
LA GRAN PELICULA DE PIGLET	16.00; D. 12.00-14.00
A TODO GAS 2	18.00-20.20-22.35; V. S. 00.50
COMO DIOS	16.00-18.10-20.30-22.45; V. S. 01.00; D. 12.00
MAY	16.00-18.00-20.00-22.15; V. S. 00.30; D. 12.00-14.00

**YELMO CINEPLEX EL FERAL**

Ctra de Parla a Pinto s/n. C.C. El Ferial

Tel. 902 12 41 34

EL LIBRO DE LA SELVA 2	6:15 8:25
NACER PARA MORIR	10:25
SUPERAGENTE CODY BANKS	6:10 8:10
TORREMOLINOS	7:3 10:35
COMO DIOS	6:00 8:20 10:40
SLAM	6:10 8:00 10:35
A TODO GAS 2	5:55 8:15 10:30
LOS ANGELES DE CHARLIE	6:15 8:30 10:45
HULK	7:00 10:00

### 'El rector', esta noche en Antena 3 TV

Antena 3 TV emite a las 22.00 horas, *El rector*, una película dirigida en 1987 por Christopher Cain, con James Belushi, Louise Gosset jr. Rae Dawn Chong y Michael Wirth en los principales papeles. Belushi es aquí Rick Latimer, un profesor medio alcohólico, con una crisis grave de identidad.



Ramón García, del 'Gran Prix'.

### Torrox y Agudo, el duelo del 'Gran Prix'

El programa más longevo de los que se emiten en época veraniega, el *Gran Prix* de la primera cadena de TVE, tendrá esta la noche a partir de las 22.00 horas en su plató a vecinos de los pueblos de Torrox (Málaga) y Agudo (Ciudad Real), que competirán entre sí para llegar a la gran final.

### Canal + estrena el filme 'Son de mar'

La cadena de pago Canal + estrena a partir de las 22.30 horas, en su noche dedicada al cine español, *Son de mar*, un drama de Bigas Luna que cuenta con un reparto más que interesante: Jordi Mollà (Ulises), Leonor Watling (Martina), Eduard Fernández (Sierra) y Sergio Caballero (Xavier).

### La tribu de los Dumagats, en La 2

A partir de las 16.50 horas, La 2 de TVE emite un reportaje sobre la tribu de los Dumagats. Viven en una selva de difícil acceso, la Sierra Madre de Filipinas, que ha permanecido virgen hasta ahora. Pero los Dumagats han sido desposeídos de sus tierras y comienzan a olvidarse de sus tradiciones.

## TELEVISIÓN 45

# 'El comisario' finaliza esta noche una temporada exitosa

Los agentes Pope y Charlie se enfrentan, en el capítulo que se emite hoy, con un caso de brutales agresiones sexuales en una discoteca a la que suelen concurrir homosexuales

• La serie de ficción protagonizada por Tito Valverde ha obtenido esta temporada una media de 3.896.000 espectadores y una cuota de pantalla del 25,4 por ciento.

EFE/MADRID

Telecinco emite hoy el último episodio de la sexta temporada de *El comisario*, otra de las series estrella de este canal, junto con *7 Vidas*, que no sólo no ha desgastado el tiempo, sino que incluso ha aumentado su audiencia. Esta serie, coproducida por *Bocaboca*, ha obtenido esta temporada una media de 3.896.000 espectadores y una cuota de pantalla del 25,4 por 100, superando en 2,5 puntos el resultado obtenido en la quinta temporada.

Desde su estreno, *El comisario*, serie protagonizada por Tito Valverde, Juanjo Artero, Marcial Álvarez, Fernando Andina, Pilar Punzano, Manu Fullola y Zutoia Alarcía, se ha mantenido estable a lo largo de sus 11 temporadas y nunca ha bajado del 23 por 100 de cuota de pantalla. El capítulo emitido el 14 de mayo pasado registró su mejor dato de la temporada, con una media de 4.767.000 espectadores y una cuota de pantalla del 28,9 por 100.

*Mordiéndolo polvo* es el título del último episodio que se emitirá



Fotografía del grupo de actores que protagonizan la serie 'El comisario'. / TELE CINCO

mesta noche y en él Pope y Charlie tienen que investigar una brutal agresión que se produce en los alrededores de una discoteca de ambiente gay y que es el último de los ataques a homosexuales de un violador en serie.

Los agentes encuentran dificultades para llevar adelante su labor policial debido al recelo exis-

tente entre el colectivo homosexual a declarar ante la policía, pero en el transcurso de la investigación Pope y Charlie descubren que el agresor es seropositivo y lo que pretende es contagiar a sus víctimas.

En este último capítulo de la temporada, Pope y Elo mantienen su desesperación al ver cómo se

acaba el tiempo de vida de su hijo y la madre del pequeño decide acudir a un programa de televisión para encontrar a un posible donante de corazón para su hijo.

Además, en la comisaría desaparece un alijo de pastillas que permanecía en el laboratorio. Todas las sospechas se ciernen sobre Quique, el ayudante de Elena.

### ► TELEVISIÓN ESPAÑOLA

### 'Documentos TV' recupera un reportaje sobre el mundo de la cocaína

EFE / MADRID

El programa de La 2 de TVE, *Documentos TV*, recupera esta noche partir de las uno de los reportajes de producción propia que TVE realizó para ser emitidos en este espacio, en el que se incluyen seis historias de seis adictos a la cocaína.

De título *La huella de la cocaína*, el programa explica cómo esta droga se ha convertido en la última epidemia de consumo de drogas en España y ha dado lugar a una nueva generación de drogodependientes.

El reportaje cuenta la historia de un ex traficante que regresa con sus padres; un padre de familia trabajador de la construcción; un pequeño empresario que lo ha perdido todo; un bailarín flamenco rehabilitado; un deportista de elite y un joven estilista reincidente e internado en una comunidad terapéutica.

A través de estos testimonios, se desvela el oculto mundo de sus consumidores, cuyas cifras no han parado de crecer en España y son ya 250.000 personas las que han consumido esta droga en un mes, según datos del Plan Nacional contra la Droga. A través del testimonio de los protagonistas del documental se descubren las secuelas físicas y síquicas que aparecen con el consumo prolongado y de grandes cantidades de cocaína y de otras sustancias estupefacientes.

### RADIOS



TALK SHOW



Solteros empedernidos en 'El diario de... verano'

Hombres, solteros, deseosos de seguir siéndolo y adictos a los amores pasajeros. Estas son las características, no pocas, de los invitados de hoy al programa *El diario de... verano*, sustituto veraniego del que presentaba Patricia Gazatañaga y que ahora conduce Yolanda Vázquez.

ANTENA 3. 18,50 HORAS

CINE



Natalie Portman, en CMT

La actriz Natalie Portman, gran conocida del gran público por su aparición en las dos últimas secuelas de *La guerra de las galaxias*, protagoniza junto a Ashley Judd el filme *La fuerza del amor*.

CMT. 22,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CMT	TELE 5
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	07:30 TPH CLUB Espacio infantil en el que una serie de personajes virtuales nos harán vivir aventuras a la vez que nos presentan series de dibujos animados. Estos personajes son: Gura, una canguro, María, una adolescente y Supereñe, defensor a ultranza de dicha letra. Incluye: <i>-Esquimales en el Caribe</i> <i>-Digimon Tamers</i> <i>-Taz-Manía</i> <i>-Tweenies</i>	06:30 BETTY LA FEA Serie	08:00 LITTLE MEMOLE Infantil	07:00 SHERLOCK HOLMES EN EL SIGLO XXI <i>El jorobado</i>
07:30 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo con las noticias de primera hora de la mañana	09:40 LA NUEVA FAMILIA ADDAMS Serie	07:15 HERMANOS DE LECHE Serie	08:25 LOS OSOS BERSTAIN Infantil	07:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentan: Ana Rodríguez, Rafael Fernández
10:00 A LAS ONCE EN CASA Serie protagonizada por Antonio Resines y Ana García Obregón. Hoy Ángel deja el hotel y se instala en el apartamento de un amigo de Luis. Paula parece haber encontrado en Santiago la ayuda para superar sus momentos de crisis.	10:00 UNA CHICA EXPLOSIVA	07:45 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Tito y Esther Bizcarrondo. Incluye: <i>-Campeones</i> <i>-Marco</i> <i>-Punky Brewster</i> <i>-Thornberrys</i> <i>-Spiderman</i> <i>-Hulk</i> <i>-Bola Z</i>	09:10 LA PANTERA ROSA Infantil	09:00 TRANSFORMERS ARMADA
11:25 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester. Incluye: <i>-AVANCE INFORMATIVO</i> <i>-La cocina de Karlos Arguñano</i>	10:25 POPULAR	11:30 COMO LA VIDA Magazine matinal con un variado contenido y distintas secciones. Presenta: Alicia M. Senovilla	10:00 FLASH GORDON	09:30 TOONDISNEY Espacio infantil que incluye: <i>-Pato aventuras</i> <i>-Timón y Pumba</i> <i>-Findemania</i> <i>-Pepper Ann</i>
13:57 TIEMPO DE CAMPO	11:15 XENA	13:30 SABRINA	10:20 UFO BABY	11:00 PECADO ORIGINAL (R)
	12:00 NATACIÓN		10:45 EMBRUJADA	11:30 CARIÑO, HE ENCOGIDO A LOS NIÑOS
			11:45 LOS FOGONES DE ADOLFO Espacio gastronómico en el que se ofrecen consejos culinarios.	12:30 AIR AMÉRICA

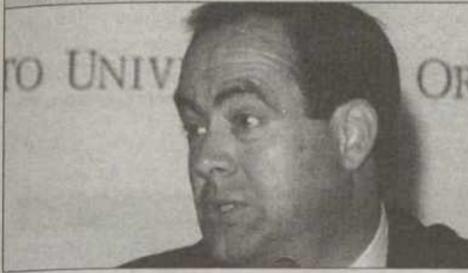
**FUENTE MADRE**  
AGUA MINERAL NATURAL  
C/ Don Tomás, 61 45130 Los Navalucillos  
Telefonos: 925 591 017 687 944 100

14:00 INFORMATIVO CASTILLA LA MANCHA	Campeonatos del Mundo Sincronizada Final. Combinado libre Desde Bernat Picomeli (Barcelona)	Serie protagonizada por una adolescente con poderes.	Serie protagonizada por Emilio Aragón en el papel de Nacho Martín, un médico viudo con tres hijos que trabaja en un centro de salud.	13:30 TRES SON MULTITUD
14:30 CORAZÓN DE VERANO Programa de crónica social. Presenta: Anne Igartiburu	13:55 TPH CLUB <i>-La pajarería de Transylvania</i>	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación	14:00 CMT NOTICIAS 1 Espacio informativo con toda la actualidad de la jornada, prestando especial interés a nuestra Comunidad.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada. Presentan: Hilario Pino, Carme Chaparro. Incluye información deportiva y los últimos datos de la previsión meteorológica.
15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada en el panorama nacional e internacional. Presentan: Ana Blanco, Jesús Álvarez. Incluye información deportiva.	14:25 YO Y EL MUNDO Serie	15:00 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye un espacio dedicado a los deportes así como una previsión de la evolución meteorológica para las próximas horas. Presentan: Manu Carreño, Olga Viza y José A. Luque	15:30 CIFRAS Y LETRAS Concurso de carácter cultural. Presenta: Paco Lodeiro	15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentan: Jorge Javier Vázquez, Carmen Alcayde
15:55 EL TIEMPO	14:45 LA BOTICA DE LA ABUELA	16:00 MENTA Y CHOCOLATE Magazine de variado contenido con secciones de salud, moda y belleza. Incluye una tertulia sobre temas del corazón con diversos colaboradores. Presenta: Patricia Gazatañaga	16:00 CINE DE SOBREMESA <i>Zarpas</i> . Dirección: Karl Zwicky. Intérpretes: Billy Connolly, Nathan Cavaleri. Un chico de 14 años se hace cargo de un perro que parece abandonado. Pero el animal esconde un gran secreto.	17:00 A TU LADO Programa que cuenta con comentarios sobre las noticias de la crónica rosa con diversos colaboradores y el testimonio de los telespectadores sobre un tema concreto. Presenta: Emma García
16:00 GATA SALVAJE Teleserie Incluye: AVANCE INFORMATIVO	15:15 SABER Y GANAR	18:50 EL DIARIO DE... VERANO Programa que cuenta con el testimonio de diversas personas sobre temas de lo más variopinto. Presenta: Yolanda Vázquez	17:45 TEQUILA Y BONETTI Serie de acción	19:30 LA QUINTA ESFERA Concurso en el que se responden preguntas de cultura general. Presenta: Jorge Fernández
17:30 CERCA DE TI Programa en el que los espectadores invitados ofrecen su testimonio o experiencia sobre un tema concreto. Hoy: <i>Lo perdí todo</i> . Presenta: Óscar Martínez	15:45 GRANDES DOCUMENTALES	20:00 PASAPALABRA	18:50 EL PRÍNCIPE DE MAKAROO Infantil	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO
18:40 EL RIVAL MÁS DÉBIL Concurso de preguntas y respuestas de cultura general. Presenta: Karnele Aranburu	15:50 VIDA EN LA VERTICAL <i>Las cabras del Gran Cañón de Canadá</i>		19:40 SHIN CHAN Serie de animación	
20:00 GENTE	16:50 TIERRAS DE LEYENDAS		20:30 CMT NOTICIAS 2	
	17:40 EL PLANETA DE LOS NIÑOS			
	18:20 ALF			
	19:00 NATACIÓN Campeonatos del Mundo <i>-Saltos</i> <i>-Waterpolo</i> Preliminares (M) España-Rusia (M) <i>-Larga distancia</i> 10 Km. (F) 10 Km. (M)			
	21:35 WILL Y GRACE			

**La Tribuna** Todo un mundo de posibilidades

Programa de crónica social y sucesos. Presentan: Pepa Bueno, Sonia Ferrer	Serie	21:00 NOTICIAS 2 Espacio informativo Incluye: SORTEO DEL CUPÓN DE LA ONCE	Espacio informativo con toda la actualidad de la jornada, con especial interés a lo acontecido en nuestra comunidad. Incluye información deportiva.	Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día. Presentan: Àngels Barceló, Agustín Hernández
21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo. Presentan: Alfredo Urdaci, María Escario	22:00 LA 2. NOTICIAS Espacio informativo. Presenta: Lorenzo Milá	22:00 CINE <i>El rector</i> . Dirección: Christopher Cain. Intérpretes: James Belushi, Louis Gossett Jr., Rae Dawn Chong. Tras haber agredido al novio de su exmujer, el profesor Rick Laimer es trasladado a un instituto de mala reputación, en calidad de director. Allí tendrá que enfrentarse a la desidia de los profesores, a la falta de medios técnicos.	21:30 ARRASANDO Concurso. Presenta: María Abradelo	21:30 PECADO ORIGINAL Espacio en clave de humor
21:55 EL TIEMPO	22:30 EL TIEMPO	00:15 LA NOCHE MÁS WAPA DE LA PUBLI-CIDAD	22:00 SUPERCINE <i>La fuerza del amor</i> . Dirección: Matt Williams. Intérpretes: Natalie Portman, Ashley Judd. Con 17 años y embarazada, Navalle Nation es abandonada por su novio en un centro comercial de Oklahoma.	22:00 EL COMISARIO <i>Mordiéndolo el polvo</i> . Pope y Charlie tienen que investigar una brutal agresión que se produce en los alrededores de una discoteca de ambiente gay. Se trata del último de los ataques a homosexuales de un violador en serie.
22:00 GRAND PRIX Programa concurso en el que dos pueblos españoles compiten entre sí en divertidas pruebas de habilidad para conseguir premios en metálico. Hoy: Torrox (Málaga), apadrinado por Eva González y Agudo (Ciudad Real) con Fermín Cacho Presenta: Ramón García	22:35 EL TERCER GRADO Programa de entrevistas a personajes de actualidad. Presenta: Carlos Dávila	02:00 ANTENA 3 NOTICIAS	01:50 PASADOS DE VUELTAS Teleserie protagonizada por Sherilyn Fenn.	23:45 CRÓNICAS MARCIANAS
01:00 TELEDIARIO 3 Resumen informativo de la jornada. Presenta: Carmen Tomás	23:15 DOCUMENTOS TV Hoy: <i>La huella de la cocaína</i> . Presenta: Pedro Erquicia	02:30 ASUNTOS DE FAMILIA Serie. Episodio 15	02:50 CINE DE NOCHE 2 <i>Fallen angels</i>	02:00 INFORMATIVOS TELECINCO
01:30 LA TIERRA, CONFLICTO FINAL Serie	00:30 TENDIDO CERO Presenta: Fernando Fernández román	03:30 TELEVENTA		02:30 INFOCOMERCIALES
03:00 CANAL 24 HORAS	01:30 EL MUNDO EN 24 HORAS	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS		04:30 LA LÍNEA DE LA VIDA
	02:00 CINE <i>Los señores del acero</i> . Dirección: Paul Verhoven. Intérpretes: Rutger Hauer, Jennifer Jason Leigh, Tom Burlinson.			04:45 INFOCOMERCIALES
	04:00 EURONEWS			05:15 CHAT 5
				05:35 NOCTURNOS
				05:45 EXPEDIENTE X

ENTREVISTAS



José Bono, entrevistado en 'El tercer grado'

A José Bono no se le han presentado muchas dificultades a la hora de ganar una vez más por mayoría absoluta las elecciones al gobierno de Castilla-La Mancha. Sin embargo, la crisis que sacude actualmente a su partido sí puede provocarle quebraderos de cabeza. Carlos Dávila, lo ha convocado a su programa *El tercer grado*.

LA 2. 22,35 HORAS

ACTUALIDAD



Crónica rosa y negra en 'Gente'

Sonia Ferrer y Pepa Bueno son las encargadas de conducir este espacio en el que se pone al día al espectador de dos temas bastante dispares, la crónica rosa y la crónica negra.

TVE 1. 20,00 HORAS

CANAL +

- 07:55 **CNN +. NOTICIAS**  
Espacio informativo con las noticias más relevantes acontecidas a primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día.
- 08:20 **TRANSWORLD SPORT**
- 09:10 **LO + PLUS (R)**  
Magazine de entrevistas con un invitado de actualidad. Presentan: Ana García Siñeriz, Ramón Arangüena y Fernando Schwartz
- 10:00 **CINE**  
*Lara Croft: Tomb Raider*. Dirección: Simon West. Intérpretes: Angelina Jolie, Jon Voight, Iain Glen, Noah Taylor.
- 11:37 **CINE**  
*De vuelta a la tierra*
- 13:01 **DOCUMENTAL NATURALEZA**

TELEMADRID

- 07:30 **CYBERCLUB**  
Espacio dedicado a los telespectadores más jóvenes, con la sidental Cybercelia y su amigo Rocko Alikates. Incluye:  
-Belphegor  
-Magical, Do, Re, Mi  
-Doraemon
- 09:30 **BUENOS DÍAS MADRID**  
Magazine informativo en el que se comentan los temas de más actualidad. Presentan: Alipio Gutiérrez, Begoña Tormo y Chus Galán en la información deportiva
- 11:20 **PACIFIC BLUE**  
*Rosa escarlata*
- 12:15 **COSAS DE CASA**  
Serie
- 13:05 **SHIN CHAN**

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

LA 2 02:00

LOS SEÑORES DEL ACERO

★★

Título original: "Flesh and Blood". EE.UU./España. 1985. Dirección: Paul Verhoeven. Intérpretes: Rutger Hauer, Jennifer Jason Leigh, Tom Burlinson, Susan Tyrrell, Ronald Lacey. 120 m.



Paul Verhoeven, director de la película.

El mejor Verhoeven

En el año 1501, un ejército de mercenarios asalta una ciudad fortificada de Europa occidental contratados por Arnolfini, el desterrado señor de la misma. Una vez conseguido su objetivo, Arnolfini se desdice de sus promesas de botín y expulsa a sus antiguos aliados, que claman venganza. Paul Verhoeven realizó esta película, ambientada en los comienzos del siglo XVI, que se encuentra entre lo mejor de su filmografía.

Canal + 18:08

MALAS COMPAÑÍAS

★★

Título original: "Bad Company". EE.UU. 1995. Dirección: Damian Harris. Intérpretes: Ellen Barkin, Laurence Fishburne, Frank Langella. 104 m.

Un ex agente de la CIA, caído en desgracia por supuesta mala conducta, se ve obligado a infiltrarse en una empresa privada de espionaje industrial para recuperar su reputación. Al principio sus intenciones son de lo más honradas, pero espoledo por una seductora mujer se propone asumir el control de la organización. Película de espías que trata de reflejar lo ocurrido en la CIA cuando la agencia realizó un severo reajuste de plantilla.

Antena 3 22:00

EL RECTOR

★

Título original: "The Principal". EE.UU. 1987. Dirección: Christopher Cain. Intérpretes: James Belushi, Louis Gossett Jr, Rae Dawn Chong. 106 m.

El profesor de una escuela nunca ha tenido demasiada suerte. Ahora

su mujer le pide el divorcio y empieza a beber demasiado. Cuando más deprimido se encuentra recibe la noticia de que ha sido nombrado rector de su colegio, el peor centro educativo de la ciudad, en el que la



Imagen de 'Son de mar', estreno en Canal +.

mayoría de los estudiantes son delincuentes.

Canal + 22:30

SON DE MAR

★★

España. 2001. Dirección: Bigas Luna. Intérpretes: Jordi Mollà, Leonor Watling, Eduard Fernández, Sergio Caballero, Neus Agulló, Pep Cortés, Juan Muñoz. 96 m.

Un día del final del verano, Ulises llega a una pequeña ciudad de la costa para ser el nuevo profesor de literatura del instituto. Allí descubrirá la sensualidad del Mediterráneo a través del mar, del olor de los naranjos y de las deliciosas patatas fritas que le prepara Martina. Ulises no puede evitar enamorarse locamente y ella cae hechizada por las historias que le cuenta él. Una madrugada que sale a pescar atunes en su barco, Ulises desaparece. El tiempo pasa y Martina se casa con Sierra, un rico constructor local. Interesante drama firmado por Bigas Luna y magníficamente interpretado por Jordi Mollà, Leonor Watling y Eduard Fernández, que logró una nominación a los Goya como Mejor Actor de Reparto.

Canal + 01:07

TIGERLAND

★★

Título original: "Tigerland". EE.UU. 2000. Dirección: Joel Schumacher. Intérpretes: Colin Farrell, Matthew Davis, Clifton Collins Jr, Tom Guiry, Shea Whigham, Russell Richardson. 96 m.

En 1971, Estados Unidos se encuentra dividido por la escalada bélica en Vietnam, en la que ya han muerto miles de jóvenes, mientras que otros tantos se preparan para correr la misma suerte. En Fort Polk, Louisiana, seis de ellos están a punto de ser enviados a la contienda afrontando su destino de formas muy diferentes. Joel Schumacher rodó esta cinta bélica en 16 mm y cámara

Av. Plaza de Toros, 13, local 3  
Tif.- Fax: 925 253 825  
www.infortronictoledo.com  
venta y reparación de equipos informáticos

- 13:30 **SUPERVIVIENTES DE LA NATURALEZA**
- 13:30 **LOS 40 PRINCIPALES**  
Espacio musical
- 14:25 **CNN +. NOTICIAS**
- 14:30 **SERIE**  
Edición anterior
- 15:30 **LO + PLUS**  
Magazine. Hoy: Recopilatorio con los mejores momentos. Presentan: Ana García Siñeriz, Ramón Arangüena y Fernando Schwartz
- 16:30 **CINE**  
*Torrente 2. Misión en Marbella*
- 18:08 **CINE**  
*Malas compañías*
- 20:00 **ZAP... ZAP... ZAPIN**
- 20:30 **TELESERIE**  
Buffy, cazavampiros
- 21:30 **CNN +. NOTICIAS**
- 22:00 **TELESERIE**  
Friends
- 22:30 **CINE ESPAÑOL EN CANAL +**  
*Son de mar*
- 00:06 **CORTO ESPAÑOL**  
*Ustaván*, de Mónica Pérez
- 00:26 **ESPECIAL CANAL +**

- Serie de animación que relata las divertidas historias de un travieso niño de 5 años.
- 13:55 **TELENOTICIAS**  
Espacio informativo. Presentan: Teresa Castanedo, Álvaro Santos y Manolo Lama en la información deportiva. Información meteorológica: Antonio López
- 15:30 **CIFRAS Y LETRAS**
- 16:00 **MAMMA MÍA**  
Magazine. Presentan: Víctor Sandoval y Patricia Pérez
- 16:55 **CINE DE TARDE**  
*Muerte al amanecer*
- 18:30 **MADRID DIRECTO**
- 19:45 **MADRID RETA**
- 20:25 **TELENOTICIAS**  
Espacio informativo. Presentan: Alfonso García, Susana Pflingstein
- 21:30 **MR BEAN**  
-Caballero Bean  
-El joven Bean
- 21:55 **EL Y ELLA**
- 23:20 **MAXCINE**  
*Scream*
- 00:10 **HISTORIAS REALES**

Ofimarket Distribución, S.L.  
C/ Agén, Local 16 Tel. 925 25 57 54  
TOLEDO Fax. 925 25 57 38

- 01:07 **CINE**  
*Tigerland*
- 02:44 **CINE**  
*El mejor amigo de mi mujer*
- 04:22 **FIN DE EMISIÓN**

- Pasión adolescente*
- 02:10 **TN. ÚLTIMA EDICIÓN**  
Resumen informativo
- 02:30 **CINE: UNA DE ACCIÓN**  
*Más allá de Mombasa*
- 04:10 **PROGRAMACIÓN LA OTRA**

TELETOLEDO

- |   |  |
|---|--|
| 08:00 <b>TELETIENDA</b>                       | 19:00 <b>RADIO A LA VISTA</b>                  |
| 10:30 <b>INFORMATIVO MATINAL</b>              | 19:30 <b>RECETAS J.J. CASTILLO</b>             |
| 12:00 <b>GABINETE ASTROLÓGICO</b>             | 20:00 <b>DOCUMENTAL</b><br>Pueblos del mundo.  |
| 13:00 <b>TELETIENDA</b>                       | 20:30 <b>INFORMATIVO</b>                       |
| 14:00 <b>CINE MATINAL</b>                     | 21:00 <b>TOLEDO AL DÍA</b>                     |
| 15:00 <b>+ QUE MASCOTAS</b>                   | 22:00 <b>ESPECIAL DEPORTES</b>                 |
| 15:30 <b>TOLEDO AL DÍA</b><br>Primera edición | 22:30 <b>DOCUMENTAL</b><br>El Quebrantahuesos. |
| 16:00 <b>TELENOVELA</b><br>Escándalo          | 23:00 <b>TIEMPO DE TERTULIA</b>                |
| 17:00 <b>COCKTAIL DE TARDE</b>                | 24:00 <b>TOLEDO AL DÍA</b><br>Última edición.  |
| 18:00 <b>DIBUJOS ANIMADOS</b>                 | 01:00 <b>LOCAL DE NOCHE</b>                    |
| 18:30 <b>INFORMATIVO DE TARDE</b>             | 02:00 <b>PROGRAMACIÓN VARIADA</b>              |

LOCALIA

- |   |  |
|---|--|
| 08:30 <b>PROGRAMACIÓN LOCAL</b>                     | 17:15 <b>ANIMACIÓN</b>                         |
| 10:30 <b>LA COCINA DE LOCALIA</b>                   | 17:30 <b>REPORTER BLUES</b>                    |
| 11:00 <b>TELENOVELA</b><br>Pobre Diabla             | 18:00 <b>SERIE INFANTIL</b><br>Vivan los niños |
| 12:00 <b>TELENOVELA</b><br>Catalina y Sebastián     | 19:00 <b>SERIE INFANTIL</b><br>Carita de Ángel |
| 13:00 <b>HECHO POR ELLA</b>                         | 20:00 <b>CHEERS</b>                            |
| 13:30 <b>LA COCINA DE LOCALIA</b>                   | 20:30 <b>NOTICIAS LOCALIA</b>                  |
| 14:00 <b>DEPORTES DE AVENTURA (R)</b>               | 21:30 <b>PELÍCULA</b>                          |
| 14:30 <b>NOTICIAS LOCALIA</b>                       | 23:30 <b>ÉXODOS</b>                            |
| 15:00 <b>TAQUICARDIA DE VERANO</b>                  | 23:33 <b>PADDLE</b>                            |
| 15:30 <b>TARDE DE CINE</b><br>Duelo en la carretera | 00:00 <b>RESUMEN BEISBÓL</b>                   |
|   | 00:30 <b>EL GALEÓN</b>                         |

TVE REGIONAL

- |                   |  |
|-------------------|--|
| <b>LA PRIMERA</b> | 13:57 <b>TIEMPO DEL CAMPO</b><br>Editor y presentador: Javier de Pablos  |
|                   | 14:00 <b>INFORMATIVO TERRITORIAL PRIMERA EDICIÓN</b><br>Director: Juan de la Cruz<br>Presentador: César Ortega |
| <b>LA 2</b>       | 20:00 <b>INFORMATIVO TERRITORIAL SEGUNDA EDICIÓN</b>   |
|                   | 20:30 <b>DE VINOS</b>  |
|                   | 20:45 <b>TIEMPO DEL CAMPO</b>  |

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



Edita: PROMECAM (Promotora de Medios de Castilla-La Mancha)  
• Redacción, Administración y Publicidad: Calle Nueva, 5 Toledo, Código Postal 45001  
• Teléfonos: 925 28 09 50, 925 28 09 51, 925 28 09 52, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Fax: Administración y Publicidad 925 28 09 55, Región 925 28 09 56, Redacción 925 28 09 57, 925 28 09 53, 925 28 09 54 • Apartado de correos: 16  
• Correo electrónico: redacciontoledo@diariolatribuna.com, provinciatoledo@diariolatribuna.com, deportestoledo@diariolatribuna.com, disenotoledo@diariolatribuna.com, fotografiatoledo@diariolatribuna.com, lectorestoledo@diariolatribuna.com • Depósito Legal: TO-1164-1997

## PARA NO PERDERSE DE TÀPIES A BARCELÓ

La Real Fundación de Toledo acoge esta muestra de pintura que ofrece trece obras de algunos de los pintores más representativos de finales del siglo XX en lo que respecta a arte moderno. Saura, Millares, Canogar o Rivera son algunos de los autores representados en esta muestra.

PLAZA DE VICTORIO MACHO, 2. DE 10 A 19 HORAS.



ANGEL DORADO BADILLO

### ¿Las juntas de distrito?: ¿perdón?

Hace escasas fechas, el portavoz socialista en el Ayuntamiento de Toledo, Alejandro Alonso, venía a pedir «una Carta Municipal para sacar de la desidia a las Juntas de Distrito», lo que me parece muy bien. En este sentido, me seguirá pareciendo muy bien todas las iniciativas que se tomen encaminadas a que dichas Juntas simplemente cumplan las funciones para las que fueron creadas, allá por 1994. Éstas no fueron otras que acercar la administración local a los barrios y conseguir la más amplia participación ciudadana.

Respecto a la desidia en que han sumido a las Juntas me atrevo a ir más lejos, hasta llegar al epígrafe de este artículo, ya que, dicho sin ironía, sin algún residente en Toledo es preguntado por las mismas, su respuesta, dejando al margen la cara de estupor, estoy convencido de que sería: ¿perdón?

A mi modo de ver dichos órganos llevan ocho años sin cumplir con su función política, sus Plenos, simple y rutinariamente se convocaron para cubrir el expediente y nada más! Uno de las decenas de ejemplos que al respecto se podrían poner, y no es baladí, es la triste soledad de las salas cuando se celebran dichos plenos. No asiste casi nadie, yo tampoco. ¿La soledad será porque a los vecinos no nos interesa nuestro barrio? No creo, aunque en general no corren buenos tiempos para la participación.

Con la perspectiva que da el tiempo pasado, creo que el problema de fondo de la mencionada desidia hay que atribuírselo a las personas que presidieron las Juntas, ya sea porque no creían en la filosofía que las inspiró, o ya porque había que trabajar y mucho con escasos medios, además. Por lo tanto, el nombramiento, en ambos casos, resultó ser una cruz que soportaron estoicamente durante el tiempo que duró el mismo.

Cambien gobierno y oposición lo que estimen oportuno para que sobre el papel funcione lo que nos ocupa, pero lo que será muy difícil de cambiar serán los talentos de las Presidencias; talentos que, como es obvio, todavía están por ver en las personas que las asumirán. Ahora bien, no conviene 'marear la perdiz'. De no considerarse necesarias las Juntas de Distrito téngase la vergüenza torera de disolverlas y otros, al día siguiente, pues, al muro de las lamentaciones, como casi siempre.

### MONIGOTES / ANTONIO J



### JULIÁN RODRÍGUEZ/CAMARERO

Ha vivido toda la vida en Toledo, tiene 26 años y ya lleva ocho dedicado al mundo de la hostelería. Ahora trabaja en un bar, junto a la plaza Zocodover y dice haber 'tirado' tantas cañas que ya es como si la jarra fuera una prolongación de su mano.

## «Mi trabajo me divierte»

**JORGE FRAGUAS / TOLEDO**  
Cuando empezó a 'tirar' cañas tan solo tenía 18 años, por eso Julián Rodríguez es ya todo un experto a la hora de 'manejar' a los clientes que se acercan al local en el que trabaja, junto a Zocodover.

**¿Cómo empezaste en este negocio?**

Cuando estaba en el instituto empecé a darme cuenta de que los estudios no eran mi fuerte y una de las salidas más fáciles era esta.

**¿Qué destacarías de los toledanos como clientes?**

Yo nunca me he encontrado con malos rollos dentro de los locales en los que he trabajado, sobre todo en este que, al estar junto a Zocodover no tiene tantos problemas con los coches, motivo, tantas veces de bronca. Y también el gusto por las cervecitas.

**¿Se consumen muchas?**

Ahora en verano muchas más que en invierno, pero de buen rollo, no en plan borrachera.

**¿Pero qué crees que es lo que más demanda la gente en los bares de Toledo?**

Nosotros creemos que los 'pinchitos', con las consumiciones, siempre son cosas que gustan a la gente. Una cañita bien fría con un buen pincho es algo a lo que nadie puede resistirse. ¿No?

**Yo no. ¿Y tú?**  
Yo tampoco, pero siempre en horas no laborables, que yo soy un chico muy responsable.

**¿Se nota más clientela en los meses de verano?**

Sí, a la gente de Toledo le gusta mucho las terracitas y poder tomar algo al aire libre y siempre hay más gente que en invierno, especialmente en esta zona de la ciudad, donde hay más turistas.

**¿Cómo se portan?**

A pesar de que se tiene la idea, yo creo que errónea, de que siempre andan buscando bronca, en este local no tenemos ningún tipo de problema, de hecho suelen dejar unas buenas propinas, aunque nosotros también les tratamos bien. Creo que en los bares de Toledo todo el mundo es bienvenido.

**Todo parece ir bien. Se ve que te gusta tu trabajo.**

La verdad es que es un curro en el que tienes que 'lidiar' con todo tipo de gente y eso tiene su parte negativa, pero ya te digo que yo no he tenido nunca problemas, además el hecho de estar en un bar te permite moverte con soltura y sobre todo en verano con las terrazas. La gente es maja y te permite no tener que estar metido todo el día entre cuatro paredes.

**¿Crees que la zona en la que está tu bar influye en tu**



EVA GARRIDO

**afición al trabajo?**  
Tampoco te pases. No es que sea un adicto al trabajo, pero sí que es cierto que las zonas donde se hacen botellones siempre son más problemáticas. Aquí viene gente de todas las edades, pero esta es una zo-

na tranquila.  
**¿Cuántas cañas puedes haber tirado?**  
15 por 7... Ya ni me acuerdo, pero lo que sí que se es que la jarra es como una prolongación de mi mano. Ocho años en esto dan para mucho.

**MOTO SPORT**

## Bermudez e Hijos, S.A.

Vehículos sin Carnet - Quads - Motocicletas - Ciclomotores

C/. Carrera, 19 - Telf.: 925 28 03 10 - Fax: 925 80 28 15 - Toledo  
C/. Joaquina Santander, 5 - Telf.: 925 80 17 57 - Fax: 925 80 86 29 - Talavera de la Reina  
C/. Cristo de la Guía, 16 - Telf.: 925 82 57 18 - Fax: 925 80 86 29 - Talavera de la Reina

